



Boxen
Fußball
Handballspiele
Jiu-Jitsu
Leichtathletik
Motorradfahren
Paddeln
Radfahren
Ringern
Rudern
Schach
Schießen
Schwimmen
Stemmen
Tennis
Turnen
Wehrsport

# ZEIT PROGRAMM

A80-10395

# WETTKÄMPFER VERZEICHNIS

PREIS S 1.-

# Kennlichmachung der technischen Ausschüsse

Namen der Ausschüsse und Obmänner	Farbe der Armbinde
<b>Technischer Hauptausschuß</b>	<b>grün</b>
Bei den nachfolgenden Sparten ist die zweite Farbe ein Querstreifen auf grüner Binde Alle Funktionäre tragen die Armbinde in der Farbe der Sparte. Leitungs-, Fachausschuß- und Schiedsgerichtsmitglieder haben statt des Querstreifens ein »L« auf der Armbinde	
<b>Fußball</b> (Riedel—Lechner)	<b>grün-rot</b>
<b>Handballspiele</b> (Storch—Treybal)	<b>grün-gelb</b>
<b>Leichtathletik</b> (Koivula—Kratky)	<b>grün-lila</b>
<b>Radfahren</b> (Zilker—Hauer)	<b>grün-orange</b>
<b>Schwerathletik</b> (Haushalter—Leppelt)	<b>grün-rosa</b>
<b>Turnen</b> (Bühren—Renczes)	<b>grün-blau</b>
<b>Wassersport</b> (Schneider)	<b>grün-grau</b>
<b>Wehrsport</b> (Kalnin—Eifler)	<b>grün-schwarz</b>
<b>Geräteausschüsse aller Sparten</b>	<b>grün-weiß</b>

# Allgemeine Bestimmungen

## für die Teilnahme an den Wettkämpfen und Wettspielen der 2. Arbeiter-Olympiade 1931

- Jeder Wettkampfteilnehmer muß seit 1. Jänner 1931 bei jenem der Sozialistischen Arbeiter-Sportinternationale (Sasi) angeschlossenen Verband Mitglied sein, für welchen er am Wettbewerb teilnimmt.
- Für die Teilnahme an den Wettbewerben ist keine Altershöchstgrenze festgesetzt. Das Mindestalter für Wettkämpfer beträgt 18 Jahre, für Wettkämpferinnen 16 Jahre.
- Zu den Wettkämpfen können nur Amateure antreten. Amateur ist, wer sich nur aus sportlichem Interesse am Wettkampf beteiligt. Wer ganz oder teilweise gewerbsmäßig um Geld oder anderen materiellen Gewinn an den Wettkämpfen teilnimmt, gilt als Berufskämpfer.
- Jeder Wettkampfteilnehmer muß im Besitz von Mitgliedsausweis, Festteilnehmerkarte und Startkarte sein.
- Die Startnummernausgabe für die einzelnen Sparten erfolgt bei den im Zeitprogramm bezeichneten Zeiten und Ausgabestellen. Jedes Land (Verband) bestimmt für jede Sparte einen hierzu befugten Vertreter, welcher für die ordnungsmäßige Übernahme und Rückgabe der Startnummern sorgt.
- Pünktlichkeit und arbeitersportliches Verhalten ist für alle Wettkampfteilnehmer und Funktionäre oberste Pflicht. Die im Programm angegebenen Antrittszeiten müssen unbedingt eingehalten werden.
- An den allgemeinen Massenübungen beteiligen sich die Wettkämpfer aller Sparten.
- Alle Wettkämpfe werden nach den internationalen Regeln der Sasi und den Sonderbestimmungen für die Olympiade durchgeführt. Auszeichnungen jeglicher Art sind verboten.
- Proteste können nur durch den Landesvertreter der einzelnen Sparten beim Obmann des zuständigen Schiedsgerichtes (Protestausschusses) unmittelbar nach den Wettkämpfen und Spielen schriftlich eingebracht werden und muß die Protestgebühr von 35 S (5 Dollar) beiliegen. Bei Stattgabe des Protestes wird die Gebühr zurückgezahlt, bei Nichtstattgabe verfällt sie zugunsten der Festkasse. Bei Protestverhandlungen scheiden die Schiedsrichter der am Protest beteiligten Länder aus und werden nach Notwendigkeit durch andere Mitglieder der Wettkampfleitung ersetzt. Entscheidungen der Schiedsgerichte sind endgültig und unanfechtbar.



10. In allen fachlichen Angelegenheiten wendet man sich an die Vorsitzenden der Fachausschüsse, in allgemein technischen Angelegenheiten an den Technischen Hauptausschuß.

Der Technische Hauptausschuß behält sich das Recht vor, im Falle des Eintretens höherer Gewalt Änderungen am Programm, an den Regeln und Satzungen vorzunehmen.

11. Am Donnerstag, den 23. Juli, um 19 Uhr ist der Aufmarsch der Wettkämpfer vorgesehen. Alle Teilnehmer an den olympischen Wettbewerben erscheinen hiezu im Sportkleid (nicht im Trainingsanzug). Stellen des Zuges 18 Uhr Hakoah-Platz.
12. Bei jedem Ausschuß befindet sich vor dessen Kanzlei eine Ankündigungstafel, auf welcher wichtige Mitteilungen bekanntgemacht werden.
13. Der Zutritt zu den Berechnungsausschüssen ist außer der Wettkampfleitung und dem Schiedsgericht nur den Listensammlern gestattet. Wettkampfergebnisse werden nur an Beauftragte des Presseausschusses abgegeben. Die Wettkampfergebnisse von den Kampfstätten sind von den Kampfleitern, Listenführern, Schiedsrichtern auf dem schnellsten Wege nur der Spartenleitung beziehungsweise deren Berechnungsausschüssen zu übermitteln.
14. Den Anordnungen der Wettkampfleitung und der Ordner ist unbedingt Folge zu leisten.
15. Alle Funktionäre tragen die Armbinde in der Farbe der Sparte. Leitungs- und Schiedsgerichtsmitglieder haben statt des Querstreifens ein „L“ (Leitungsmitglied).
16. **Platzleitung:**  
**Hauptkampfbahn:** Treybal.  
**WAC.-Platz:** Schilhabl.  
**Trabrennplatz:** Renczes.  
**Kricketer-Platz:** Toth.  
**Schwimmstadion:** Schneider.  
**Hakoah-Platz:** Pellet.  
**Radrennbahn:** Hanakam.  
**Rotunde:** Brauner.

Die technischen Ausschüsse sind in folgenden Räumen untergebracht:

Technischer Hauptausschuß: Hauptkampfbahn, Nordkurve.

Fachausschuß für Fußball: Hauptkampfbahn, Nordkurve.

„ „ Handballspiele: Kricketer-Platz.

„ „ Tennis: WAC.-Platz.

„ „ Leichtathletik: Hauptkampfbahn, Nordkurve.

„ „ Rad- und Motorradfahren: Radrennbahn.

„ „ Schwerathletik: Tribüne II, Trabrennplatz.

„ „ Turnen: Tribüne II, Trabrennplatz.

„ „ Wassersport: Schwimmstadion und Regattaheim.

„ „ Wehrsport: Tribüne II, Trabrennplatz.

„ „ Schützen: Schießstätte Kagran.

**Verzeichnis der Sportanlagen siehe Festführer**

## Fußball

(Armbinde grün-rot)

**Gesamte Leitung:** Karl Lechner (Österreich).

**Schiedsgericht:** Internationaler Fachausschuß für Fußball: Vorsitz Riedel (Deutschland), Lalemand (Belgien), Lechner (Österreich) und je ein Vertreter der an der Olympiameisterschaft beteiligten Länder.

**Schiedsrichterausschuß:** Vorsitz W. Heger.

**Berichterstatterausschuß:** Vorsitz B. Meier.

**Geräteverwalter:** J. Blažek.

**Leitung des Dreikampfes:** J. Hrazdil.

### Bestimmungen für Fußball

1. Gesamtleitung, Schiedsgericht und die übrigen Ausschüsse haben ihren Sitz in den Räumen der Nordkurve des Stadions.
2. Zur Ermittlung des Olympiameisters wurden die teilnehmenden Länder in vier Gruppen eingeteilt, in welchen durch Ausscheidungsspiele die Gruppensieger ermittelt werden. In derselben Form wird dann aus den vier Gruppensiegern der Olympiameister ermittelt.
3. Spielmannschaften, Schiedsrichter, Linienrichter erscheinen spielbereit eine Viertelstunde vor der im Programm festgesetzten Spielzeit auf dem Spielplatz.
4. Nicht antretende Mannschaften scheidern als unterlegen aus.
5. Fußbälle werden beige gestellt.
6. Bei allen Spielen mit Ausnahme des Schlußspiels sind eventuelle Nachspielzeiten aufgehoben und entscheidet bei unentschiedenem Spielstand das Los. Bei unentschiedenem Stande des Schlußspiels entscheidet **nicht** das Los. In diesem Falle verbleiben beide Mannschaften als Olympia-Beste.
7. Proteste können nur schriftlich durch den Landesvertreter für Fußball beim Gesamtleiter eingebracht werden und muß die Protestgebühr von 35 S beiliegen. Die Einbringung ist nur am selben Tage des Spieles zulässig.
8. In allen hier nicht vorgesehenen Fällen entscheidet der Internationale Fachausschuß.
9. Für die bei den Hauptspielen Unterlegenen wird ein Bewerb der „Unterlegenen“ ausgetragen, für welchen die gleichen Bestimmungen wie bei den Hauptspielen gelten.
10. Außer diesen Spartenbestimmungen gelten noch die allgemeinen Bestimmungen für Wettkämpfer und Spieler. (Seite 1 und 2)

Mittwoch, den 22. Juli, 19 Uhr im Stadion Sitzung des Olympiade-Spielausschusses.

## Reihenfolge der Fußballspiele

Spielnummer	Tag	Zeit	G e g n e r	Platz	Resultat
1	Donners- tag	15.30	<b>Gruppe 1</b> Belgien — England	TU	
2		15.30	Frankreich — Jugoslawien	BP	
3		15.30	<b>Gruppe 2</b> Lettland — Schweiz	LP	
4		15.30	Österreich — Finnland	VP	
5		17.00	<b>Gruppe 3</b> Palästina — Ungarn	St	
6		15.30	Deutschland — Dänemark	ZV	
7		16.00	<b>Gruppe 4</b> CSR. Aussig — Norwegen	WAC	
8		16.00	Polen — Estland	HP	
<b>Bewerb der Unterlegenen aus den internationalen Spielen (Vorrunden)</b>					
9	Freitag	8.00	Unterlegene — Unterlegene, Gr. 1	ZV	
10		10.00	Unterlegene — Unterlegene, Gr. 2	ZV	
11		8.00	Unterlegene — Unterlegene, Gr. 3	TU	
12		10.00	Unterlegene — Unterlegene, Gr. 4	TU	
13		16.00	Vorentscheidung von den Spielen um 8 Uhr	ZV	
14		18.00	Vorentscheidung von den Spielen um 10 Uhr	ZV	
<b>Internationale Meisterschaft, Zwischenrunde</b>					
15	Freitag	16.00	Sieger — Sieger, Gruppe 4	WAC	
16		18.00	Sieger — Sieger, Gruppe 3	St	
17		18.90	Sieger — Sieger, Gruppe 1	WAC	
18		18.00	Sieger — Sieger, Gruppe 2	VP	
19	Samstag	9.15	Entscheidungsspiel im Unterlegenen- bewerb	St	
20		15.00	Endsieger Gr. 1 — Endsieger Gr. 2	St	
21		16.40	Endsieger Gr. 3 — Endsieger Gr. 4	St	
22	Sonntag	18.00	<b>Internationale Meisterschaft, Schlußspiel</b>	St	

## Dreikampf für Fußballer (Rahmenbewerbe)

### Askö-15-Platz

XV, verlängerte Johnstraße, Straßenbahnlinie 49 und 50. Haltestelle Johnstraße.

### E-Werk-9-Platz

II, Engerthstraße, Straßenbahnlinie 11, zwei Haltestellen vor dem Stadion.

**Gesamtleitung:** Josef Hrazdil (Österreich).

Leiter am Askö-15-Platz: Spira (Wien).

Leiter am E-Werk-9-Platz: Nöckl Anton (Wien).

## Wettkampfzeit und Einteilung

Tag	Zeit	Wettkämpfer aus	Platz
Mittwoch	8.00 bis 20.00	Österreich	ASKÖ 15
Donnerstag	8.00 bis 20.00	Österreich	ASKÖ 15
	8.00 10.00	Palästina Lettland	E-Werk 9 E-Werk 9
Freitag	8.00 10.00	Ungarn CSR. Aussig	E-Werk 9 E-Werk 9
	10.00 bis 20.00	Deutschland	E-Werk 9
	8.00 bis 20.00	alle nicht genannten Länder	ASKÖ 15
Samstag	8.00 bis 14.00	Nachtrags- und Schlußkämpfe	E-Werk 9

## Freundschaftsspiele

finden auf allen im Festführer angegebenen Plätzen statt und werden täglich in der Arbeiter-Zeitung, im Kleinen Blatt und im 6-Groschen-Sportblatt verlautbart

# Handballspiele

(Armbinde grün-gelb)

## Gesamtleitung und Schiedsgericht:

**Internationaler Fachausschuß für Handballspiele:** Vorsitz: Rudolf Storch (Aussig), Max Schulze (Deutschland), Heinrich Kunz (Schweiz), Bruno Kalnin (Lettland), Ludwig Treybal (Österreich).

**Technische Leitung:** Hans Toth, Leopold Eichberger.

**Ausschuß für Handball:** Max Bruswida, Karl Pellet.

**Ausschuß für Raffball:** Hans Spät.

**Ausschuß für Faustball:** Alois Löffler.

**Ausschuß für Tennis:** Rudolf Schwetz.

**Ausschuß für Hazena:** Franz Poscocol.

**Schiedsrichterausschuß:** Robert Artner.

**Berichterstattung:** Ludwig Stecewic.

**Geräteverwaltung:** Franek.

## Bestimmungen für Handballspiele

(dazu Sonderbestimmungen für Tennis, siehe Abschnitt Tennis):

1. Hauptleitung, technische Leitung und Schiedsgericht haben ihren Sitz am Kricketer-Platz.
2. Während der Spiele befinden sich die Spielausschüsse der einzelnen Spielarten auf den betreffenden Spielplätzen.
3. Spielmannschaften, Schiedsrichter, Linienrichter, Protestausschüsse erscheinen eine Viertelstunde vor den im Programm angegebenen Spielzeiten.
4. Nicht antretende Mannschaften scheiden aus.
5. Der Internationale Fachausschuß entsendet in die Spielausschüsse folgende Genossen: Handball: Ludwig Treybal; Raffball: Rudolf Storch; Faustball: Heinrich Kunz; Tennis: Max Schulze.
6. Für die Meisterschaftsspiele werden die Bälle von der Festleitung beige gestellt. Für Freundschaftsspiele bringen die Mannschaften die Bälle selbst mit.
7. Für jede zugelassene Spielart besteht ein Protestausschuß, der sich aus je einem Vertreter der teilnehmenden Länder und einem Mitglied des Internationalen Fachausschusses, welches den Vorsitz führt, zusammensetzt. Proteste an das Schiedsgericht sind schriftlich einzubringen und mit 35 S zu belegen.
8. Die Besetzung der Spiele mit Schiedsrichtern wird vom örtlichen Olympiade-Ausschuß, einvernehmlich mit dem Internationalen Fachausschuß, beziehungsweise dessen Vertreter vorgenommen. Linien-, Abseits- und Torrichter stellen die örtlichen Ausschüsse.
9. Jede Mannschaft bringt außer ihrer Spielkleidung noch eine Garnitur weiße oder farbige Leibchen mit.
10. Während der Olympiade findet keine Börse zur Vermittlung von Freundschaftsspielen statt.
11. Schiedsrichter und Berichterstatter übermitteln sofort nach jedem Spiel das Spielformular und den Spielbericht nur an die Hauptspielleitung am Kricketer-Platz.
12. Mittwoch, den 22. Juli, 19 Uhr: Sitzung des Olympiade-Spielausschusses Kricketer-Platz.

## Spiele um die Internationale Meisterschaft in Handball

Die Internationale Handballmeisterschaft wird in zwei Gruppen ausgetragen. Zur Gruppe I gehören Deutschland, Polen, Ungarn; zur Gruppe II Belgien, Österreich, Schweiz. Die Gruppensieger bestreiten das Schlußspiel am Sonntag im Stadion. Die mit \* bezeichneten Spiele sind Pflichtspiele und zählen nicht zur Internationalen Meisterschaft.

Spielnummer	Tag	Zeit	G e g n e r	Platz	Resultat
1	Donnerstag	14.45	*Österreich — Ungarn	KP	
2	"	16.00	Deutschland — Polen	KP	
3	"	17.15	Schweiz — Belgien	KP	
4	Freitag	16.00	*Deutschland — Schweiz	KP	
5	"	17.15	Polen — Ungarn	KP	
6	"	18.30	Belgien — Österreich	KP	
7	Samstag	16.00	*Polen — Belgien	KP	
8	"	16.00	Schweiz — Österreich	WAC	
9	"	17.15	Deutschland — Ungarn	WAC	
			<b>Schlußspiel</b>		
10	Sonntag	16.00	Sieger Gr. I - Sieger Gr. II	St	

## Spiele um die Internationale Meisterschaft in Raffball

Spielnummer	Tag	Zeit	G e g n e r	Platz	Resultat
11	Donnerstag	15.30	*ČSR. Aussig — Österr. II	TP	
12	"	16.45	Deutschland — Österr.	TP	
13	Freitag	16.00	Deutschl. — ČSR. Aussig	TP	
14	"	17.30	*Österr. — Österr. II	TP	
			<b>Schlußspiel</b>		
15	Samstag	8.00	ČSR. Aussig — Österr.	St	

### Spiele um die Internationale Meisterschaft in Faustball (Männer)

Spielnummer	Tag	Zeit	Gegner	Platz	Resultat
16	Donnerstag	10.00	Polen — Österreich	KP	
17	"	10.50	ČSR. Aussig — Deutschl.	KP	
18	Freitag	8.00	Polen — Deutschland	KP	
19	"	8.50	ČSR. Aussig — Österreich	KP	
<b>Schlußspiele</b>					
20	"	10.00	Polen — ČSR. Aussig	KP	
21	"	10.50	Deutschland — Österr.	KP	

### Spiele um die Internationale Meisterschaft in Faustball (Frauen)

Spielnummer	Tag	Zeit	Gegner	Platz	Resultat
22	Donnerstag	10.00	Polen — Österreich	KP	
23	"	10.50	ČSR. Aussig — Deutschl.	KP	
24	Freitag	8.00	Polen — Deutschland	KP	
25	"	8.50	ČSR. Aussig — Österr.	KP	
<b>Schlußspiele</b>					
26	"	10.00	Polen — ČSR. Aussig	KP	
27	"	10.50	Deutschland — Österreich	KP	

### Freundschaftsspiele in Handball

Spielnummer	Tag	Zeit	Gegner	Platz	Resultat
28	Donnerst.	18.00	*Palästina, Frauen — AHV., Frauen	WAC	
29	"	14.45	Zschachwitz — Wien, BzM	HoP	
30	"	16.00	München, KrM — 17. Kreis, KrM	HoP	
31	"	17.15	Wunsiedl — AHV. Liesing	HoP	
32	"	17.15	Köln — Wien, StM	ADP	
33	"	16.00	Soz. Studenten Berlin — Soz. Studenten Wien	ADP	
34	"	14.45	Berlin — Wien	ADP	
35	"	16.00	Chemnitz, BzM — Wr. Neustadt, BzM	Kagran	
36	"	17.15	Dessau — AHV. Österreich	Kagran	
37	Freitag	16.00	Löbtau — Wr. Neustadt, BzM	HP	
38	"	17.15	Schiedsrichter-Team Deutschland — Schiedsrichter-Team Österreich	HP	
39	"	18.30	Frankfurt — Wien, StM	HP	
40	"	16.00	Thale — Bruck a. d. Mur, VM	HoP	
41	"	17.15	Königsberg — AHV. Liesing	HoP	
42	"	18.30	Stuttgart — Mödling	HoP	
43	"	14.45	Soz. Studenten Österreichs — Chemnitz »Eibsee«	Kagran	
44	"	18.00	Altona-Hamburg — Wien, StM	Kagran	
45	Samstag	13.20	Dessau — Leoben VM	KP	
46	"	14.40	Altona-Hamburg — Graz, StM	KP	
47	"	17.15	Köln — 17. Kreis, KrM	KP	
48	"	13.45	Zschachwitz — Oberland, BzM	WAC	
49	"	15.00	*Palästina, Frauen — 17. Kreis, Frauen	WAC	
50	"	14.45	Löbtau — Fohnsdorf, VM	VP	
51	"	16.00	Frankfurt — AHV., BzM	VP	
52	"	17.15	München — AHV. Österreich	VP	
53	"	18.30	Stuttgart — Wien, StM	VP	
54	"	14.40	Chemnitz »Eibsee« — AHV. Wien	ADP	
55	"	16.00	Königsberg — Kärnten, BzM	ADP	
56	"	17.15	Thale — Waldviertel, BzM	ADP	
57	"	18.30	Wunsiedl — Mödling	ADP	
58	"	16.00	Chemnitz — Mittelsteiermark, BzM	ZV	
58 a	"	17.15	Leipzig — Ternitz	ZV	

## Freundschaftsspiele in Raffball

Spielnummer	Tag	Zeit	G e g n e r	Platz	Re-sultat
59	Freitag	18.10	Chemnitz, BM — Wien, StM	Kagran	
60	"	16.00	Stockerau, BM — Teesdorf	AD	
61	"	17.15	Mödling, BM — Wiener Neustadt, BM	AD	
62	Samstag	17.30	*Kreismannschaft — Wien-Frauen	HP	
63	"	18.30	St. Pölten — Chemnitz	HP	
63 a	"	14.30	Leipzig — Stockerau BM	HP	

## Freundschaftsspiele in Faustball

Spielnummer	Tag	Zeit	G e g n e r	Platz	Re-sultat
64	Freitag	14.00	Schwechat — Leoben	KP	
65	"	14.00	*Klagenfurt — Wien, StM-Frauen	KP	
66	"	14.50	St. Pölten — Wien, StM	KP	
67	"	14.50	Mödling, BM — Wiener Neustadt, BM	KP	
68	Samstag	14.00	Mödling, BM — Oberland BM	HP	
69	"	14.00	Wiener Neustadt — Fohnsdorf	HP	
70	"	14.50	Berlin — Wien	HP	
71	"	14.50	*Klagenfurt — Wien BM-Frauen	HP	

## Freundschaftsspiele in Hockey

Spielnummer	Tag	Zeit	G e g n e r	Platz	Re-sultat
72	Samstag	16.00	Berlin — Wien	HP	

## Freundschaftsspiele in Hazena

Spielnummer	Tag	Zeit	G e g n e r	Platz	Re-sultat
73	Samstag	14.00	Mährisch-Ostrau — Wien B	BP	
74	"	15.00	Pilsen — Wien A	BP	

## Schiedsrichterverzeichnis

### A. Olympiameisterschaft:

	leitet Spiel Nr.		leitet Spiel Nr.
Artner (Österreich) . . . . .	4	Mayer (Österreich) . . . . .	7
Böttiger (Deutschland) . . . . .	11	Püregger (Österreich) . . . . .	3
Hähre (Deutschland) . . . . .	19, 22, 25	Rölz (ČSR. Aussig) . . . . .	16, 17, 24, 27
Homann (Deutschland) . . . . .	1, 5, 8	Spät (Österreich) . . . . .	14
Kolisch (Österreich) . . . . .	23, 26	Schwitzer (Österreich) . . . . .	2
Kunz (Schweiz) . . . . .	6	Winkelbauer (Österreich) . . . . .	13
Liebscher (ČSR. Aussig) . . . . .	12, 18, 21	Witzmann (Österreich) . . . . .	9
Löffler (Österreich) . . . . .	17, 20	Zwanziger . . . . .	15

### B. Freundschaftsspiele:

	leitet Spiel Nr.		leitet Spiel Nr.
Bartl (Österreich) . . . . .	65, 79	Mühlbauer (Österreich) . . . . .	47
Deininger Leopold (Öst.) . . . . .	55	Pollitzer (Österreich) . . . . .	29
Docekal (Österreich) . . . . .	74	Pöltner (Österreich) . . . . .	69
Eigler (Österreich) . . . . .	57	Poscozyl (Österreich) . . . . .	73
Felgitsch (Österreich) . . . . .	35	Regner (Österreich) . . . . .	34
Fürst (Österreich) . . . . .	59, 63	Sadile (Österreich) . . . . .	49
Geßky (Österreich) . . . . .	37	Scherzer (Österreich) . . . . .	53
Heck (Deutschland) . . . . .	54	Schlesinger (Österreich) . . . . .	33
Heykerlik (Deutschland) . . . . .	56	Schwab Arnold (Österr.) . . . . .	46
Hlawatsch (Österreich) . . . . .	68	Schwendner (Deutschland) . . . . .	31
Hofmann (Österreich) . . . . .	67	Schwitzer (Österreich) . . . . .	52
Holin (Österreich) . . . . .	72	Senger (Deutschland) . . . . .	45
Jähnert (Deutschland) . . . . .	58	Spät (Österreich) . . . . .	63
Jeschek (Österreich) . . . . .	36, 39	Spirk (Österreich) . . . . .	64
Karpel (Österreich) . . . . .	51	Steurer (Österreich) . . . . .	40
Kistner (Deutschland) . . . . .	32	Swoboda (Österreich) . . . . .	43
Krammer (Österreich) . . . . .	50	Winkelbauer (Österreich) . . . . .	62
Kreuzer (Österreich) . . . . .	60	Tanzer (Österreich) . . . . .	66
Lehle (Deutschland) . . . . .	48	Tomek (Österreich) . . . . .	41
Mayer (Österreich) . . . . .	38, 71	Zadrazil L. (Österreich) . . . . .	30, 42
Mazanek (Österreich) . . . . .	28	Zahorik (Österreich) . . . . .	44

**Besuchet die**  
**Sehenswürdigkeiten von Wien**  
**mit den Führungen**

# Tennis

(Armbinde grün-gelb)

**Turnierleiter:** Rudolf Schwetz (Österreich).

**Oberschiedsrichter:** Heinrich Verständig (Österreich).

**Vorsitzender des Turnierausschusses:** Max Schulze (Deutschland).

**Protestausschuß:** Vorsitz: Max Schulze. Deutschland. Österreich, Lettland, Dänemark, England, Frankreich, Holland.

**Berichterstatte:** Rudolf Schwetz (Österreich).

## Bestimmungen für Tennis

- Das Turnier wird auf der Anlage des Wiener Athletiksportklubs ausgetragen. Die Plätze sind mit I, II, III, IV bezeichnet.
- Das Turnier beginnt Donnerstag, den 23. Juli, Punkt 10 Uhr vormittags.
- Die Austragung der Spiele erfolgt in zwei Gruppen.  
Zur Gruppe 1 gehören: Österreich, Deutschland, Lettland.  
Zur Gruppe 2 gehören: Dänemark, England, Frankreich.
- Jeder gewonnene Satz wird mit einem Punkt gewertet. Die Mannschaft, die in ihrer Gruppe die meisten Punkte erreicht hat, ist Gruppensieger. Die Gruppensieger spielen um die Olympiameisterschaft.
- Neuigkeiten sowie Stand der ausgetragenen Spiele, Spielverlegungen oder sonstige Bekanntmachungen werden nur auf den Ankündigungstafeln mitgeteilt. Alle Teilnehmer haben sich danach umzusehen.
- Ballaufleser stellt der örtliche Verband.
- Die Spielkleidung besteht aus Sporthemd oder Trikot und kurzer Sporthose.
- Weitere Bestimmungen sind im Abschnitt „Handballspiele“ (Seite 5) enthalten. Außerdem sind die allgemeinen Bestimmungen für Wettkämpfer und Spieler maßgebend. (Seite 1 und 2.)
- Außer dem internationalen Turnier findet auf dem TU.-Platz ein Freundschaftsturnier zwischen Deutschland und Österreich statt.

Die Sitzung des Turnierausschusses findet am Donnerstag um 8 Uhr früh auf dem WAC.-Platz statt.

# Teilnehmerverzeichnis

## Gruppe 1:

Österreich, Lettland, Deutschland.

- Männer-Einzel**
- Nusterer (Österreich)
  - Udris (Lettland)
  - Kulosa (Deutschland)

- Süß (Österreich)
- Hannensons (Lettland)
- Lindow (Deutschland)

- Frauen-Einzel**
- Löbel (Österreich)
  - Robeschnieks (Lettland)
  - Mayer (Deutschland)

- Grois (Österreich)
- Velmers (Lettland)
- Bringmann (Deutschland)

- Männer-Doppel**
- Nusterer-Diamand (Österreich)  
Udris-Hannensons (Lettland)  
Günther-Helfort (Deutschland)

- Frauen-Doppel**
- Stanzer-Philipp (Österreich)  
Robeschnieks-Verlmers (Lettland)  
Pampel-Gröger (Deutschland)

- Gemischt-Doppel**
- Hönig-Reindl (Österreich)  
Velmers-Hannensons (Lettland)  
Schramm-Schwarik (Deutschland)

## Spielansetzung

### Gruppe 1:

- Nusterer—Udris  
Nusterer—Kulosa  
Udris—Kulosa

- Süß—Hannensons  
Süß—Lindow  
Hannensons—Lindow

- Löbel—Robeschnieks  
Löbel—Mayer  
Mayer—Robeschnieks

- Grois—Velmers  
Grois—Brinkmann  
Velmers—Brinkmann

## Gruppe 2:

Dänemark, England, Frankreich.

- Männer-Einzel**
- Jensen (Dänemark)
  - Elvin (England)
  - Leduc (Frankreich)
  - Mobaeh (Holland)

- Svendson (Dänemark)
- Noyes (England)
- Briatte (Frankreich)
- De Vletter (Holland)

- Frauen-Einzel**
- Nielsen (Dänemark)
  - Noyes (England)

- Rasmussen (Dänemark)
- Lockwood (England)

- Männer-Doppel**
- Jensen-Svendson (Dänemark)  
Elvin-Noyes (England)  
Leduc-Briatte (Frankreich)

- Frauen-Doppel**
- Nielsen-Rasmussen (Dänemark)  
Noyes-Lockwood (England)

- Gemischt-Doppel**
- Nielsen-Jensen (Dänemark)  
Noyes-Elvin (England)

### Gruppe 2:

#### Männer-Einzel

- Elvin—Jensen  
Leduc—Jensen  
Leduc—Elvin

- Briatte—Svendson  
Briatte—Noyes  
Noyes—Svendson

#### Frauen-Einzel

- Noyes—Nielsen

- Lockwood—Rasmussen

## Gruppe 1:

## Gruppe 2:

## Männer-Doppel

Nusterer-Diamand—Udris-Hannensons  
Nusterer-Diamand—Günther-Helfort  
Udris-Hannensons—Günther-Helfort

Leduc-Briatte—Elvin-Noyes  
Leduc-Briatte—Jensen-Svendsen  
Elvin-Noyes—Jensen-Svendsen

Elvin-Noyes—Mobaeh-De Vletter  
Leduc-Briatte—Mobaeh-De Vletter  
Jensen-Svendsen—Mobaeh-De Vletter

## Frauen-Doppel

Stanzer-Philipp—Robeschnieks-Velmers  
Stanzer-Philipp—Pampel-Gröger  
Pampel-Gröger—Robeschnieks-Velmers

Noyes-Lockwood—Nielsen-Rasmussen

## Gemischt-Doppel

Hönig-Reindl—Velmers-Hannensons  
Hönig-Reindl—Schramm-Schwarik  
Velmers-Hannensons—Schramm-Schwarik

Noyes-Elvin—Nielsen-Jensen

## Tennis-Turnier Deutschland—Österreich

## (Rahmenbewerb)

Turnierleiter: Dr. Lamm (Wien).

Oberschiedsrichter: Karl Pirch (Ternitz).

Berichterstatte: Siegfried Lehrer (Wien).

- Das Turnier wird auf der Anlage der Technischen Union, Wien XIX, Heiligenstädter Lände, auf elf Turnierplätzen ausgetragen.
- Das Turnier beginnt Donnerstag, den 23. Juli, Punkt 10 Uhr vormittags, und wird am Samstag, den 25. Juli, mittags beendet.
- Ausgetragen werden: Männer-Einzel, Frauen-Einzel, Männer-Doppel, Frauen-Doppel und gemischte Doppelspiele.
- Die Sieger für alle Kategorien werden in Ausscheidungsspielen (Cupsystem) ausgetragen.
- Gespielt wird in Dreisatzkämpfen mit kurzen Sätzen.
- Alle Teilnehmer müssen um 9 Uhr früh bei der Auslosung und Spielansetzung anwesend sein. Zuspätkommende scheidet aus. Weitere Bekanntmachungen und Spielansetzungen sind am schwarzen Brett ersichtlich.
- Die Bestimmungen wie beim internationalen Turnier finden sinnngemäße Anwendung.
- Die Sitzung des Turnierausschusses findet am Donnerstag, den 23. Juli, um 8 Uhr früh auf dem Technischen-Union-Platz statt, zu welcher Deutschland und Österreich je zwei Vertreter entsenden.

## Teilnehmerverzeichnis

## Männer-Einzel

## Deutschland

Uhlenhaut (Gießen)  
Kuntzmüller (Gießen)  
Gesche (Nürnberg)  
Schramm (Nürnberg)  
Beuschel (Nürnberg)  
Krämer (Nürnberg)  
Gehl (Danzig-Zoppot)  
Engler (Danzig-Zoppot)  
Simon (Danzig-Zoppot)  
Zitsche (Altenburg)  
Kunze (Altenburg)  
Anders (Heidenau)  
Wehner (Heidenau)  
Wotalko (Löbau)  
Christl (München)  
Hänsel (Chemnitz)  
Schulz (Offenbach)  
Pischner (Offenbach)  
Bremiker (Barmen)  
Werner (Barmen)  
Halscheid (Barmen)  
Dommerich (Berlin)  
Schmidt Artur (Leipzig)

## Österreich

Weiß Robert (Wien)  
Grünberg (Wien)  
Lehrer (Wien)  
Beck (Wien)  
Rudolf (Wien)  
Unger (Wien)  
Thuer (Wien)  
Hertzka A. (Wien)  
Hertzka H. (Wien)  
Fischler (Wien)  
Schneider (Wien)  
Hamermann (Wien)  
Schübeler (Wien)  
Burger (Wien)  
Staudinger (Wien)  
Dr. Löw-Beer (Wien)  
Jellinek (Wien)  
Goldmann (Wien)  
Feigl (Wien)  
Mittasch (Wien)  
Stehno (Wien)  
Weil (Wien)  
Berger (Wien)  
Jüly (Wien)  
Rai (Wien)  
Kominek (Wien)  
Kühnel (Wien)  
Ing. Dreming (Wien)  
Schuh (Wien)  
Dr. Hamburger (Wien)  
Dr. Nußbrecher (Wien)  
Dr. Schneid (Wien)

Fellner (Wien)  
Ing. Schwarz (Wien)  
Schuster (Wien)  
Diamant (Wien)  
Recek Alfred (Wien)  
Recek Josef (Wien)  
Haider (Wien)  
Beran (Wien)  
Tenze (Graz)  
Rauter (Graz)  
Schafzahl (Graz)  
Grubelnig (Graz)  
Haubenwallner (Wiener Neustadt)  
Doppler (Wr. Neustadt)  
Bartu (Wr. Neustadt)  
Kuban (Wr. Neustadt)  
Ehrenhaft (Ternitz)  
Pirch (Ternitz)  
Heuschober (Ternitz)  
Bernpaß (Ternitz)  
Gehart (Linz)  
Prischl (Linz)  
Puschmann (Linz)  
Berndorfer (Linz)

## Frauen-Einzel

## Deutschland

Dornbach (Gießen)  
Berger (Magdeburg)  
Norden (Düsseldorf)  
Riedel (Düsseldorf)  
Götz (Offenbach)  
Pischner (Offenbach)  
Wünsch (Berlin)

## Österreich

Lasky (Wien)  
Denes (Wien)  
Frommer (Wien)  
Landesmann (Wien)  
Fürnberg (Wien)  
Göttler (Wien)  
Kopetzky (Wien)  
Grünberg Z. (Wien)  
Hertzka (Wien)  
Phillip (Wien)  
Döitsch (Wien)  
Lewitsch (Wien)  
Drening (Wien)  
Kornmehl (Wien)  
Fuchs (Wien)  
Klein (Wien)  
Sucharipy (Wien)  
Petersilka (Wien)  
Gerluschnig (Graz)  
Sagert (Graz)  
Kuha (Wr. Neustadt)

Keditsch (Wr. Neustadt)  
Pirch (Ternitz)  
Sieber (Ternitz)  
Scherbatin (Linz)  
Orthner (Linz)

## Männer-Doppel

## Deutschland

Gesche—Schramm (Nürnberg)  
Beuschel—Krämer (Nürnberg)  
Gehl—Simon (Danzig-Zoppot)  
Zitsche—Kunze (Altenburg)  
Anders—Wehner (Heidenau)  
Bremiker—Werner (Barmen)

## Österreich

Weiß—Hammermann (Wien)  
Hertzka—Hertzka (Wien)  
Beck—Fischler (Wien)  
Jellinek—Lehrer (Wien)  
Rudolf—Staudinger (Wien)  
Mittasch—Stehno (Wien)  
Sofka—Sofka (Wien)  
Prokop—Jurkowitzsch (Wien)  
Kominik—Schuh (Wien)  
Silberschulz—Kütner (Wien)  
Dr. Schneid—Dr. Hamburger (Wien)  
Pasching—Klimek (Wien)  
Ing. Schwarz—Fellner (Wien)  
Schuster—Pohn (Wien)  
Koppel—Beran (Wien)  
Haider—Recek (Wien)  
Tenze—Grubelnig (Graz)  
Rauter—Schafzahl (Graz)  
Haubenwallner—Kuban (Wiener Neustadt)  
Doppler—Bartu (Wiener Neustadt)  
Ehrenhaft—Pirch (Ternitz)  
Heuschober—Bernpaß (Ternitz)  
Gehart—Berndorfer (Linz)  
Prischl—Puschmann (Linz)

Frauen-Doppel

**Deutschland**

Norden—Riedel (Düsseldorf)

**Österreich**

Lasky—Frommer (Wien)

Denes—Fürnberg (Wien)

Herzka—Landesmann

(Wien)

Lewitus—Starwaritsch

(Wien)

Zelenka—Weiß (Wien)

Gerluschnig—Sagert

(Graz)

Kuha—Keditsch (Wiener

Neustadt)

Pirch—Sieber (Ternitz)

Scherbatin—Othner (Linz)

Gemischtes Doppel

**Deutschland**

Kuntzemüller—Dornbach

(Gießen)

Dornbach—Neubauer

(Gießen)

Schramm—Ruhl (Nürnberg)

(Nürnberg)

Berger—Berger (Magdeburg)

(Magdeburg)

Götz—Schulz (Offenbach)

Pischner—Pischner

(Offenbach)

Halscheidt—Halscheidt

(Bremen)

Wünsch—Dommerich

(Berlin)

**Österreich**

Lasky—Hammermann

(Wien)

Hertzka A.—Hertzka G.

(Wien)

Staudinger—Göttler

(Wien)

Landesmann—Lehrer

(Wien)

Grünberg—Grünberg

(Wien)

Herzka—Philipp (Wien)

Lamm—Frommer (Wien)

Schiller—Petersilka

(Wien)

Klein—Haider (Wien)

Döltsch—Mittasch (Wien)

Steinmetzer—Berger

(Wien)

Drening—Ing. Drening

(Wien)

Kornmehl—Kominik

(Wien)

Gerluschnig—Tenze

(Graz)

Rauter—Sagert (Graz)

Kuha—Haubenwallner

(Wiener Neustadt)

Keditsch—Bartu (Wiener

Neustadt)

Pirch—Ehrenhaft (Ternitz)

Sieber—Bernpaß (Ternitz)

Scherbatin—Prischl (Linz)

Orthner—Berndorfer

(Linz)

## Leichtathletik

(Armbinde grün-lila)

**Gesamtleitung und Schiedsgericht:**

**Internationaler Fachausschuß für Leichtathletik:** Vorsitz: Koivula (Finnland),

Bühren (Deutschland), Saman (ČSR, Prag), Zölch (Österreich).

**Technische Leitung:** Hans Kratky (Österreich).

**Wettkampfleitung:**

Leiter der Einzelkämpfe: Robert Moser (Österreich).

„ des Zehnkampfes: Willi Lange (Österreich).

„ „ Fünfkampfes: Johann Dobias (Österreich).

„ „ Dreikampfes: Martha Busch (Deutschland).

**Kampfgericht:**

Obmann der Kampfrichter: Hans Nissels (Österreich).

„ für das Laufen: Bergholz (Österreich).

„ für das Zielgericht: Walter Nissels (Österreich).

„ für Zeitnehmer: Rudolf Voit (Österreich).

„ für das Springen: Götz, Graf (Österreich).

„ für das Werfen: Franz Mayer (Österreich).

„ für das Stoßen: Karl Schmitt (Österreich).

„ für den 25-Kilometer-Lauf: Fugger Adalbert (Österreich).

„ des Berechnungsausschusses: Grassinger Ludwig.

**Geräteverwalter:** Karl Michalek (Österreich).

**Berichterstattung:** Max Eisler (Österreich).

### Bestimmungen für Leichtathletik

1. Die Umkleieräume für Wettkampfteilnehmer und Kampfrichter befinden sich unter der Tribüne in der Nordkurve des Stadions.
2. Der Starterraum liegt in der Nordkurve des Stadions und ist als solcher auffallend bezeichnet. Wettkampfteilnehmer und dienstfreie Kampfrichter halten sich dort auf.
3. Die Startnummernausgabe erfolgt am Mittwoch, den 22. Juli, von 16 bis 20 Uhr und Donnerstag von 7 bis 9 Uhr im Stadion. Jedes Land entsendet zur Übernahme der Startnummern einen befugten Landes- (Verbands-) Vertreter.
4. Die Zeiten zum Antreten sind im Programm ersichtlich. Zu den Einzelkämpfen wird 10 Minuten, zu den Stafetten 15 Minuten vor der festgesetzten Zeit angetreten. Maßgebend für die Zeit ist die große Uhr im Stadion. Aufrufe zum Start erfolgen nicht.
5. Die Startnummern sind am Rücken zu tragen. Teilnehmer, die zur festgesetzten Zeit nicht antreten, werden aus der Teilnehmerliste gestrichen.
6. Die Teilnehmer für die Zwischen- und Endkämpfe werden am schwarzen Brett im Starterraum bekanntgegeben.

**ALLE  
SPORT-  
ARTIKEL**

sind im

**SPORTHAUS**

**„SASI“**

in der Ver-  
kaufsstelle im  
Stadion

**ZU HABEN**

7. Der Zutritt zum Berechnungsausschuß ist außer der Wettkampfleitung und dem Schiedsgericht nur den Listensammlern gestattet.
8. Der Innenraum der Kampfbahn ist nach jedem Wettkampf sofort zu verlassen. Das Betreten der Innenbahn ist nur den jeweils am Wettkampf beteiligten Personen gestattet. Personen, die sich im Innenraum befinden, dürfen die Wettkämpfer in keiner Weise ermuntern oder beeinflussen.
9. Außer diesen Bestimmungen sind noch die allgemeinen Bestimmungen für Wettkampfteilnehmer maßgebend (siehe Seite 1 und 2).
10. Sitzungen: Mittwoch, den 22. Juli, 19 Uhr: Sitzung des Internationalen Fachausschusses, Wettkampfausschusses (Stadion).

Donnerstag, 8 Uhr früh Sitzung der Kampfrichter im Stadion.

## Teilnehmerverzeichnis

- Belgien**
32. Doubek Rudolf  
33. Lednický Rudolf
- Männer**
1. Bauwens
  2. Belwicke
  3. Bemelenne
  4. Chots Clement
  5. Kock René
  6. Leruitte
  7. Reniers Antoine
  8. Vandermeulen Ger.
- CSR. Aussig**
- Frauen**
9. Güttler Mitzi
  10. Herodek Mitzi
  11. Nejedlo Liesl
- Männer**
12. Brzicky Josef
  13. Janda Franz
  14. Komanek Ludwig
  15. Ott Josef
  16. Reim Oskar
  17. Schlosser Franz
  18. Schmitz Wilhelm
  19. Teuchner Julius
  20. Zuber Josef
- CSR. Prag**
- Frauen**
21. Jancurova Božena
  22. Nasnidalova Marie
  23. Skočilova A.
- Männer**
24. Liška Jaroslav
  25. Vurba Robert
  26. Jelinek Václav
  27. Lunak
  28. Neduchal Alois
  29. Brož František
  30. Skála Ladislav
  31. Sindler Karel
34. Schöps  
35. Hala František  
36. Vyleta Josef
- Deutschland**
- Frauen**
37. Barth
  38. Beusch
  39. Dank
  40. Diettrich
  41. Gögel
  42. Hähnert
  43. Kehrt
  44. Reiß
  45. Schuchardt
  46. Schwarze
  47. Stibitz
  48. Zaein
- Männer**
- 49.
  50. Becker
  51. Birkholz
  52. Bühler
  53. Fuchslocher
  54. Funk
  55. Geiger
  - 56.
  57. Goldapp
  58. Görsch
  59. Hankel
  60. Hartmann
  61. Heldt
  62. Herrmann
  63. Hofmann
  64. Huwe
  65. Keck
  66. Kettner
  67. Küfner
  68. Legler
  69. Leps
  70. Misol
  71. Naumann
  72. Neumann
73. Ostertag  
74.  
75. Pflüger  
76. Reime  
77. Schirdewahn  
78. Schulze  
79. Schuller  
80. Strasser  
81.  
82. Traxel  
83. Wagner  
84. Weller  
85. Wilde
- Estland**
- Männer**
86. Witsut Konstantin
- Finnland**
- Männer**
87. Bothas N.
  88. Ekholm O.
  89. Etholen E.
  90. Franzen A.
  91. Friberg E.
  92. Guseff T.
  93. Harju A.
  94. Laine V.
  95. Lehtinen V.
  96. Lehtonen P.
  97. Mutikainen U.
  98. Pärni S.
  99. Peltonen A.
  100. Riihelä I.
  101. Salmi V.
  102. Takkinen V.
  103. Vainio O.
  104. Wall K.
- Frankreich**
- Männer**
105. Christmann
  106. Daux

107. Gruniaux
108. Hameon
109. Kreckelberg Maurice
110. Leroux
111. Nardou
112. Meillat

162. Wagner Mary
163. Weidinger Barbara
164. Weiß Lotte
165. Winkelmann Tilli
166. Zenz Berta

224. Krois Karl
225. Leder Karl
226. Lotteraner Max
227. Ludwig Hans
228. Lukschanderl Hans
229. Lumzer Ernst
230. Michela Josef
231. Mikola

### Lettland

- Frauen**
113. Gruzdina Helene
  114. Liepina Olga
  115. Puce Alice

- Männer**
116. Baltins Roberts
  117. Grauze Pauls
  118. Parups Krisjanis
  119. Robesnieks Janis
  120. Robesnieks Eduards

### Österreich

- Frauen**
121. Baschusch Erna
  122. Barth Minna
  123. Biegler Erna
  124. Brandtner Mitzi
  125. De Zen
  126. Doppler Wilma
  127. Grob Anni
  128. Haase Liese
  129. Hermann Josefine
  130. Hromadka Anni
  131. Kubicek Ella
  132. Kubicka Emma
  133. Lang Hansi
  134. Laniator Idi
  135. Leder Emmi
  136. Lerchbaumer Relli
  137. Lieb Grete
  138. Löwy Herta
  139. Miculka Finni'
  140. Neumann Anni
  141. Neumayer Mitzi
  142. Neumayer Trude
  143. Niemczik Anni
  144. Nowak Minna
  145. Petricek Rosa
  146. Pfifferling Frieda
  147. Presky Toni
  148. Primus Rosa
  149. Postrednik Poldi
  150. Pytlik Mary
  151. Resnicek Fritzi
  152. Rogel Hermine
  153. Salzmann Mary
  154. Scholze Lina
  155. Seidler Marie
  156. Sellner Anni
  157. Serek Frieda
  158. Springer Anni
  159. Springinsfeld Olgi
  160. Stelzl Erna
  161. Traunfellner Adele

### Männer

167. Adamus Albert
  168. Bakule Franz
  169. Bauer Franz
  170. Bauer Leo
  171. Bayer Hans
  172. Bayerlein Andreas
  173. Benisch Otto
  174. Berger Oskar
  175. Bernfeld Franz
  176. Bikar
  177. Birke Fritz
  178. Bonek Karl
  179. Brunensteiner
  180. Christian Alfred
  181. Coufal Fritz
  182. Doppler
  183. Dworak Karl
  184. Eisner Ernst
  185. Erdinger Hans
  186. Ettl Josef
  187. Feyerabend
  188. Flachberger
  189. Fleischer Karl
  190. Fleischmann Ed.
  191. Frisch Robert
  192. Freudmann Max
  193. Gaugutz Karl
  194. Götz Franz
  195. Goliash Josef
  196. Gründling Franz
  197. Haase Anton
  198. Hahn
  199. Hallosan Konrad
  200. Hancl
  201. Haubenwallner Hans
  202. Hassiber Franz
  203. Harrauer Josef
  204. Heinrich Johann
  205. Heitzinger Fritz
  206. Hoch Karl
  207. Hrabac Friedrich
  208. Huber Hugo
  209. Hübel Franz
  210. Inführ Karl
  211. Jenkner Walter
  212. Jeruschek Hans
  213. Jeruschek Karl
  214. Jirchasch Josef
  215. Kaliwoda Richard
  216. Kammer Franz
  217. Kaudel Fritz
  218. Kellermann Hans
  219. Knebel Stephan
  220. Kneisel Otto
  221. Kölbl
  222. Kothbauer Adolf
  223. Kreci Josef
232. Mitschke Willi
  233. Mathias Johann
  234. Mayer Josef
  235. Mayerhofer Hans
  236. Nachtmann
  237. Navratil Johann
  238. Navratil Josef
  239. Nowak Albert
  240. Ottinger
  241. Panek Anton
  242. Paukert Alois
  243. Paul Gustav
  244. Pelikan Leopold
  245. Pensl Otto
  246. Pesta Hans
  247. Peterlik Franz
  248. Pillnayer Karl
  249. Pillwein Karl
  250. Platzer Leopold
  251. Praschak Hans
  252. Pytlik
  253. Rauh Otto
  254. Reichelt Heinrich
  255. Sailer Alois
  256. Seidenschmied Karl
  257. Siebersberger
  258. Skarka
  259. Skliba Ferdinand
  260. Sommer
  261. Sölkner Johann
  262. Schenner Josef
  263. Schimböck Theodor
  - 264.
  265. Schlögl Rudolf
  266. Schubert Karl
  267. Schusser Franz
  268. Schuster Franz
  269. Schwarzl Johann
  270. Stampfl Franz
  271. Stopper Viktor
  272. Tabery
  273. Tajek Robert
  274. Tenze Willi
  275. Tiffinger Rudolf
  276. Treuschitz Ignaz
  277. Wanek
  278. Vecera Franz
  279. Wagner Adolf
  280. Weigl Heinrich
  281. Werner Franz
  282. Werner Max
  283. Wölfel Andreas
  284. Wotapek Johann
  285. Zabal Anton
  286. Zach Franz
  287. Zima Hans
  288. Zoufall Albin

**Palästina**  
**Frauen**  
 289. Brachah Goldin  
 290. Hasaj Kohn  
 291. Nachama Batse s cher  
 292. Schoschnah Duer  
**Männer**  
 293. Heller Efraim  
 294. Kaspi Elieser  
 295. Lecker Abraham  
 296. Lewin Josef  
 297. Rabinowitsch Anatol  
 298. Skvirski Sedlik  
 299. Wiennie Israel  
 300. Winitzki Mordechai

**Schweiz**  
**Frauen**  
 301. Stern Paula  
 302. Wehrli Resi  
**Männer**  
 303. Blatter Max

304. Blum Hans  
 305. Bisang Hans  
 306. Färber Walter  
 307. Gautschi Hans  
 308. Grogg Hermann  
 309. Großrieder Walter  
 310. Hemmi Hans  
 311. Hirt Otto  
 312. Merz Willi  
 313. Oesch  
 314. Schatzmann Franz  
 315. Semini  
 316. Stutzmann Max  
 317. Vuileumier Edmund  
 318. Wittwer Albert

**Ungarn**  
**Frauen**  
 319. Arnold Anna  
 320. Braun Irene  
 321. Deak Aranka  
 322. Miskey Gizella  
 323. Reich Andrea  
 324. Soor Piroska

325. Tichi Marue  
 326. Virag Anne

**Männer**  
 327. Ausländer Josef  
 328. Bakos Johann  
 329. Bödör Ladislaus  
 330. Csefay Alexander  
 331. Einviller Paul  
 332. Goldberger Nikolaus  
 333. Harasztosi Johann  
 334. Kiß Ladislaus  
 335. Konecsny Wilhelm  
 336. Kricsan Pal  
 337. Meisner Franz  
 338. Nemeth Béla  
 339. Nemeth Rudolf  
 340. Palvin Koloman  
 341. Prohaszka Julius  
 342. Sajtos Franz  
 343. Soti Andreas  
 344. Szeszler Béla  
 345. Teitler Wilhelm  
 346. Zsurbej Johann

## Nachmeldungen I

**England**  
**Frauen**  
 347. Morrison M. L.  
 348. Walker I. K.  
**Männer**  
 349. Awbery H.  
 350. O'Brien L.  
 351. Cupid C. G.  
 352. Ferdinando J. P.  
 353. Furze A. F.  
 354. Lane A. A.  
 355. Pullen J. J.  
 356. Sears E.  
 357. Smith J.

**Osterreich**  
**Männer**  
 358. Brantl Franz  
**Deutschland**  
**Männer**  
 359. Richter  
 360. Drache  
 361. Jäger  
 362. Wunsch  
 363. Kaspar  
 364. Wagner II  
**Finnland**  
**Männer**  
 365. Haavisto N.

366. Salmi T.  
 367.  
 368. Hiironen E.  
 369. Lehto T.  
 370. Virtanen P.  
 371. Leppänen L.  
 372. Flinck K.  
 373. Kristoffersson N.  
**Deutschland**  
**Frauen**  
 374. Böhm Lotte  
 375. Krüger Liesl  
**Männer**  
 376. Schierwagen Willi

## Nachmeldungen II

**Deutschland**  
**Frauen**  
 377. Stahl Meta  
 378. Kenner Else  
**Männer**  
 379. Wackenbut Georg  
 380. Seidel Albert  
 381. Scheibe Erwin  
 382. Hänschke  
 383. Gülle  
 384. Braun  
 385. Bernadus  
 386. Dübert  
 387. Jüttner Franz

**Amerika**  
 388. Lange Heinrich  
**Finnland**  
**Männer**  
 389. Kuparinen  
 390. Piipponen  
 391. Kohvakka  
**Norwegen**  
**Frauen**  
 392. Karlsen Erna  
 393. Andersen Mase

**Männer**  
 394. Hansen Gustav  
 395. Helgesen Sven  
 396. Berg Binger  
 397. Eriksen Rolf  
 398. Jensen Harald  
 399. Ramstad Oddvard  
 400. Larsen Olle  
 401. Kaas Haakon Alman  
**Osterreich**  
**Männer**  
 402. Brosz Adalbert  
**Deutschland (Männer)**  
 403. Keck II.

## Reihenfolge der Wettkämpfe

### Donnerstag, 23. Juli

10 Uhr:

#### 110-Meter-Hürdenlauf (Zehnkampf)

1. Lauf:  
 Nr. 71, 262, 316, 370, 388, 389

2. Lauf:  
 Nr. 24, 234, 238, 247, 381

11 Uhr:

#### Kugelstoßen (Zehnkampf)

1. Riege:  
 Nr. 24, 71, 234, 238, 247, 262, 316, 370,  
 381, 388, 389

12 Uhr:

#### Hochsprung (Zehnkampf)

1. Riege:  
 Nr. 24, 71, 234, 238, 247, 262, 316, 370,  
 381, 388, 389

13 Uhr:

#### 100-Meter-Vorläufe (Frauen)

Sechs Vorläufe, drei Zwischenläufe. Die ersten drei eines jeden Vorlaufes in die Zwischenläufe.

1. Vorlauf:  
 Nr. 21, 41, 147, 301, 319

2. Vorlauf:  
 Nr. 22, 44, 140, 290, 320

3. Vorlauf:  
 Nr. 47, 151, 291, 321, 347

13.15 Uhr:

#### Schleuderballwerfen, Vorkampf und Entscheidung (Frauen)

Die sechs Besten werfen anschließend in der Entscheidung.

1. Riege:  
 Nr. 10, 23, 43, 48, 121, 122, 123, 128,  
 132, 290, 325

2. Riege:  
 Nr. 42, 115, 134, 150, 157, 161, 163,  
 292, 323, 374

13.25 Uhr:

#### 100-Meter-Vorläufe (Männer)

Acht Vorläufe, drei Zwischenläufe. Die ersten zwei eines jeden Vorlaufes sowie die zwei besten Zeiten in die Zwischenläufe.

1. Vorlauf:  
 Nr. 1, 76, 89, 229, 249, 303

2. Vorlauf:  
 Nr. 3, 28, 50, 103, 211, 304

3. Vorlauf:  
 Nr. 14, 59, 70, 104, 106, 272

4. Vorlauf:  
 Nr. 4, 19, 60, 170, 349, 380

5. Vorlauf:  
 Nr. 61, 97, 196, 311, 351, 394

6. Vorlauf:  
 Nr. 5, 65, 192, 274, 339, 396

7. Vorlauf:  
 Nr. 29, 72, 119, 206, 312

8. Vorlauf:  
 Nr. 36, 105, 199, 355, 362

13.30 Uhr:

**Hochsprung, Vorkampf (Männer)**

Die sechs Besten in die Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 15, 58, 62, 94, 95, 187, 196, 202,  
203, 259, 395

2. Riege:

Nr. 85, 100, 209, 226, 236, 254, 258,  
308, 361, 376

14 Uhr:

**400-Meter-Vorläufe (Männer)**

Fünf Vorläufe. Die Ersten jeden Vorlaufes sowie der beste Zweite von den Vorläufen in die Entscheidung.

1. Vorlauf:

Nr. 5, 82, 108, 178, 281, 330

3. Vorlauf:

Nr. 69, 97, 244, 310, 346, 383

2. Vorlauf:

Nr. 55, 117, 175, 256, 303, 352

4. Vorlauf:

Nr. 104, 169, 241, 317, 356, 384

5. Vorlauf: Nr. 30, 107, 212, 216, 345, 394

14 Uhr:

**Stabhochsprung (Zehnkampf)**

1. Riege:

Nr. 24, 71, 234, 238, 247, 262, 316, 370,  
381, 388, 389

2. Riege:

Nr. 25, 27, 210, 214, 243, 258, 283, 364,  
371, 385, 386, 401

14.25 Uhr:

**1500-Meter-Vorläufe (Männer)**

Zwei Vorläufe. Die ersten acht jedes Vorlaufes in die Entscheidung.

1. Vorlauf:

Nr. 7, 31, 51, 52, 73, 86, 87, 92, 116,  
184, 193, 214, 221, 228, 327, 329,  
341, 353, 399, 400

2. Vorlauf:

Nr. 83, 91, 101, 109, 110, 111, 246, 277,  
280, 287, 315, 331, 334, 336, 337,  
357, 358, 359

14.45 Uhr:

**100-Meter-Zwischenläufe (Frauen)**

Drei Zwischenläufe. Die ersten zwei eines jeden Zwischenlaufes in die Entscheidung.

14.45 Uhr:

**Hammerwerfen, 7¼ Kilogramm, Vorkampf und Entscheidung (Männer)**

Die sechs Besten werfen anschließend in der Entscheidung.

Nr. 66, 67, 98, 168, 174, 177, 179, 189, 235, 250, 271.

14.45 Uhr:

**Kugelstoßen, Vorkampf und Entscheidung (Frauen)**

Die sechs Besten stoßen anschließend in der Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 9, 23, 39, 42, 113, 121, 123, 130,  
139, 144, 324, 393

2. Riege:

Nr. 10, 43, 115, 152, 157, 161, 165, 166,  
325, 326, 374

14.50 Uhr:

**100-Meter-Zwischenläufe (Männer)**

Drei Zwischenläufe. Die zwei Ersten eines jeden Zwischenlaufes in die Entscheidung.

15 Uhr:

**Hochsprung, Vorkampf (Frauen)**

Die sechs Besten in die Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 9, 37, 125, 126, 127, 130, 131, 290,  
302, 378, 393

2. Riege:

Nr. 40, 141, 155, 158, 159, 163, 289,  
322, 375

15 Uhr:

**Dreisprung, Vorkampf (Männer)**

Die sechs Besten in die Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 14, 62, 94, 188, 189, 225, 257, 307,  
330, 343, 395

2. Riege:

Nr. 20, 65, 100, 102, 196, 197, 224, 244,  
332, 387, 396, 403

15.10 Uhr:

**400-Meter-Hürdenlauf, Vorläufe (Männer)**

Drei Vorläufe. Die zwei Besten jedes Vorlaufes in den Entscheidungslauf.

1. Lauf:

Nr. 54, 96, 190, 266, 332

2. Lauf:

Nr. 79, 227, 285, 330, 402

3. Lauf: Nr. 169, 225, 253, 340

15.25 Uhr:

**400-Meter-Lauf (Zehnkampf)**

1. Lauf:

Nr. 71, 262, 316, 370, 388, 389

3. Lauf:

Nr. 25, 210, 214, 243, 364, 401

2. Lauf:

Nr. 24, 234, 238, 247, 381

4. Lauf:

Nr. 27, 258, 283, 371, 385, 386

15.40 Uhr:

**4 × 100-Meter-Stafette, Vorläufe (Männer)**

Zwei Vorläufe. Die drei Ersten eines jeden Vorlaufes in die Entscheidung.

1. Lauf: Belgien, ČSR, Aussig, Deutschland, Finnland, Ungarn.

2. " ČSR, Prag, Frankreich, Österreich, Schweiz, Norwegen.

15.45 Uhr:

**100-Meter-Lauf, Entscheidung (Frauen)**

15.50 Uhr:

**Olympische Stafette, Entscheidung (Männer)**

.... Belgien, Zeit: ....

.... Frankreich, Zeit: ....

.... ČSR, Prag, Zeit: ....

.... Österreich, Zeit: ....

.... Deutschland, Zeit: ....

.... Schweiz, Zeit: ....

.... Finnland, Zeit: ....

.... Ungarn, Zeit: ....

## Freitag, 24. Juli

9 Uhr:

### 100-Meter-Lauf, Dreikampf (Frauen)

1. Lauf:	3. Lauf:
Nr. 9, 41, 114, 130, 146	Nr. 21, 47, 145, 165
2. Lauf:	4. Lauf:
Nr. 11, 46, 127, 141, 153	Nr. 155, 166, 301, 375

9 Uhr:

### Weitsprung, Vorkampf (Männer)

Die sechs Besten kommen in die Entscheidung.

1. Riege:	2. Riege:
Nr. 12, 55, 94, 173, 192, 240, 254, 262, 264, 304, 330, 395	Nr. 14, 36, 80, 100, 196, 226, 247, 266, 305, 317, 343, 364, 396, 403

9 Uhr:

### Diskuswerfen, Vorkampf (Männer)

Die sechs Besten kommen in die Entscheidung.

1. Riege:	2. Riege:
Nr. 16, 32, 33, 53, 75, 90, 119, 168, 181, 220, 273, 306, 401	Nr. 34, 63, 66, 99, 120, 223, 250, 264, 271, 284, 309, 369, 397

9 Uhr:

### Speerwerfen, Vorkampf (Frauen)

Die sechs Besten kommen in die Entscheidung.

1. Riege:	2. Riege:
Nr. 23, 39, 42, 115, 123, 130, 134, 141, 145, 378	Nr. 46, 146, 148, 149, 161, 165, 291, 301, 375

9.15 Uhr:

### 200-Meter-Lauf, Fünfkampf (Männer)

1. Lauf:	3. Lauf:
Nr. 71, 102, 119, 183, 275, 391	Nr. 13, 266, 267, 330, 370
2. Lauf:	4. Lauf:
Nr. 55, 171, 223, 309, 389	Nr. 120, 238, 255, 318, 371
5. Lauf: Nr. 26, 270, 286, 314, 339, 401	

9.30 Uhr:

### 200-Meter-Vorläufe (Männer)

Sieben Vorläufe, drei Zwischenläufe. Die ersten zwei eines jeden Vorlaufes sowie die vier besten Zeiten in die Zwischenläufe.

1. Vorlauf:	4. Vorlauf:
Nr. 4, 72, 89, 278, 303	Nr. 19, 61, 103, 106, 199
2. Vorlauf:	5. Vorlauf:
Nr. 70, 97, 180, 339, 349	Nr. 28, 59, 206, 346, 351
3. Vorlauf:	6. Vorlauf:
Nr. 6, 84, 104, 203, 272, 394	Nr. 29, 60, 105, 170, 212
7. Vorlauf: Nr. 30, 107, 192, 274, 355, 380	

9.45 Uhr:

### 200-Meter-Vorläufe (Frauen)

Fünf Vorläufe. Die Ersten eines jeden Vorlaufes und die zwei besten Zeiten kommen in die Entscheidung.

1. Vorlauf:	3. Vorlauf:
Nr. 21, 41, 124, 135, 320	Nr. 38, 131, 140, 289, 392
2. Vorlauf:	4. Vorlauf:
Nr. 22, 40, 136, 160, 322	Nr. 47, 133, 143, 347, 374
5. Vorlauf: Nr. 154, 156, 324, 348, 377	

10 Uhr:

### Diskuswerfen, Zehn- und Fünfkampf (Männer)

1. Riege:	3. Riege:
Nr. 24, 71, 119, 234, 238, 247, 262, 316, 370, 381, 389	Nr. 13, 55, 102, 171, 183, 223, 266, 275, 309, 330, 391
2. Riege:	4. Riege:
Nr. 25, 27, 210, 214, 243, 258, 283, 364, 371, 385, 388	Nr. 26, 120, 238, 255, 267, 270, 286, 314, 318, 339, 386, 395, 401

10.30 Uhr:

### Speerwerfen, Dreikampf (Frauen)

1. Riege:	2. Riege:
Nr. 9, 11, 41, 46, 114, 127, 130, 141, 146	Nr. 21, 47, 145, 153, 155, 165, 166, 301, 375

10.30 Uhr:

### 400-Meter-Hürdenlauf, Entscheidung

10.50 Uhr:

### Weitsprung, Zehn- und Fünfkampf (Männer)

1. Riege:	3. Riege:
Nr. 24, 71, 119, 234, 238, 247, 262, 316, 370, 381, 388, 401	Nr. 13, 55, 102, 171, 183, 223, 266, 275, 309, 330, 389, 391
2. Riege:	4. Riege:
Nr. 25, 27, 210, 214, 243, 258, 283, 364, 371, 385, 395	Nr. 26, 120, 238, 255, 267, 270, 286, 314, 318, 339, 386

11.30 Uhr:

### Hochsprung, Dreikampf (Frauen)

1. Riege:	2. Riege:
Nr. 9, 11, 41, 46, 114, 127, 130, 141, 146	Nr. 21, 47, 145, 153, 155, 165, 166, 301, 375

11.45 Uhr:

### Speerwerfen, Zehn- und Fünfkampf (Männer)

1. Riege:	3. Riege:
Nr. 24, 71, 119, 234, 238, 247, 262, 316, 370, 381, 401	Nr. 13, 55, 102, 171, 183, 223, 266, 275, 309, 330, 389, 391
2. Riege:	4. Riege:
Nr. 25, 27, 210, 214, 243, 258, 283, 364, 371, 385, 388, 395	Nr. 26, 120, 238, 255, 267, 270, 286, 314, 318, 339, 386

14.30 Uhr:

**Weitsprung, Vorkampf (Frauen)**

Die sechs Besten in die Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 9, 40, 114, 127, 135, 136, 150, 151,  
290, 291, 319

2. Riege:

Nr. 21, 43, 45, 152, 154, 157, 162, 163,  
289, 321, 377, 393

14.30 Uhr:

**Hochsprung, Entscheidung (Männer)**

14.30 Uhr:

**Schleuderballwerfen, Vorkampf und Entscheidung (Männer)**

Die sechs Besten werfen anschließend in der Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 20, 66, 67, 90, 189, 199, 205, 318,  
330, 332

2. Riege:

Nr. 33, 98, 99, 230, 235, 251, 271, 360,  
363

14.30 Uhr:

**Schwedenstafette, Vorläufe (Männer)**

Zwei Vorläufe. Die ersten drei eines jeden Vorlaufes in die Entscheidung.

1. Vorlauf:

Belgien, CSR, Prag, Deutschland, Finn-  
land

2. Vorlauf:

Frankreich, Österreich, Schweiz, Un-  
garn, Norwegen

14.45 Uhr:

**100-Meter-Lauf, Zehnkampf (Männer)**

1. Lauf:

Nr. 71, 262, 316, 370, 388, 389

3. Lauf:

Nr. 25, 210, 214, 243, 364, 401

2. Lauf:

Nr. 24, 234, 238, 247, 381

4. Lauf:

Nr. 27, 258, 283, 371, 385, 386

15.15 Uhr:

**200-Meter-Lauf, Entscheidung (Frauen)**

15.20 Uhr:

**1500-Meter-Lauf, Zehn- und Fünfkampf (Männer)**

1. Lauf:

Nr. 24, 71, 119, 234, 238, 247, 262, 316,  
370, 381, 388, 401

3. Lauf:

Nr. 13, 55, 102, 171, 183, 223, 266,  
275, 309, 330, 385

2. Lauf:

Nr. 25, 27, 210, 214, 243, 258, 283, 364,  
371, 386, 395

4. Lauf:

Nr. 26, 120, 238, 255, 267, 270, 286,  
314, 318, 339, 389, 391

15.30 Uhr:

**Stabhochsprung, Vorkampf (Männer)**

Die sechs Besten in die Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 17, 68, 94, 168, 182, 201, 260, 372,  
387, 396

2. Riege:

Nr. 20, 78, 85, 208, 247, 263, 373, 386,  
402, 403

15.40 Uhr:

**100 Meter, Entscheidung (Männer)**

15.45 Uhr:

**Speerwerfen, Entscheidung (Frauen)**

15.45 Uhr:

**25.000-Meter-Lauf, Entscheidung (Männer)**

Start und Ziel im Stadion. Der Lauf führt vom Stadion durch Marathontor und Marathonweg zur Hauptallee, durch diese zur Rustenschacherallee—Alte Lusthausstraße—Hauptallee—um das Lusthaus (Wendepunkt)—Hauptallee bis Marathontor. Von da an wird dieselbe Strecke noch zweimal gelaufen, worauf durch den Marathontor und das Marathontor der Einlauf ins Stadion erfolgt. Der Lauf führt auf Asphaltstraßen, durchweg durch schattige Alleen.

Es starten Nr. 118, 186, 191, 198, 200, 218, 231, 245, 252, 261, 265, 269, 276, 313, 333, 335, 365, 366, 367, 368, 390.

15.55 Uhr:

**10.000-Meter-Lauf, Entscheidung (Männer)**

Es starten Nr. 19, 57, 88, 93, 167, 172, 194, 200, 207, 233, 265, 279, 282, 338, 342, 350, 353, 354.

16 Uhr:

**Dreisprung, Entscheidung (Männer)**

16.15 Uhr:

**Diskuswerfen, Entscheidung (Männer)**

16.30 Uhr:

**Weitsprung, Entscheidung (Frauen)**

16.30 Uhr:

**Kleine olympische Stafette, Entscheidung (Frauen)**

(200—50—50—100 Meter)

Deutschland

Ungarn

Österreich

16.40 Uhr:

**1500-Meter-Lauf, Entscheidung (Männer)**

16.50 Uhr:

**Schwedenstafette, Entscheidung (Männer)**

(400—300—200—100 Meter)

**Samstag 25. Juli**

13.30 Uhr:

**200-Meter-Zwischenlauf (Männer)**

Drei Zwischenläufe, die ersten zwei eines jeden Zwischenlaufes in die Entscheidung.

13.30 Uhr:

**Weitsprung, Entscheidung (Männer)**

13.30 Uhr:

**Kugelstoßen, Vorkampf und Entscheidung (Männer)**

Die sechs Besten in die Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 32, 33, 75, 80, 90, 102, 119, 177,  
181, 232, 271, 288, 304, 307, 328

2. Riege:

Nr. 34, 35, 53, 71, 104, 250, 268, 273,  
275, 284, 309, 311, 316, 344, 369, 397

13.30 Uhr:

**Speerwerfen, Vorkampf (Männer)**

Die sechs Besten in die Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 26, 58, 102, 171, 183, 222, 239, 306,  
371, 398

2. Riege:

Nr. 176, 223, 242, 255, 258, 270, 311,  
360, 389

13.30 Uhr:

**Stabhochsprung, Entscheidung (Männer)**

13.40 Uhr:

**4 × 100-Meter-Staffette, Entscheidung (Frauen)**

Deutschland, Österreich, Palästina, Ungarn

13.50 Uhr:

**110-Meter-Hürden-Vorläufe (Männer)**

Vier Vorläufe. Die Ersten eines jeden Vorlaufes und die zwei besten Zeiten in die Entscheidung.

1. Vorlauf:

Nr. 14, 54, 95, 209, 225, 402

3. Vorlauf:

Nr. 79, 217, 247, 266, 381

2. Vorlauf:

Nr. 71, 96, 227, 254, 305

4. Vorlauf:

Nr. 244, 262, 318, 361, 391

14 Uhr:

**Hochsprung, Entscheidung (Frauen)**

14.10 Uhr:

**400-Meter-Lauf, Entscheidung (Männer)**

14.15 Uhr:

**4 × 100-Meter-Staffette, Entscheidung (Männer)**

14.20 Uhr:

**Diskuswerfen, Vorkampf und Entscheidung (Frauen)**

Die sechs Besten werfen in der Entscheidung.

1. Riege:

Nr. 23, 39, 42, 113, 121, 122, 123, 132,  
136, 323, 393

2. Riege:

Nr. 43, 48, 115, 137, 141, 142, 144, 161,  
301, 326, 378

14.30 Uhr:

**800-Meter-Vorläufe (Männer)**

Drei Vorläufe. Die ersten vier eines jeden Vorlaufes in die Entscheidung.

1. Vorlauf:

Nr. 2, 51, 52, 87, 116, 175, 193, 219,  
280, 327, 329, 352, 379

2. Vorlauf:

Nr. 8, 64, 77, 92, 110, 195, 213, 285,  
331, 334, 341, 356, 383, 399

3. Vorlauf:

Nr. 31, 91, 112, 185, 215, 246, 314, 337,  
346, 357, 359, 384

14.55 Uhr:

**200-Meter-Lauf, Entscheidung (Männer)**

17.10 Uhr:

**Speerwerfen, Entscheidung (Männer)**

## Sonntag, 26. Juli

17.10 Uhr:

**110-Meter-Hürdenlauf, Entscheidung (Männer)**

17.15 Uhr:

**800-Meter-Lauf, Entscheidung (Männer)**

17.20 Uhr:

**10 × 60-Meter-Staffette, Entscheidung (Frauen)**

Deutschland, Ungarn, Österreich

17.25 Uhr:

**5000-Meter-Lauf, Entscheidung (Männer)**

Nr. 8, 57, 73, 83, 86, 88, 93, 101, 109, 111, 167, 172, 191, 194, 200, 231, 233, 245,  
265, 276, 279, 314, 315, 336, 337, 338, 342, 350, 353, 354, 365, 382, 400

17.45 Uhr:

**10 × 100-Meter-Staffette, Entscheidung (Männer)**

Deutschland, Finnland, Ungarn, Österreich

# Rad- und Motorradfahren

(Armbinde grün-orange)

**Gesamtleitung und Schiedsgericht:** Internationaler Fachausschuß. Vorsitz: Josef Zilker (Österreich), Wilhelm Irmisch (Deutschland), Konrad Germerot (Deutschland).

## Technische Leitung:

Technischer Ausschuß des Arbeiter-Radfahrerbundes Österreichs.

Leitung für Radfahren. Bahnrennen: F. Hanakam (Österreich).

Straßenrennen: K. Gschwandner (Österreich).

" " Kunstfahren: Karl Haufe (CSR.).

" " Motorradfahren: J. Tuymen (Österreich).

Kampfrichterausschuß. Vorsitz: F. Holy (Österreich).

Berechnungsausschuß. Vorsitz: H. Hloschek (Österreich).

Geräteverwalter: H. Habershan (Österreich).

Berichterstatter: O. Hollborn (Österreich).

## Bestimmungen für Radfahren

1. Der Sitz der Gesamtleitung und technischen Leitung befindet sich in der Kanzlei der Radrennbahn.
2. Die Wettkampfteilnehmer versammeln sich eine halbe Stunde vor der im Programm festgesetzten Zeit am Starterplatz, wo auch die Ausgabe der Startnummern erfolgt.
3. Für die Durchführung der Bewerbe sind die internationalen Wertungsbestimmungen für Radsport 1931 maßgebend. Für nicht vorgesehene Fälle entscheidet der Internationale Fachausschuß für Radsport.
4. Die allgemeinen Bestimmungen für Wettkämpfer finden auch für den Radsport sinngemäße Anwendung.

## Bestimmungen für Motorradfahren

### 5. Allgemeine Ausstattung der Maschine.

Jeder Wettkämpfer fährt auf eigene Rechnung und Gefahr und hat sich widerspruchslos den Anordnungen der Rennleitung zu fügen. Verstöße ziehen den sofortigen Ausschluß aus dem Bewerb nach sich.

Die Maschine muß der Kategorie entsprechend sein und ist der Typenschein auf Verlangen vorzuweisen. Weiter müssen an der Maschine zwei voneinander unabhängige Bremsen vorhanden sein.

Auspuffrohre (wenn ohne Topf) müssen bis zur Hinterradachse reichen und so eingerichtet sein, daß die Auspuffgase nicht auf den Boden gehen.

Die Maschine muß ohne Scheinwerfer, Kennzeichentafel und Soziussitz, jedoch mit Steuerungsdämpfer versehen sein.

### 6. Aufmarsch der Wettkämpfer.

Donnerstag, 18 Uhr, findet der Aufmarsch der Olympia-Wettkämpfer im Stadion statt.

Die Ausrüstung hat zu bestehen aus: Lederrock oder Lederweste, Sturzhelm mit Brille, unter dem linken Arm zu tragen und Handschuhe. Jedwede Reklameaufschriften sind verboten.

### 7. Am Parkplatz.

Meldung um 15 Uhr. Jeder Wettkämpfer hat sich in den ihm zugewiesenen Raum aufzuhalten und den Parkplatz nicht zu verlassen. Jedenfalls hat er sich beim Funktionär zu melden. Zum Rennen (Start) aufgerufen, haben sich die Wettkämpfer sofort auf die Bahn zu begeben. Verzögerungen können nicht berücksichtigt werden.

### 8. Auf der Bahn.

Vor Beginn eines jeden Rennens sind zirka 5 Minuten für Proberunden (zirka 3) reserviert.

Bei Abwinken durch den Starter ist die Probefahrt sofort einzustellen, der Motor abzustellen und mit abgestelltem Motor sich auf den ihm zugewiesenen Platz am Startband zu begeben.

Bei Hochheben der Starterfahne sind die Motoren in Gang zu setzen.

Nach Absolvierung des Rennens hat sich der Wettkämpfer sofort auf dem Platz vor dem Zielrichterturm zu begeben und diesen nicht zu verlassen.

Auf Aviso ist unverzüglich der Parkplatz aufzusuchen.

Für die Zuverlässigkeitsfahrt erfolgt die Bekanntgabe der Strecke eine Stunde vor dem Start.

**Sitzungen: Dienstag, den 21. Juli, 19 Uhr:** Internationaler Fachausschuß für Radfahren mit den Landesvertretern für Rad- und Kraftfahren, Radrennbahn.

**Mittwoch, den 22. Juli, 19 Uhr:** Gesamtleitung, Kampf- und Schiedsrichter, Berechnungsausschuß (Radrennbahn).

## Reihenfolge der Wettkämpfe und Teilnehmerverzeichnis

### Sonntag, 19. Juli

6 Uhr:

#### Straßenfahren „Rund um Wien“

Start 6 Uhr Wien XXI, Prager Reichsstraße, Kilometerstein 6. Zu erreichen mit Straßenbahnlinie 132.

Ziel Schwechat, Brucker Reichsstraße, Kilometerstein 1. Eintreffen der Fahrer in Schwechat zirka 11.30 Uhr.

Die Strecke führt über Lang-Enzersdorf—Stockerau—Tulln—Judenu—Ried—Riederberg—Purkersdorf—Unter-Tullnerbach (Kontrolle)—Wolfsgraben—Laab im Wald—Liesing—Mödling—Biedermansdorf—Moosbrunn (Kontrolle)—Schwadorf—Schwechat.

#### England

1. Frank Johnson
2. Tattersall A. James
3. Ranta E.

#### Frankreich

4. Serre René
5. Rivet
6. Heurtefeu
7. Henry
8. Icier

#### Palästina

9. Henoch Ben
10. Schor Meschulam
11. Schifris Dov

#### 12. Anger Aron

13. Schaski Moscheh
14. Schwarz Jizschak
15. Kendelmann Seew
16. Chet Natan

#### Ungarn

17. Szantho Desidor
18. Toth Stephan
19. Bonczi Desidor
20. Vajda Josef
21. Schwerak Josef
22. Kunst Josef
23. Szabo Arpad
24. Toth Franz

#### Steiermark

25. Horwath Max
26. Knaus Franz
27. Zimmermann Franz

#### Wien

28. Strobl Matthias
29. Thurzo Hermann
30. Wokoun Wenzel
31. Jira Friedrich
32. Senkovsky Karl
33. Schubert Heinrich
34. Ritter Franz
35. Hamedl Karl
36. Hamedl Leopold

37. Mohr Alois
38. Rotter Theodor
39. Steinkellner Michael
40. Schöffner Rudolf
41. Kühn Karl
42. Pampf Josef
43. Meister Leopold
44. Döllner Leopold
45. Beck Karl
46. Klier Karl
47. Bais Josef
48. Schneidhofer Otto
49. Hloschek Karl
50. Androsch Hans

#### Niederösterreich

51. Leitner Emmerich

#### Wien

52. Mach Wilhelm
53. Löwinger Wilhelm
54. Loskol Karl
55. Lithelm Karl
56. Benedikt Karl
57. Hackl Franz
58. Schmaderer Karl
59. Hütterer Julius
60. Kral Robert
61. Lenz Alois
62. Weidinger Josef
63. Forsthuber Franz
64. Wolny Franz

#### Steiermark

65. Futtelnig Karl

#### Niederösterreich

66. John Alois
67. Hlawatschek Fritz

68. Fuchs Otmar
69. Kräftner Anton
70. Jordan Oskar
71. Käfer Franz
72. Fuchs Ignaz
73. Mischak Engelbert
74. Hollaus Rudolf

#### Wien

75. Krch Johann
76. Old Jaroslav
77. Ziegler Heinrich

#### Niederösterreich

78. Perschko Johann
79. Baier Karl
80. Holzer Johann
81. Kobinsky Leo
82. Kaul Heinrich
83. Frantschitz
84. Löwy Leopold
85. Bauer Franz
86. Schattauer Josef

#### Wien

87. Gruber Josef
88. Gruber Karl
89. Gneist Alois
90. Skolar Anton
91. Müllner Hermann
92. Hanzl Paul
93. Hanzl Ferdinand
94. Zeiner Robert
95. Rudolf Karl
96. Peklo Stephan
97. Gala Spiridion

98. Grohs Alois
99. Fuchs Friedrich
100. Kabelac Rudolf
101. Krammer Karl
102. Krammer Ludwig
103. Kemtner Karl
104. Aschenbrenner H.
105. Woznitzka
106. Zelenka
107. Weißenböck Rudi
108. Gebauer Emanuel
109. Lejrer Franz
110. Swoboda Fritz
111. König Friedrich
112. Auguste Oskar
113. Hable Hermann

#### Niederösterreich

114. Massak Adolf

#### Wien

115. Sturm Franz
116. Frana Josef
117. Langmüller Johann
118. Habart Ernst
119. Langmüller Karl
120. Langmüller Jakob
121. Freitag Hermann
122. Kilnhöfer
123. Strohmayer Hans
124. Mayer Otto
125. Hauska Franz
126. Strohmayer K.
127. Dolezal Adolf
128. Dworschak Josef
129. Knopfhaut Franz
130. Kopetzky Karl

#### Österreich

35. Mohr Alois
36. Reh Willi
37. Hlebowicki Bruno
38. Döllner Leopold
39. Pampf Josef
40. Meister Leopold
41. Peklo Stephan
42. Hamedl Karl
43. Ziegler Heinrich
44. Dolezal Adolf
45. Benedikt Karl

46. Schmaderer Karl
47. Havle Hermann
48. Duben Alois

#### Palästina

49. Ben Henoch
50. Meschulam Schor
51. Dev Schifris
52. Aroh Agher
53. Moschek Schaski
54. Jischak Schwarz

55. Seew Kendelmann
56. Nathan Chet

#### Ungarn

57. Szantho Desidir
58. Toth Stephan
59. Boncai Desidir
60. Vajda Josef
61. Schwerak Josef
62. Kunst Josef
63. Szabo Arpad
64. Toth Franz

### Donnerstag, 23. Juli

8 Uhr:

#### Straßenfahren 50 Kilometer

##### Deutschland

7. Hönning Heinrich
8. Sachtleben Richard
9. Richter Alfred

##### Finnland

25. Ranta E.
28. Vaittinen K.

##### England

20. Johnson Frank
21. Tattersall James
23. Miller Frank

##### Lettland

34. Jonsons Känis

##### Österreich

41. Peklo Stephan

10.30 Uhr:

#### Straßenfahren 20 Kilometer

##### Deutschland

4. Nagel Karl
5. Fink Anton
6. Jochem Paul

22. Hirst Thomas
23. Miller Frank

##### Finnland

25. Ranta E.
27. Mäkelä Hj.
28. Vaittinen

##### England

19. Copeland Colin

42. Hamedl Karl
43. Ziegler Heinrich

#### Ungarn

57. Szantho Desidir
59. Bonczó Desidir
60. Vajda Josef

#### Österreich

38. Döllner Leopold
39. Pampf Josef
40. Meister Leopold

### Freitag, 24. Juli

8 Uhr:

#### Straßenfahren 10 Kilometer

##### Deutschland

1. Unger Willi
2. Müller Herbert
3. Hasche Erich

24. Deveney Ernest

##### Finnland

25. Ranta E.
26. Forström V.
27. Mäkelä Hj.

##### England

22. Hirst E. Thomas
23. Miller Frank

##### Österreich

35. Mohr Alois

#### Palästina

52. Agher Aron
54. Schwarz Jischak
55. Kendelmann Seew

9.30 Uhr:

#### Straßenfahren 20 Kilometer (Paarfahren)

##### Österreich

6. Havle Hermann
- Duben Alois

##### Ungarn

8. Vayda Josef
- Schwerak Josef

10.30 Uhr:

#### Straßenfahren 50 Kilometer (freier Wettbewerb)

## Teilnehmerverzeichnis zum Straßenfahren

Start und Ziel der Straßenrennen Brucker Reichsstraße außerhalb Schwechats bei Kilometerstein 1.

#### Deutschland

1. Unger Willi
2. Müller Herbert
3. Haschke Erich
4. Nagel Karl
5. Fink Anton
6. Jochem Paul
7. Hönning Heinrich
8. Sachtleben Robert
9. Richter Alfred
10. Hücke Georg
11. Fink Georg
12. Klein Karl

13. Renner Otto
14. Koch Ludwig
15. Koch Wilhelm
16. Hassert Alfred
17. Kler Johann
18. Stehler Theophil

#### England

19. Copeland Colin C.
20. Frank Johnson
21. James A. Tattersall
22. Thomas E. Hirst
23. Frank Miller
24. Ernest Deveney

#### Finnland

25. Ranta E.
26. Forström V.
27. Mäkelä Hj.
28. Vaittinen

#### Frankreich

29. Serre René
30. Rivet
31. Heurtefeu
32. Henry
33. Igier

#### Lettland

34. Jänis Jonsons

**Deutschland**

1. Walter Thiele

**Wien**

2. Gala Spiridion

**Steiermark**

3. Horwath Max
4. Knaus Franz
5. Zimmermann Franz

**Wien**

6. Oberbucher Rudolf
7. Brebourda Johann
8. Strobl Matthias
9. Hamedl Leopold
10. Hamedl Karl
11. Mohr Alois
12. Rotter Theodor
13. Steinkellner Michael
14. Schäffner Rudolf
15. Kühn Karl
16. Pampl Josef
17. Meister Leopold
18. Döllner Leopold
19. Beck Karl
20. Harrant Karl
21. Schmeidhofer Otto
22. Mach Wilhelm
23. Sochor Fritz
24. Melichar Rudolf

**Samstag, 25. Juli**

8 Uhr:

**Straßenfahren 50 Kilometer (Mannschaftsfahren, vier bis sechs Mann)****Deutschland**

1. Renner Otto
- Koch Ludwig
- Koch Wilhelm
- Hassert Alfred
- Kler Johann
- Steler Theophil

**England**

2. Colin C. Copeland
- Frank Johnson
- James A. Tattersall
- Thomas E. Hirst
- Frank Miller
- Ernest Deveney

13 Uhr:

**Kobenzlbergfahren 3 Kilometer (Einzelstart)**

Start XIX, Kobenzlstraße bei Krapfenwaldgasse, Endstation Straßenbahnlinie 38.

**Tschechoslowakei**

1. Vettler František

**Deutschland**

2. Hucke Georg

**25. Joachimsthaler Franz**

26. Löwinger Wilhelm
27. Kofer Karl
28. Benedikt Karl
29. Hackl Franz
30. Schmaderer Franz
31. Hutterer Julius
32. Krahl Robert
33. Lenz Alois
34. Eckl Leopold
35. Weidinger Josef
36. Forsthuber Franz
37. Kaverzik Franz
38. Wolny Franz

**Niederösterreich**

39. Johann Alois
40. Hlawatsch Fritz
41. Fuchs Otmar
42. Kräftner Anton
43. Jordan Oskar
44. Käfer Franz
45. Fuchs Ignaz
46. Mischak Engelbert
47. Hollaus Rudolf
48. Perschko Johann
49. Holzer Johann
50. Frantschitz Karl
51. Löwy Leopold
52. Bauer Franz
53. Schattauer Josef

**Wien**

54. Gebauer Emanuel
55. Weinberger Willi
56. Gruber Josef
57. Gruber Karl
58. Gneist Alois
59. Skolar Karl
60. Müllner Hermann
61. Hanzl Paul
62. Hanzl Ferdinand
63. Zeiner Robert
64. Rudolf Karl
65. Peklo Stephan
66. Fuchs Fritz
67. Frana Josef
68. Kabelac Rudolf
69. Langmüller Johann
70. Habarz Ernst
71. Strohmayer Hans
72. Mayer Otto
73. Hauska Franz
74. Strohmayer K.

**Niederösterreich**

75. Dworschak Josef

**Wien**

76. Knopfhart Franz
77. Kopetzky Karl

**Steiermark**

78. Lenhart Karl

**Palästina**

11. Mosche Schaski
12. Jischak Schwarz
13. Kendelmann Seew

**Ungarn**

14. Szantho Desidir
15. Bonczi Desidir
16. Vajda Josef

14.30 Uhr:

**Kobenzlbergfahren 3 Kilometer (freier Wettbewerb)****Deutschland**

1. Fink Anton
2. Thiele Walter

**England**

3. Colin C. Copeland
4. Thomas E. Hirst
5. Frank Miller

**Frankreich**

6. Serre René
7. Rivet
8. Heurtefeu
9. Henry
10. Igier

**Palästina**

11. Ben Henoch
12. Meschulam Schor
13. Deo Schifris
14. Aron Ahger
15. Nathan Chet

**Ungarn**

16. Schwerak Josef
17. Kunst Josef
18. Szabo Arpad
19. Toth Franz

**Steiermark**

20. Horwath Max
21. Knaus Franz
22. Zimmermann Franz

**Wien**

23. Oberbucher Rudolf
24. Brebourda Johann
25. Matthias Strobl
26. Ritter Franz
27. Hamedl Karl
28. Hamedl Leopold
29. Mohr Alois
30. Rotter Theodor
31. Steinkellner Michael
32. Mach Wilhelm
33. Joachimsthaler Ernst
34. Käfer Karl
35. Benedikt Karl
36. Hackl Franz
37. Schmaderer Karl
38. Krahl Robert
39. Sturm Franz
40. Lenz Alois
41. Eckl Leopold
42. Weidinger Josef
43. Forsthuber Franz
44. Kaverzik Hans

**Niederösterreich**

45. John Alois
46. Hlawatschek Fritz
47. Fuchs Otmar
48. Kräftner Anton
49. Käfer Franz
50. Fuchs Ignaz
51. Mischak Engelbert
52. Frantschitz Karl
53. Löwy Leopold
54. Bauer Franz
55. Schattauer Josef

**Wien**

56. Gruber Josef
57. Gruber Karl
58. Gneist Alois
59. Skolar Karl
60. Müllner Hermann
61. Hanzl Paul
62. Hanzl Ferdinand
63. Zeiner Robert
64. Rudolf Karl
65. Peklo Stephan
66. Holy Heinrich
67. Pospichal Josef

**Steiermark**

68. Lenhart Karl

**Teilnehmerverzeichnis zum Bahnrennen****Deutschland**

1. Heinrich Schilansky
2. Fritz Hassert
3. Willi Mühlensiep
4. Hans Forstmaier
5. Lorenz Gustav
6. Willi Grässer
7. Alfred Richter
8. Georg Forstmayer
9. Lorenz Max
10. Rudi Schubert
11. Ernst Prestele
12. Herbert Nitschke

**England**

13. Colin C. Copeland
14. Frank Johnson

15. James A. Tattersall
16. Thomas E. Hirst
17. Frank Miller
18. Ernest Deveney

**Finnland**

19. V. Forström
20. Hj. Mäkelä
21. K. Vaittinen

**Frankreich**

22. Serre René
23. Rivet
24. Heurtefeu
25. Henry
26. Igier

**Lettland**

27. Poop Arturs
28. Voldemars Kruminkis

**Österreich**

29. Weingartner Alfred
30. Ottitsch Rudolf
31. Mohr Alois
32. Götzl Hans
33. Zimmermann Franz
34. Reh Willi
35. Zimmermann Franz
36. Hlebowicki Bruno
37. Sangl Leopold

**Norwegen**

38. Redersen Bjarne

## Donnerstag, 23. Juli, 15 Uhr Vorläufe

### Bahnfahren (1 Kilometer)

<b>Deutschland</b>	20. Mäkelä Hj.	<b>Norwegen</b>
8. Forstmayr Georg	21. Vaittinen K.	38. Redersen Bjarne
9. Max Lorenz	<b>Frankreich</b>	
10. Schubert Rudi	22. Serre René	
<b>England</b>	23. Rivet	
13. Colin C. Copeland	25. Henry	
18. Deveney Ernst	<b>Lettland</b>	
<b>Finnland</b>	27. Pops Arturs	
19. Forström V.	28. Voldemars Kruminskis	

### Bahnfahren (2 Kilometer)

<b>Deutschland</b>	20. Mäkelä Hj.	28. Voldemars Kruminskis
11. Prestele Ernst	21. Vaittinen K.	
12. Nitschke Herbert	<b>Frankreich</b>	
1. Schilauski Heinrich	22. Serre René	
<b>England</b>	23. Rivet	
13. Colin C. Copeland	24. Henry	
18. Deveney Ernest	<b>Lettland</b>	
<b>Finnland</b>	27. Pops Arturs	
19. Forström V.		

### Bahnfahren (10 Kilometer)

<b>Deutschland</b>	20. Mäkelä Hj.	28. Voldemars Kruminskis
7. Richter Alfred	21. Vaittinen K.	
2. Hassert Fritz	<b>Frankreich</b>	
3. Mühlensiep Willi	22. Serre René	
<b>England</b>	23. Rivat	
13. Colin C. Copeland	25. Henry	
16. Hirst E. Thomas	<b>Lettland</b>	
18. Deveney Ernest	27. Pops Arturs	
<b>Finnland</b>		
19. Forström V.		

## Freitag, 24. Juli

15 Uhr:

### Bahnfahren (20-Kilometer-Ablösefahren)

<b>Deutschland</b>	<b>Frankreich</b>
1. Forstmaier Georg	4. Heurtefeu Igiar
Forstmaier Hans	
<b>Finnland</b>	<b>Osterreich</b>
3. Forström V.	6. Ottitsch Rudolf
Mäkelä Hj.	Sangl Leopold

16 Uhr:

### Bahnfahren (6 × 1000-Meter-Staffette)

<b>England</b>	<b>Osterreich</b>
2. Colin C. Copeland	6. Weingartner Alfred
Frank Johnson	Mohr Alois
James Tattersall	Götzl Hans
Thomas E. Hirst	Zimmermann Franz
Frank Miller	Reh Willi
Ernest Deveney	Hlebowicki Bruno

17 Uhr:

### Bahnfahren (10-Kilometer-Mannschaftsfahren, 4 Mann)

<b>England</b>	<b>Frankreich</b>	<b>Osterreich</b>
2. Colin C. Copeland	4. Serre René	6. Ottitsch Rudolf
Hirst E. Thomas	Rivet	Hlebowicki Bruno
Miller Frank	Heurtefeu	Sturm Franz
Deveney Ernest	Henry	Sangl Leopold

## Sonntag, 26. Juli

16 Uhr:

### Entscheidungen über 1-, 2- und 10-Kilometer-Bahnfahren

1 Kilometer	2 Kilometer	10 Kilometer
1. ....	1. ....	1. ....
2. ....	2. ....	2. ....
3. ....	3. ....	3. ....

### Bahnfahren (freier Wettbewerb, 5 Kilometer)

<b>Finnland</b>	64. Schmaderer Karl	86. Gruber Karl
19. Forström V.	65. Kral Robert	87. Gneist Alois
20. Mäkelä Hj.	66. Lenz Alois	88. Skolar Karl
21. Vaittinen K.	67. Ekl Leopold	89. Müllner Hermann
<b>Steiermark</b>	68. Forsthuber Franz	90. Hanzl Paul
50. Horwath Max	69. Kaverzig Hans	91. Hanzl Ferdinand
51. Knaus Franz	<b>Niederösterreich</b>	92. Zeiner Robert
33. Zimmermann Franz	70. John Alois	93. Rudolf Karl
<b>Wien</b>	71. Hlawatschek Franz	94. Peklo Stephan
52. Oberhuber Rudolf	72. Fuchs Otmar	95. Fuchs Fritz
53. Strobl Matthias	73. Kräftner Anton	96. Frana Josef
54. Senkovsky Karl	74. Käfer Franz	97. Kabelac Rudolf
55. Hamedl Leopold	75. Fuchs Ignaz	98. Langmüller Jakob
56. Hamedl Karl	76. Tornar Otto	99. Habert Ernst
31. Mohr Alois	<b>Niederösterreich</b>	100. Ej Johann
57. Rotter Theodor	77. Mischak Engelbert	101. Freitag Hermann
58. Steinkellner Michael	78. Hollaus Rudolf	102. Krammer Ludwig
<b>Steiermark</b>	<b>Wien</b>	103. Wotznitzka
59. Schwarzanger Alois	79. Old Jaroslav	104. Kilnhofer
<b>Wien</b>	80. Frantschitz Karl	105. Strohmayer Hans
60. Sochor Fritz	81. Löwy Leopold	106. Schmitzberger Rud.
61. Melichar Rudolf	82. Bauer Franz	107. Mayer Otto
62. Benedikt Karl	83. Weinberger	108. Strohmayer K.
63. Hackl Franz	84. Gebauer Emanuel	<b>Niederösterreich</b>
	85. Gruber Josef	109. Dolezal Adolf
		<b>Steiermark</b>
		110. Lenhart Karl

17 Uhr:

**Mannschaftsfahren (eine Stunde, Ablösefahrten Team zwei Mann)**

**Deutschland**

1. Grässer Willi  
Lorenz Gustav

**Frankreich**

2. Heurtefeu  
Igier

**Österreich**

3. Weingartner Alfred  
Hlebowicki Bruno

**Zeitprogramm für Saalsport und Radballspiele**

Donnerstag, 23. Juli	Freitag, 24. Juli	Samstag, 25. Juli	Sonntag, 26. Juli
9.00 Uhr Frauen *Vierer-Schulreigen	13.00 Uhr Vierer- Steuerrohrreigen	9.00 Uhr Sechser-Rasenradball	17.00 Uhr Entscheidungsspiele im Zweier- und Dreier- Radball
9.10 Uhr Frauen *Sechser-Schulreigen	13.30 Uhr *Einer-Kunstfahren	11.00 Uhr *Sechser-Rasenradball	
9.20 Uhr *Sechser-Schulreigen	14.10 Uhr Gruppen-Kunstfahren	14.00 Uhr *Farbenreigen	
9.30 Uhr *Achter-Schulreigen	14.40 Uhr *Zweier-Radball	14.10 Uhr *Gruppen-Kunstfahren	
9.40 Uhr *Sechser- Steuerrohrreigen		14.25 Uhr Zweier-Kunstfahren	
9.50 Uhr *Zweier-Kunstfahren		15.00 Uhr *Achter-Einradreigen	
10.00 Uhr *Vierer-Einradreigen		15.10 Uhr Vierer-Kunstreigen	
10.10 Uhr Dreier-Radball		16.00 Uhr Zweier-Radball	
10.55 Uhr *Dreier-Radball			

Die mit \* bezeichneten Bewerbe sind freie Bewerbe.

**Teilnehmerverzeichnis für Saalsport und Radballspiele**

**Vierer-Kunstreigen**

**Tschechoslowakei**

1. Hamann Ernst  
Döring Otto  
Richter Paul  
Paul Erwin

**Deutschland**

2. Daum Fritz  
Genthner Fritz  
Geier Georg  
Old Adam

**Österreich**

3. Bluma Franz  
Nowak Karl  
Glaser Franz  
Swoboda Dominik

**Steuerrohrreigen (vier Mann)**

**Tschechoslowakei**

1. Eiselt Walter  
Clemens Otto  
Clemens Bruno  
Clemens Ewald

**Deutschland**

2. Seifert Willi  
Wolf Willi  
Jeschke Erich  
Gründer Artur

**Österreich**

3. Ciper Josef  
Immervoll Karl  
Glaser Franz  
Olegnik Karl

**Zweier-Kunstreigen**

**Tschechoslowakei**

1. Klitsch Stephanie  
Hilscher Tilde

**Deutschland**

2. Kraus Heinrich  
Sennlaub Theodor

**Österreich**

3. Swoboda August  
Swoboda Dominik

**Gruppen-Kunstfahren**

**Tschechoslowakei**

1. Clemens Otto  
Clemens Ewald  
Neumann Otto

**Deutschland**

2. Müller Fritz  
Fiekelscher Georg  
Ahlberg Karl

**Österreich**

3. Swoboda August  
Swoboda Dominik  
Glaser Franz

**Zweier-Radball**

**Tschechoslowakei**

1. Fiedler Richard  
Müller Rudolf

**Deutschland**

2. Günther Walter  
Schramm Kurt

**Österreich**

3. Bluma Franz  
Swoboda Dominik

**Dreier-Radball**

**Tschechoslowakei**

1. Pomp Alfred  
Vojtisek Karl  
Aust Adolf

**Deutschland**

2. Morlack Alfred  
Langhof Artur  
Lindner Paul

**Österreich**

3. Holborn Otto  
Bluma Franz  
Immervoll Karl

Ersatzspieler: Leopold Hopp (Tschechoslowakei), Josef Briza (Österreich), Karl Nowak (Österreich).

**Sechser-Rasenradballspiel**

**Tschechoslowakei**

1. Fiedler Richard  
Müller Rudolf  
Pomp Alfred  
Vojtisek Karl  
Aust Adolf  
Hopp Leopold

**Deutschland**

2. Bader Max  
Huschmann Paul  
Petsch Georg  
Kießling Kurt  
Horn Artur  
Kubitz Karl

**Österreich**

3. Holborn Otto  
Bluma Franz  
Immervoll Karl  
Glaser Franz  
Swoboda Dominik  
Ciper Josef

**Saalsport (freier Wettbewerb)**

**Vierer-Einradreigen**

**Tschechoslowakei**

1. Eiselt Walter  
Clemens Otto

- Clemens Bruno  
Clemens Ewald

**Vierer-Schulreigen**

**Wien XVII**

1. Stagl Agnes  
Glaser Hermine  
Prokop Julie  
Kovac Mitzi

**Wien II, Kaisermühlen**

2. Lukschanderl Alois  
Schmid Johann  
Posch Heinrich  
Mayrhofer Karl

### Sechser-Schulreigen

#### Wien XXI

1. Angerer Hilda
- Hampl Stephanie
- Kolacek Karoline
- Kolacek Grete
- Kolacek Anna
- Wimmer Anna

#### Schwechat

2. Piwald Georg
- Malouschek Anton
- Branitsch Leopold
- Schlosser Franz
- Eisengruber Franz
- Beyer Rudolf

### Achter-Schulreigen

#### Wien XXI

1. Prohaska Franz
- Hampl Josef

- Schatzl August  
Dominikus Josef  
Hinterndorfer Walter

- Haluschka Anton  
Gmeinböck Anton  
Kryl Franz

### Sechser-Steuerrohrreigen

#### Wien XVII

1. Nowak Karl
- Bluma Franz

- Immervoll Karl  
Cipera Josef

- Glaser Franz  
Olegnik Karl

### Achter-Farbenreigen

#### Wien XVII

1. Nowak Karl
- Bluma Franz

- Immervoll Karl  
Cipera Josef  
Glaser Franz

- Olegnik Karl  
Swoboda August  
Swoboda Dominik

### Achter-Einradreigen

#### Wien XVII

1. Nowak Karl
- Bluma Franz

- Immervoll Karl  
Cipera Josef  
Glaser Franz

- Olegnik Karl  
Swoboda August  
Swoboda Dominik

### Zweier-Radball

#### Wien XVII

1. Bluma Franz
- Glaser Franz

#### Wien XVII

2. Immervoll Karl
- Cipera Josef

#### Liesing I

3. Bauer Georg
- Briza Josef

#### Liesing II

4. Beyer Rudolf
- Beyer Hans

#### Liesing III

5. Vostoupal K.
- Schober B.

### Dreier-Radball

#### Wien XVII

1. Immervoll Karl
- Cipera Josef
- Glaser Franz

#### Liesing

2. Schober B.
- Bauer Georg
- Briza Josef

#### Liesing

3. Vostoupal K.
- Beyer Rudolf
- Beyer Hans

### Einer-Kunstoffahren

#### Deutschland

1. Schieritz Alfred
- Ahlberg Karl

#### Österreich

3. Swoboda August
- Swoboda Dominik

### Zweier-Kunstoffahren

#### Wien XXI

1. Granitzer Hilda
- Kryl Franz

### Gruppen-Kunstoffahren

#### Deutschland

1. Schmied Fritz
- Beyer Albrecht

- Plasz Stephan  
Pohler Anton

## Teilnehmerverzeichnis für Motorradfahren

Start und Ziel sämtlicher Straßenbewerbe (Ausnahme 200-Kilometer-Fahrt) auf der Brucker Reichsstraße außerhalb Schwechats bei Kilometerstein 1.

### Deutschland

1. Petersen P.
- Odenthal P.
- Bölt Martin
- Freitag August
- Bräutigam Otto
- Kirsch Julius
- Behrernd Karl
- Wippenbeck W.
- Böhm Hans
- Funk August
- Wallop Otto
- 12.
13. Hammer W.
14. Schreiner Otto
15. Körner Kurt
16. Hilpert Herbert
17. Eisold Georg
18. Resum K.
19. Goldner H.
20. Fedder Franz

### 30. Kamm

31. Engländer Seww
32. Guttermann Nischatow Nissan

### 62. Hengster Leopold

63. Jahoda Hans
64. Mikay Ernst
65. Eschenlohr Alois
66. Zmugg Franz
67. Schneider Hans
68. Sulz Josef
69. Löffler Karl
70. Spiller Viktor
71. Bönkö Ludwig
72. Littmann Otto
73. Wechselberger Franz
74. Szulko Richard
75. Schatzl Andreas
76. Wenisch Romeo
77. Nemetz Fritz
78. Janicek Friedrich
79. Vogel Franz
80. Müller Franz
81. Schopp Franz
82. Kouba Ludwig
83. Fritscher Lorenz
84. Piermayer Rudolf
85. Sommerl Lambert
86. König Paul
87. Frauenschild Josef
88. Jäger Josef
89. Samitz Andrasz
90. Peter Franz
91. Kuß Hans
92. Kronberger Alois
93. Bruno Franz
94. Graf Otmar
95. Stand Fritz
96. Silly Karl
97. Warmut Leopold
98. Antosch Leopold

### Österreich

33. Schwab Heinrich
34. Kern Michael
35. Folterbauer Franz
36. Krauskopf Josef
37. Nowak Norbert
38. Gelb Hugo
39. Zoruba Heinrich
40. Bauer Rudolf
41. Koller Karl
42. Kaspar Alois
43. Zabransky Ludwig
44. Fiedler Franz
45. Lassen Johann
46. Jedlicka Alois
47. Kaspar Johann
48. Strunz Leopold
49. Blastik Rudolf
50. Morawetz Alois
51. Weiß Friedrich
52. Brazdil Franz
53. Stroinig Leopold
54. Krieg Ernst
55. Schweiger Hans
56. Freudensprung Hans
57. Kreitschi Heinrich
58. Prucha Josef
59. Boov Karl
60. Brecher Arjeh
61. Öhlhammer Karl

### Finnland

21. Ojanne N.
22. Kostiaainen V. J.

### Palästina

23. Strikovski Mordechaj
24. Ikar Abraham
25. Herschenharz Schlomoj
26. Breier Jakob
27. Langotzki Moscheh
28. Brecher Arjeh
29. Rattner Ogni

## Donnerstag, 23. Juli

8 Uhr:

### 20-Kilometer-Tempofahren (ohne Tachometer, ohne Uhr)

Kategorie bis 300 Kubikzentimeter, Strecke 20 Kilometer, 40 Kilometer Durchschnittsgeschwindigkeit, 30 Minuten Fahrzeit.

#### Deutschland

1. Petersen P.
- Odental P.

#### Österreich

40. Bauer Rudolf
41. Koller Karl
42. Kasper Alois

Kategorie über 300 Kubikzentimeter, Solo, Strecke 20 Kilometer, 45 Kilometer Durchschnittsgeschwindigkeit, 26 Minuten 40 Sekunden Fahrzeit.

#### Deutschland

3. Bölt Martin
- Freitag August
- Bräutigam Otto

#### Palästina

27. Langotzky Moscheh
29. Rattner Ogni
30. Kamm

#### Österreich

43. Zabransky Ludwig
44. Fiedler Franz

Kategorie über 300 Kubikzentimeter mit Beiwagen

**Deutschland**

6. Kirsch Julius

**Palästina**

23. Strikovsky Mordechai

25. Herschenharz

Schlomoj

26. Breier Jakob

**Österreich**

45. Laner Johann

46. Jedlicka Alois

88. Jäger Josef

**Freitag, 24. Juli**

7 Uhr:

**Zuverlässigkeitsfahrt über 200 Kilometer**

Kategorie über 300 Kubikzentimeter, Solo.

Start: Ortsausgang Purkersdorf, Richtung St. Pölten.

**Deutschland**

14. Schreiner Otto

15. Körner Kurt

16. Hilbert Herbert

18. Resum K.

19. Goldner H.

20. Fedder Franz

**Finnland**

21. Ojanne N.

**Palästina**

24. Ikar Abraham

27. Langotzki Moscheh

29. Rattner Ognj

**Österreich**

50. Morawetz Alois

51. Weiß Friedrich

52. Brazdil Franz

53. Stroinig Leopold

35. Folterbauer Franz

36. Krauskopf Josef

72. Littmann Otto

73. Wechselberger Franz

77. Nemetz Fritz

93. Brunner Franz

94. Graf Otmar

95. Staud Fritz

97. Warmut Leopold

Kategorie über 300 Kubikzentimeter mit Beiwagen.

**Österreich**

39. Zaruba Heinrich

63. Jahoda Hans

64. Mikay Ernst

65. Eschenlohr Alois

66. Zmugg Franz

69. Löffler Karl

83. Fritscher Franz

75. Schatzl Andreas

Kategorie bis 300 Kubikzentimeter.

**Deutschland**

17. Eisold Georg

**Finnland**

22. Kastiainen V. J.

**Österreich**

59. Bovo Karl

60. Spiller Oswald

71. Bönkö Ludwig

76. Wenisch Romeo

89. Samitz Andreas

90. Peter Franz

91. Kuß Hans

92. Kronberger Alois

96. Silly Karl

**Samstag, 25. Juli**

16 bis 18 Uhr:

**Bahnfahren über 10 Kilometer**

Kategorie bis 300 Kubikzentimeter, Strecke 5 Kilometer, 20 Kilometer Durchschnittsgeschwindigkeit, 15 Minuten Fahrzeit.

**Deutschland**

7. Behrernd Karl

8. Wippenbeck W.

**Österreich**

34. Kern Michael

33. Schwab Heinrich

87. Frauenschild Josef

Kategorie über 300 Kubikzentimeter, Solo, Strecke 5 Kilometer, 25 Kilometer Durchschnittsgeschwindigkeit, 12 Minuten Fahrzeit.

**Deutschland**

9. Böhm Hans

10. Fink August

11. Wallof Otto

**Palästina**

24. Ikar Abraham

28. Brecher Arjeh

31. Engländer Seew

**Österreich**

35. Folterbauer Franz

36. Krauskopf Josef

83. Fritscher Franz

Kategorie über 300 Kubikzentimeter mit Beiwagen, Strecke 6 Kilometer, 25 Kilometer Durchschnittsgeschwindigkeit, 12 Minuten Fahrzeit.

**Deutschland**

12.

13. Hammer W.

**Palästina**

23. Strikovsky Mordechai

25. Herschenharz

Schlomoj

26. Beier Jakob

**Österreich**

37. Nowak Herbert

38. Gelb Hugo

39. Zaruba Heinrich

Kategorie 176 bis 250 Kubikzentimeter.

**Wien**

51. Weiß Friedrich

55. Schweiger Hans

56. Freudensprung Hans

60. Spiller Oswald

61. Ohlhanns Karl

68. Sulz Josef

70. Spiller Viktor

78. Janicek Friedrich

**Steiermark**

89. Samitz Andreas

90. Peter Franz

91. Kuß Hans

92. Kronberger Alois

Kategorie 251 bis 350 Kubikzentimeter.

**Niederösterreich**

48. Strunz Leopold

**Wien**

53. Stroinig Leopold

54. Krieg Ernst

57. Kreitschi Heinrich

58. Prucha Josef

72. Littmann Otto

74. Szulko Richard

80. Müller Franz

81. Schöpp Johann

82. Kouba Ludwig

98. Antosch Leopold

Kategorie 351 bis 500 Kubikzentimeter.

**Niederösterreich**

50. Morawetz Alois

**Wien**

59. Bavo Karl

62. Hengster Leopold

67. Schneider Hans

79. Vogel Franz

**Niederösterreich**

84. Piermayer Rudolf

85. Sommer Lambert

86. König Paul

18 Uhr:

**Gymkhana (Geschicklichkeitsfahren), Trabrennplatz**

**Palästina**

29. Rattner Ognj

30. Kamm

32. Guttermann Nischatow Nissan

**Österreich**

47. Kasper Johann

48. Strunz Leopold

33. Schwab Heinrich

49. Blaschek Rudolf

44. Fiedler Franz

83. Fritscher Franz

88. Jäger Josef

# Schwerathletik

(Armbinde grün-rosa)

**Gesamtleitung und Schiedsgericht:** Vorsitz: Haushalter (Deutschland), Lättheinen (Finnland), Leopold Hoffmann (Österreich).

**Technische Leitung:** Karl Mairinger.

**Leitung für Gewichtheben:** Karl Benyr.

„ „ Ringen: Leopold Hoffmann.

„ „ Jiu-Jitsu: Josef Kühr.

„ „ Boxen: Wilhelm Schreiber.

„ „ Tauziehen: Heinrich Theyer.

„ „ Bombenjonglieren: Karl Zeindlhofer.

„ „ Keulenschwingen: Josefina Struharik.

**Kampfrichterobmann:** Maly.

**Berechnungsausschuß:** Maly, Koblitz, Hoffmann, Kühr.

**Geräteverwalter:** Karl Mairinger.

**Berichterstatter:** Josef Maly jun.

## Bestimmungen für Schwerathletik

1. Der Sitz des Ausschusses für Schwerathletik befindet sich unter der Tribüne II auf dem Trabrennplatz.
2. Die Garderoben sind in der Ostgalerie der Rotunde eingerichtet.
3. Bei der Abwage sind die Wettkämpfer nur mit Sporthose bekleidet. Verspätetes Erscheinen zur Abwage zieht Startverlust nach sich.
4. Die Startnummernausgabe erfolgt Dienstag, den 21., und Mittwoch, den 22., von 8 Uhr früh bis 7 Uhr abends und Donnerstag, den 23., von 6.30 bis 8 Uhr. Die Startnummern sind an der Brustseite zu tragen und an das Leibchen festzunähen.
5. Proteste sind beim Schiedsgericht unmittelbar nach dem Wettkampf schriftlich einzubringen. Die Protestgebühr beträgt 35 S und muß gleichzeitig erlegt werden.
6. Die Durchführung der Wettkämpfe erfolgt nach den internationalen Wettkampfbestimmungen (Ausgabe 1931).
7. Die allgemeinen Bestimmungen für Wettkampfteilnehmer (Seite 1 und 2) finden sinngemäße Anwendung.

Sitzung des örtlichen Olympiade-Ausschusses: Mittwoch, den 22. Juli, 19 Uhr auf dem Trabrennplatz, Tribüne II.

## Reihenfolge der Wettkämpfe

Trabrennplatz

### Donnerstag, 23. Juli

- 8 Uhr: Abwage Stemmen (Fliegen-, Bantam-, Feder-, Leichtgewicht)
- 9 „ Start
- 8 „ Abwage Ringen (Fliegen-, Bantam-, Feder-, Leichtgewicht)
- 9 „ Start
- 8 „ Abwage Jiu-Jitsu (alle Gewichtsklassen)
- 9 „ Start
- 12 „ Abwage Stemmen (Mittel A, Mittel B, Schwergewicht)
- 13 „ Start
- 13 „ Abwage Boxen (Fliegen-, Bantam-, Feder-, Leichtgewicht)
- 14 „ Start

### Freitag, 24. Juli

- 8 Uhr: Abwage Ringen (Mittel A, Mittel B, Schwergewicht bis Ende)
- 9 „ Start
- 8 „ Abwage Boxen (Welter-, Mittel A, Mittel B, Schwergewicht bis Ende)
- 9 „ Start
- 13 „ Abwage Keulenschwingen (Männer und Frauen)
- 14 „ Start
- 13 „ Abwage Bombenjonglieren und Keulenschwingen
- 14 „ Start
- 13 „ Abwage Stemmen und Ringen (Junioren, Senioren, alle Klassen)
- 14 „ Start
- 15 „ Abwage aller Tauzieher
- 16 „ Start

### Samstag, 25. Juli

- 9 Uhr: Abwage aller Mannschaften im Ringen, Boxen, Jiu-Jitsu
- 10 „ Start
- 13 „ Abwage aller Mannschaften im Stemmen und Bombenjonglieren
- 13.30 „ Start
- 14 „ Start der Musterriegen im Keulenschwingen
- 14 „ Start im Bombenjonglieren
- 15 „ Propagandakämpfe für Jiu-Jitsu und Bombenjonglieren
- 15-15.45 „ Sondervorführung der Schweiz im freien Ringkampf

# Wettkämpferverzeichnis

## Gewichtheben

### Fliegengewicht

#### CSR. Prag

1. Xaver Alois

#### Deutschland

2. \*Hunsicker Ernst  
3. Kuchenbecker

#### Österreich

4. Bergmaier Rudolf  
5. Burger Fritz  
6. Hausknotz Leopold  
7. Lejolle Julius  
8. Prunner Rudolf  
9. Kadisch Rudolf  
10. Sirotek Josef

### Bantamgewicht

#### Deutschland

11. Renfer  
12. Eid Artur

#### Lettland

13. Strabulis Augusts

#### Österreich

14. Kadisch Viktor  
15. Padelek Hans  
16. Poidinger Otto  
17. Stöckl Leopold  
18.  
19. Escher Alois  
20. Gratz Otto

### Federgewicht

#### Deutschland

21. Schafnitzel Eduard  
22. Schreiber

#### Frankreich

23. Astrem

#### Österreich

24. Auer Adolf  
25. Oswald Eduard  
26. Richter Anton

27. Stadler Andreas  
28. Struharik Walter  
29. Ranzenhofer Jakob  
30. Killian Anton

#### Schweiz

31. Binggeli Emil

### Leichtgewicht

#### Deutschland

32. Osche Willi  
33. Pappstein  
34. Süßdorf Richard  
35. Kellermann

#### Frankreich

36. Sarther Josef

#### Österreich

37. Hangel Anton  
38. Holzinger Josef  
39. Huber Konrad  
40. Planitz Karl  
41. Wustinger Hermann  
42. Müller Karl  
43. Vlach Karl

#### Schweiz

44. Huber Eugen  
45. Hiltbold Jakob

### Mittelgewicht

#### Deutschland

46. Deutsch Richard  
47. Kulm  
48. Bergmann

#### Frankreich

49. Courgniaud Louis

#### Österreich

50. Fuchs Franz  
51. Hala Fritz  
52. Wihlidal Eduard  
53. Willner Raimund  
54. Strobl August

55. Pelger Karl  
56. Fabschitz Karl

### Halbschwergewicht

#### CSR. Prag

57. Musil Eduard  
58. Kotlan Rudolf

#### Deutschland

59. Bräutigam  
60. Walloscheck  
61. Reißer  
62. Mandej

#### Frankreich

63. Freschard

#### Österreich

64. Heitzmann Theodor  
65. Huhsar Franz  
66. Schuster Karl  
67. Walla Hans  
68. Wolschansky Alois  
70. Radda Adalbert

#### Schweiz

71. Ganahl Ernst

### Schwergewicht

#### Deutschland

72. Kehr Bruno  
73. Geibert Walter  
74. Tyralla Franz  
75. Dehardt Fritz

#### Frankreich

76. Cayrouze

#### Österreich

77. Legat Josef  
78. Leppelt Josef  
79. Mödlagl Theodor  
80. Schritter Franz  
81. Wolfram Karl  
82. Tampermaier Josef  
83. Dangl Josef

- Wegenstein Leo  
Stadlbacher Karl  
Puhm Alois  
Sediwy Josef  
Rado Egon  
Fellinger Josef  
Muster Oskar  
Zimmermann Hans  
Palzer Alois

## Ringen

### Fliegengewicht

#### CSR. Prag

- \*Xaver Alois

#### CSR. Aussig

85. Bittner Ernst  
371. Birnbaum Johann

#### Deutschland

86. Schmidt H.  
87. Steglich Alfred  
2. \*Hunsicker Ernst

#### Finnland

88. Krankkala A.  
353. Savotainen

#### Österreich

89. Konecny Anton  
90. Mörkelsberger Franz  
91. Natterer Hermann  
92. Puch Rupert

#### Ungarn

93. Balogh Rudolf  
352. Toth Andre

### Bantamgewicht

#### CSR. Aussig

94. Fischer Hans

#### Deutschland

96. Keilbach Albert  
97. Gehring Justin

#### Finnland

98. Karppanen A.  
99. Suikkanen V.  
100. Hämäläinen A.

#### Norwegen

375. Petersen

#### Österreich

101. Amtmann Viktor  
102. Kaus Max  
103. Kubin Johann  
104. Lagler Karl  
105. Wieringer Hans  
106. Hatzl Leopold

#### Schweiz

107. Schmidt Robert

#### Ungarn

108. Gacsardi Julius  
84. Aranyie Lajos

### Federgewicht

#### CSR. Prag

109. Slanina A.

#### CSR. Aussig

110. Schmidt Karl

#### Deutschland

112. Wittwer Hans  
113. Hüffner

#### Finnland

114. Reini A.  
115. Lempinnen V.

#### Norwegen

376. Soderlund Axne

#### Österreich

116. Bresenhuber Max  
117. Schmid Hans  
118. Schwarz Josef  
119. Tomaschitz Karl  
120. Zeller Rudolf  
121. Böck Johann  
122. Kreul Leopold

#### Schweiz

123. Feyble Simon

#### Ungarn

124. Nagy Ludwig  
125. Ördög Emmerich  
126. Skerlec Julius  
127. Federspiel Geza

### Leichtgewicht

#### CSR. Prag

128. Dvořák Karel

#### CSR. Aussig

129. Uhl Georg  
372. Nadvornik Emil  
373. Meisl Berthold  
346. Reichenauer Albin

#### Deutschland

131. Wellhöfer  
132. Guthmann Georg

#### Estland

133. Olle Richard

#### Finnland

134. Kokko T.  
135. Pitkänen K.  
136. Haajanen M.  
137. Virtanen E.  
349. Monimann

#### Lettland

138. Kruze Theodor

#### Norwegen

377. Aastorp Olaf

#### Österreich

139. Bauer, Eduard  
140. Ranner Rudolf  
141. Reuß Hans  
142. Schlerf Anton  
143. Weinberger Karl

144. Pelikan Otto  
145. Berger Wilhelm

#### Schweiz

146. Groh Michel

#### Ungarn

147. Menes Alexander  
148. Kuruz Arpad  
149. Boros Eugen  
150. Schwaller Andreas

### Mittelgewicht

#### CSR. Aussig

346. Reichenauer Albin

#### Deutschland

151. Hauenstein Richard  
152. Becker

#### Estland

153. Pohla Alexander

#### Finnland

154. Gerdt T.  
155. Lundgren L.  
156. Lammi E.  
157. Gerdt E.  
350. Gerdt A.

#### Frankreich

158. Zink Albert

#### Lettland

159. Upmals Arvds

#### Norwegen

378. Anve Arthur

#### Österreich

160. Burtscher Josef  
161. Feldstein Ladislaus  
162. Hametner Franz  
163. Moser Johann  
164. Reitmaier  
165. Novak Franz  
166. Zigmund Ferdinand

#### Ungarn

167. Rethati Ödön  
168. Oblath Eugen

### Halbschwergewicht

#### CSR. Prag

169. Musil Eduard  
170. Kotlan Rudolf

#### Deutschland

172. Magin Julius  
173. Schedler Hans

## Liste der Kampfrichter im Stemma

#### Deutschland

- Ronneburger Reinhardt  
Baumgärtner Georg  
Nerb Lorenz  
Kübler Eugen  
Köhler Otto  
Alt Wilhelm  
Thiel Fritz  
Kober Max

#### Frankreich

- Hamann  
Vibert Pierre

#### Österreich

- Benyr Karl  
Koblitz Willi

**Estland**  
174. Jantse Heinrich

**Finnland**  
175. Tammi K.  
176. Lindgvist V.  
177. Rönkäs U.  
178. Kruze Indrikis

**Norwegen**  
379. Svendsen Dagfin

**Österreich**  
179. Kadmond Richard  
180. Kuba Ignaz  
181. Pereles Rudolf  
182. Stokofnik Josef

183. Uhl Hans  
184. Zeman Hans

**Ungarn**  
185. Kuruc Ludwig  
186. Szalay Emmerich

**Schwergewicht**  
**CSR. Aussig**  
187. Ruscher Franz

**Deutschland**  
189. Hornfischer Kurt  
190. Kreck

**Estland**  
191. Wink Johannes

**Finnland**  
192. Laakso V.  
351. Rönkäs

**Lettland**  
193. Vanags Janis

**Norwegen**  
380. Olsen Trygre

**Österreich**  
194. Ager Josef  
195. Berger Max  
196. Huber Julius  
197. Sonnleitner Adolf

**Schweiz**  
198. Dannenberger Karl

### Liste der Kampfrichter im Ringen

**CSR. Aussig**  
Köhler Adolf

**Deutschland**  
Ronneburger Reinhold  
Baumgärtner Georg  
Nerb Lorenz  
Kübler Eugen  
Köhler Otto  
Alt Wilhelm  
Thiel Fritz  
Kober Max

### Jiu-Jitsu

**Fliegengewicht**

**Deutschland**  
199. Gestring  
200. Galzinsky K.

**Österreich**  
201. Sobotka Paul  
202. Pappesch Anton  
203. Pfitzner Karl

**Bantamgewicht**

**Deutschland**  
204. Hammerstingl Josef  
205. Schramm

**Österreich**  
206. Gogela Josef  
207. Cseri Alois  
208. Prem Anton  
209. Pappeseh Franz  
210. Nimführ Franz  
69. Zachmann Franz

**Federgewicht**

**Deutschland**  
211. Borchert Heinz  
212. Baldewein

**Finnland**  
Tiihonen P. A.

**Frankreich**  
Sarther Josef

**Lettland**  
Skreija Talivaldis

**Ungarn**  
Löwinger Adalbert  
Franko Mihael  
Timler Georg  
Tarko Johann

**Österreich**

213. Buchelle Prosper  
214. Dannberger Karl  
215. Lechner Friedrich  
216. Voldan Josef  
217. Wunsch Leopold  
218. Rothauer Edmund  
219. Salzberger Konrad

**Leichtgewicht**

**Deutschland**  
220. Sennholz  
221. Vojacek  
354. Brambauer

**Österreich**

222. Cerwenky Karl  
223. Dworak Wilhelm  
224. Ernst Ferdinand  
225. Kandler Johann  
226. Martinu Josef  
227. Porder Albert  
228. Vlcek Karl

**Weltergewicht**

**Deutschland**  
229. Hufnagl Edmund  
230. Buch E.

**Österreich**  
Hoffmann Leopold  
Schlerf Leopold  
Schicker Anton  
Michl Karl  
Sax Franz  
Kocanderle Lorenz  
Annerl Josef  
Mayer Johann  
Zimmermann Johann  
Tunke Stephan  
Ovcarsky Alexander

**Mittelgewicht**

**Deutschland**  
231. Rasch Richard  
232. Nagelschmidt A.

**Österreich**  
233. Aschauer Leopold  
234. Beacco Franz  
235. Hannl Josef  
236. Sinn Ludwig  
237. Traschler Josef  
238. Krzan Wilhelm  
239. Milvay Hugo

**Halbschwergewicht**

**Deutschland**  
240. Spöhrle  
241. Eckert Kurt

**Österreich**  
242. Hausleitner Leopold  
243. Janu Johann  
244. Kosel Friedrich  
245. Kühr Josef  
246. Kounek Anton  
247. Mihulka Josef

**Schwergewicht**

**Deutschland**  
248. Taubert  
249. Fischer W. \*

**Österreich**

250. Pallas  
251. Slais Franz  
252. \*Schebesta Edmund

### Liste der Kampfrichter im Jiu-Jitsu

**Deutschland**  
Fritsch Willi

**Österreich**  
Kühr Josef  
Kounek Anton  
Hausleitner Leopold

Gründler Oskar  
Krzan Wilhelm  
Pordes Albert

### Boxen

**Fliegengewicht**

**Deutschland**  
253. Schubert Paul  
254. List Herbert

**Finnland**  
255. Tuovinen U.

**Lettland**  
256. Dolgicers Bers

**Norwegen**  
257. Johannsen

**Österreich**  
258. Weigl Hans

273. Richter Paul  
274. Muttik Artur

**Finnland**  
275. Kukkonen H.

**Lettland**  
276. Drengers Julijs

**Österreich**  
279. Weineck Josef  
280. Molzer Anton  
281. Wurth Adolf  
282. Viakovsky Gustav  
283. Grettler Karl

**Schweiz**  
284. Dietiker Walter

**Bantamgewicht**

**Deutschland**  
259. Liwowsky Walter  
260. Färber Wilhelm  
261. Schapper  
262. Penkert

**Estland**  
263. Keil Mihkel

**Finnland**  
264. Sandström A.  
265. Lindgren T.

**Frankreich**  
266. Despeaud

**Norwegen**  
267. Gundersen

**Österreich**  
268. Bartoschek Franz  
269. Smycek Josef

**Federgewicht**

**Deutschland**  
270. Krack Hermann  
271. Neubert Jakob  
272. Preisike Erich

**Leichtgewicht**

**Deutschland**  
285. Köhler Willi  
286. Schulze Hermann  
287. Müller  
288. Tavenier  
289. Stepelew Nikolai

**Finnland**  
290. Mononen E.

**Lettland**  
291. Tjasto Konstantins  
292. Micuckis Francis

**Norwegen**  
374. Gulliksen

**Österreich**  
293. Willinger Heribert  
294. Vogel Johann  
295. Suk Julius

**Schweiz**  
296. Bieri Werner  
297. Ulrich Jakob

**Weltergewicht**

**Deutschland**  
298. Voith Max  
299. Mehnert Werner

**Estland**  
300. Stepelew Alexsei

**Finnland**  
301. Mela E.  
302. Peltonen T.

**Frankreich**  
303. Lefevre

**Österreich**  
304. Weber Karl  
305. Vogel Rudolf  
306. Kerbler Hans

**Schweiz**  
307. Wiederkehr Fritz

**Norwegen**  
309. Larsen Einagr

**Mittelgewicht**

**Deutschland**  
310. Hölzel Walter  
311. Theilmann Karl  
312. Pörner Willi  
313. Kiehl Erhardt

**Finnland**  
314. Urhonen V.

**Lettland**  
315. Vincevics Jazeps

**Österreich**  
316. Planarch Felix  
317. Barniak Ladislaus

**Schweiz**  
318. Brauschweiler Karl  
319. Manenti Emil

**Norwegen**  
321. Kristiansen Kristian

**Halbschwergewicht**

**Deutschland**  
322. Rohleder Artur  
323. Lamperts Karl  
324. Vogl  
325. Söllner Johann

**Finnland**  
326. Kivisto T.

**Österreich**  
327. Vybral Adolf  
328. Bresowitsch Josef

**Schweiz**  
329. Fischer Emil

**Norwegen**  
331. Jensen Kaare

**Schwergewicht**

**Deutschland**  
332. Wiebrock Albert  
333. Beyeler Willi

**Finnland**  
334. Puukko X.  
335. Härmä E.

**Lettland**  
336. Klezbergs Vilis

**Österreich**  
337. Gronich Bruno  
\*Schebesta Eduard

### Liste der Kampfrichter im Boxen

**Deutschland**  
Fietsch Willi  
Pförtner Fritz  
Königsberger Josef  
Brunotte Friedrich  
Klaus Valentin

**Lettland**  
Goldschmits Richard

**Österreich**  
Schreiber Wilhelm  
Gronich Bruno

Sedlacek Karl  
Weineck Josef  
Braun Eduard  
Enzensommer Karl  
Schebesta Eduard  
Vybral Adolf  
Vybral Johann

### Bombenjonglieren

**Frankreich**  
340. Hamann

**Österreich**  
341. Gaider Josef  
342. Padaurek Felix  
343. Göltinger Karl  
344. Frenzl Robert  
345. Frenzl Karl

**Deutschland**  
355. Braun Karl  
356. Scherf Franz  
357. Fritsche Karl  
358. Weigelt Fritz  
359. Rebel Jakob  
360. Dehof Ludwig  
361. Niedergesäß Ernst

362. Bußmann Karl  
363. Döring Willi  
364. Rieger  
365. Scherb  
366. Eismann  
367. Schulz  
368. Geißler  
369. Trumpp  
370. Mundschenk Anton

### Mannschaftskampf

1. Frankreich  
2. Österreich (Unterstufe)

3. Österreich (Mittelstufe)  
4. " (Oberstufe)

5. Deutschland

### Liste der Kampfrichter im Bombenjonglieren

**Deutschland**  
Mundschenk Anton  
Kübler Eugen

**Frankreich**  
Gewinner Emil

**Österreich**  
Zeindlhofer Karl  
Huber Leopold  
Eder Adolf

### Tauziehen

**Tauziehen bis 450 Kilogramm**

1. Österreich  
2. Palästina

3. Deutschland  
4. Schweiz

**Tauziehen über 450 Kilogramm**

1. Österreich

2. Deutschland

## Turnen

(Armbinde grün-blau)

**Gesamtleitung und Schiedsgericht:** Internationaler Fachausschuß für Turnen. Vorsitz Karl Bühren (Deutschland), Väinö Laherma (Finnland), Robert Höltschi (Schweiz), Jules Devlieger (Belgien), Johann Renczes (Österreich).

**Technische Leitung:** Johann Renczes (Österreich).

**Leiter der Kampfrichter:** Johann Brauner (Österreich).

" des Zehn- und Siebenkampfes: Franz Hackl (Österreich).

" " Neun- und Sechskampfes: Marie Fuchs (Österreich).

" " Landesmannschaftsturnens (Männer): Kurt Neugebauer (Österreich).

" " " (Frauen): Marie Fuchs (Österreich).

**Berechnungsausschuß:** Fritz Hoffmann, Marie Süß.

**Geräteausschuß:** Ferdinand Teibler.

**Berichterstatter:** Robert Zeidner (Österreich), Hermine Hieringer (Österreich).

**Massenfreiübungen:**

**Leitung der Frauenübungen:** Hilda Sucker.

" " Männerübungen: Karl Bühren.

**Stellplatzleitung:** Hans Brauner.

**Stellplatz für Frauen:** Nordportalstraße.

" " Männer: auf der Straße im Westgelände der Rotunde.

" " Fahnen: Kricketerplatz.

### Bestimmungen für Turnen

1. Der Sitz des Ausschusses für Turnen befindet sich unter der Tribüne II auf dem Trabrennplatz.
2. Die Gerätewettkämpfe und das Landesmannschaftsturnen werden in der Rotunde (Westgalerie), die leichtathletischen Disziplinen des Neun- und Zehnkampfes auf dem WAC.-Platz ausgetragen.
3. Alle Funktionäre erscheinen eine Stunde, die Wettkampfteilnehmer eine halbe Stunde vor der im Programm festgesetzten Zeit auf den Wettkampflätzen.
4. Die Garderoben der Wettkampfteilnehmer befinden sich in der Ostgalerie der Rotunde.
5. Startnummernausgabe Donnerstag, den 23. Juli, von 8 Uhr früh bis 6 Uhr abends im Zimmer des Turnausschusses.
6. Für die Austragung der Wettkämpfe ist das internationale Reglement für Turnen maßgebend und finden die allgemeinen Bestimmungen für Wettkampfteilnehmer (Seite 1 und 2) sinngemäße Anwendung.
7. Die Kleidung der Wettkämpfer ist freigestellt, sie muß aber bei den Männern zumindest aus Sporthose bestehen. Beim Landesmannschaftsturnen ist einheitliche Kleidung vorgeschrieben. Kampfrichter erscheinen in langer, weißer Hose und Hemd mit Ausschlagkragen.

8. Übungsturnen. Die Wettkampfteilnehmer können am Donnerstag, den 23. Juli, von 8 bis 12 Uhr in der Rotunde an den Geräten üben. Die Aufsicht führen F. Hackl und Gusti Zeidner, bei welchen sich die Übenden anmelden.  
Mittwoch, den 22. Juli, 19 Uhr Sitzung der Kampfrichter und des Technischen Ausschusses für Turnen, Tribüne II, Trabrennplatz.

## Einteilung der Kampfrichter

### Zehn- und Siebenkampf (Turner)

**Reck (Pflicht):** A. Fiser (Prag), V. Moser (Österreich). Listenführer: Slatky (Österreich).

**Reck (Kür):** Büttner (Deutschland), Renelt (Österreich). Listenführer: Kraus.

**Barren (Pflicht):** Vanecek (Prag), Herz (Österreich). Listenführer: Preiner.

**Barren (Kür):** Hiebsch (Aussig), Neugebauer (Österreich). Listenführer: Hans Lieb.

**Pferd (Pflicht):** Süß (Österreich), Weber (Österreich). Listenführer: Sejka.

**Pferd (Kür):** Konz (Deutschland), Caska (Österreich). Listenführer: Schilk.

**Pferd (Sprung):** Lenz (Österreich), Berger (Österreich). Listenführer: Willi Wagner.

### Neun- und Sechskampf (Turnerinnen)

**Reck (Pflicht):** Ventenglova (Prag), Heinz (Österreich). Listenführer: Smetana

**Reck (Kür):** M. Fiserova (Prag), A. Markus (Österreich). Listenführer: Lipka.

**Barren (Pflicht):** Elksnins (Lettland), G. Zeidner (Österreich). Listenführer: Hanusek.

**Barren (Kür):** E. Christen (Schweiz), Schild (Österreich). Listenführer: Fr. Schmied.

**Pferd (Pflicht):** Cepelkova (Prag), H. Sax (Österreich). Listenführer: E. Gastgeb.

**Pferd (Sprung):** St. Ertl, Uferer (Österreich). Listenführer Havlik (Österreich).

### Landesmannschaftsturnen

**Turner:** Büttner (Deutschland), Steinemann (Schweiz), Mileditsch (Österreich), Vanecek (Prag), Fiser (Prag) und \_\_\_\_\_ (Frankreich).

**Turnerinnen:** Kunz (Deutschland), Hiebsch (Aussig), G. Zeidner (Österreich), H. Sax (Österreich), Cepelkova (Prag), Fiserova (Prag).

### Leichtathletische Disziplinen

**Laufen:** Obmann: J. Kinsky, Starter: H. Ludwig.

**Weitsprung:** Obmann: Slatky (Österreich).

**Kugelstoßen:** Obmann: Uferer (Österreich).

**Kampfritcherreserve:** Kleewein (Österreich), Fadi (Österreich), Blab (Österreich), Berger (Österreich), Kraus (Österreich), Lipka (Österreich), H. Schilhadt (Österreich), Gabriel (Österreich), L. W. Teitelbaum (Österreich), Smetana (Österreich), Sejko (Österreich), F. Cerny (Österreich), R. Preiner (Österreich).

## Teilnehmerverzeichnis

### Belgien

#### Männer

1. Vermeiren B.

### CSR. Aussig

#### Frauen

2. Brandl Marie  
3. Dittrich Marie  
4. Engel Sidonie  
5. Hopf Frieda  
6. Liebisch Herma  
7. Necas Betti

8. Pihan Lotte

9. Rauh Gertrud

10. Teifel Emilie

#### Männer

11. Prokop Franz

12. Rinkes Wenzel

### CSR. Prag

#### Frauen

13. Čermáková Frant.  
14. Drobná Naděža  
15. Jedonková Božena

16. Krásná Ladislava

17. Kučerová Anna

18. Kubišková Marie

19. Lavičková Anna

20. Mouchavá Božena

21. Pačiková Božena

22. Pfeiferová Marta

23. Sýkorová Anna

24. Žáková Marie

#### Männer

25. Gazda Ludvik

26. Hořinek Ladislav

27. Kužela Miroslav

28. Mišek Ednard

29. Pech Josef

30. Pietras Josef

31. Smola Josef

32. Ulč Josef

33. Vaniček Bedřich

34. Veselka František

35. Vyhlička Adolf

36. Žák Bohumil

### Deutschland

#### Frauen

37. Barth Alwine

38.

39. Dick Helene

40. Geilert Helene

41. Hedwig Halupp

42. Hammerstingel Thea

43. Hoffmann Milda

44. Kruschwitz Gertrud

45. Örtel Klara

46. Saatkamp Irma

47.

48. Schröder Edith

49. Scheffers Else

50. Vogel Johanna

51.

52. Zschorsch Herta

#### Männer

53. Diehl Gustav

54. Fischer Richard

55. Friese Erich

56. Georgi Max

57. Hilpmann Willi

58. Limburg Fritz

59. Müller Erhard

60. Neubert Kurt

61. Netsch Erich

62. Pundsack Friedrich

63. Rahfeld Walter

64. Rödel Kurt

65. Schüppel Herbert

66. Tetzner Ernst

### Finnland

#### Männer

67. Elo E.

68. Grönlund L.

69. Hurme S.

70.

71. Isokangas V.

72. Järvinen L.

73. Karasti K.

74.

75. Kontio T.

76. Lehtinen K.

77. Lehtinen O.

78.

79. Mäki O.

80. Rosengvist S.

81. Salonen T.

### Frankreich

#### Männer

82. Heeb Ernest

### Österreich

#### Frauen

83. Brandhofer Leopold.

84. Drexler Erna

85. Grunert Grete

86. Kreitzinger Anni

87. Kranawetter Poldi

88. Kutschera Rosa

89. Marschik Liesl

90. Nibler Margit

91. Neugebauer Anni

92. Neubauer Hilda

93. Prinz Hermine

94. Schopper Gerda

95. Salzmann Mary

96. Stark Fini

97. Studeny Anni

### Männer

98. Gruber

99. Heitzinger Fritz

100. Janisch Otto

101. Kober Anton

102. Lieger Anton

103. Loreth Franz

104. Malina Heinrich

105. Oplatek Franz

106. Rabenstein Walter

107. Swoboda Franz

108. Theuretzbacher Engelbert

109. Waldert Richard

110. Zehetner

## Freitag, 24. Juli, Beginn 8 Uhr (Rotunde)

### Zehn- und Siebenkampf (Turner)

1. Riege:

Reck (Pflicht):

Nr. 1, 11, 25, 26, 54, 55, 67, 69, 108, 113

2. Riege:

Reck (Kür):

Nr. 12, 27, 28, 56, 71, 100, 101, 114

3. Riege:

Barren (Pflicht):

Nr. 29, 30, 58, 60, 72, 73, 102, 103, 115, 116

4. Riege:

Barren (Kür):

Nr. 31, 33, 61, 63, 106, 109, 117, 118

5. Riege:

Pferd (Pflicht):

Nr. 34, 36, 64, 65, 79, 80, 104, 107, 119, 120

6. Riege:

Pferd (Kür):

Nr. 32, 35, 53, 59, 68, 75, 98, 105, 121, 122

7. Riege:

Pferd (Sprung): Nr. 62, 66, 76, 77, 81, 82, 99, 110, 123

### Neun- und Sechskampf (Turnerinnen)

1. Riege:  
Reck (Pflicht):  
Nr. 2, 3, 6, 13, 14, 40, 84, 86
2. Riege:  
Reck (Kür):  
Nr. 4, 5, 42, 44, 48, 92, 93, 111, 125
3. Riege:  
Barren (Pflicht):  
Nr. 7, 15, 16, 18, 37, 49, 83, 85, 87

4. Riege:  
Barren (Kür):  
Nr. 8, 19, 20, 39, 41, 45, 90, 91, 97
5. Riege:  
Pferd (Pflicht):  
Nr. 9, 17, 21, 22, 50, 52, 94, 95, 124
6. Riege:  
Pferd (Sprung):  
Nr. 10, 19, 23, 24, 43, 46, 88, 96, 112

### **Leichtathletische Disziplinen**

13.30 Uhr (WAC.-Platz):

#### 100-Meter-Lauf, Zehnkampf (Turner)

- |                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Lauf:<br>Nr. 1, 28, 53, 68  | 5. Lauf:<br>Nr. 34, 62, 75, 101      |
| 2. Lauf:<br>Nr. 29, 56, 82     | 6. Lauf:<br>Nr. 63, 76, 77, 103, 105 |
| 3. Lauf:<br>Nr. 32, 58, 71, 98 | 7. Lauf:<br>Nr. 65, 79, 80, 106, 107 |
| 4. Lauf:<br>Nr. 33, 59, 73, 99 | 8. Lauf:<br>Nr. 35, 66, 81, 110, 123 |

13.30 Uhr (WAC.-Platz):

#### Weitsprung, Neunkampf (Turnerinnen)

- |  |   |
|--|---|
| 1. Riege:<br>Nr. 6, 13, 16, 17, 37, 39, 41, 45, 83,<br>84, 85, 87, 124 | 2. Riege:<br>Nr. 19, 23, 24, 43, 46, 48, 52, 88, 92,<br>93, 95, 96, 125 |
|--|---|

14 Uhr (WAC.-Platz):

#### Kugelstoßen, Zehnkampf (Turner)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Riege:<br>Nr. 1, 28, 29, 32, 53, 56, 58, 59, 68,<br>71, 73, 75, 98, 99, 101, 106, 107 | 2. Riege:<br>Nr. 33, 34, 35, 62, 63, 65, 66, 76, 77,<br>79, 80, 81, 82, 103, 105, 110, 123 |
|--|--|

14 Uhr (WAC.-Platz):

#### Kugelstoßen, Neunkampf (Turnerinnen)

Riegeinteilung wie bei Weitsprung.

14.30 Uhr (WAC.-Platz):

#### Weitsprung, Zehnkampf (Turner)

Riegeinteilung wie bei Kugelstoßen.

14.30 Uhr (WAC.-Platz):

#### 60-Meter-Lauf, Neunkampf (Turnerinnen)

- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Lauf:<br>Nr. 6, 13, 37, 83  | 4. Lauf:<br>Nr. 19, 46, 88, 95      |
| 2. Lauf:<br>Nr. 16, 39, 84, 85 | 5. Lauf:<br>Nr. 23, 52, 92, 93      |
| 3. Lauf:<br>Nr. 17, 41, 45, 87 | 6. Lauf:<br>Nr. 24, 43, 48, 96, 124 |

### **Samstag, 25. Juli, 8 Uhr**

#### Landesmannschaftsturnen (Rotunde, Westgalerie)

Jede Mannschaft besteht aus 12 bis 16 Turnern oder Turnerinnen. Die Vorführungszeit beträgt bis zu 45 Minuten. Jede Riege hat die Freiübungen für die Olympiade zu zeigen, einen Weitsprung mit Anlauf auszuführen und auf vier gleichen Geräten mit vier Turnern oder Turnerinnen gleichzeitig zu turnen. Jede Riege hat in vier Schwierigkeitsstufen den Übungsaufbau zu zeigen. Gewertet wird Aufbau, Schwierigkeit und Ausführung beim Geräteturnen, Leistung beim Weitsprung und Ausführung der Freiübungen.

1. Riege Männer: Belgien —
2. " " Frankreich — Barren.
3. " " CSR. Prag —
4. " " Deutschland — Pferd, Barren mit Federbrett.
5. " " Schweiz — Pferd, Reck.
6. " " Österreich — Barren.
7. " Frauen: CSR. Prag — Stufenbarren.
8. " " Deutschland — Barren.
9. " " Österreich — Pferd.

## KEIN GELSENSTICH

BEI BENÜTZUNG VON

## CHRONAT-MOSKITO-SEIFE

## CHRONAT-MOSKITO-STIFT

5 BIS 6 STUNDEN WIRKSAM

Erhältlich beim Sporthaus »Sasi« in der Stadionhauptkampfbahn  
Depot: Chemosan-Union AG., Wien III, Kölblgasse 10, Tel. U-19-5-20

# Wassersport

(Armbinde grün-grau)

**Gesamtleitung und Schiedsgericht:** Internationaler Fachausschuß für Wassersport.  
**Vorsitz:** Anton Schneider (Österreich), Hermann Biegel (Deutschland), H. Nieminen (Finnland).  
**Technische Leitung:** Anton Schneider (Österreich).

## Schwimmen

(Schwimmstadion)

**Hauptstarter:** Karl Schlesinger (Ö).  
**Hilfsstarter (Startordner):** Anne Wolter (D), Franz Hartig (Ö).  
**Kontrollzeitnehmer:** Fred Wolf, Emil Sauer, Fritz Kronasz, Wilhelm Johann, Robert Rirsch, Edmund Röhner, Rudolf Reisenberger, Robert Hellmer, Anton Kianek, Karl Vorlaufer (Ö).  
**Bahnrichter:** Gennari Diffendi (Schw), Heinz Reichinger (Ö), Heinrich Kotz (Ö), Grete Spachmann (Ö).  
**Zielrichter:** Ladislaus Szinnai (U), Kotz Heinz (Ö), Franz Mitzanek (Ö), Tibor Szolnay (Ö).  
**Wertungsrichter für Springen:** K. Werner (D), Artur Schierrmacher (D), Josef Güttel (Ö), Hugo Hirsch (Ö), Willi Dutzi (Ö), Jaroslav Tryzna (DTJ), Hans Schmitt (D).  
**Schiedsrichter für Wasserball:** Artur Schierrmacher (D), Karl Werner (D), Johann Schneider (Ö), Franz Korinek (Ö), Franz Wottawa (Ö), Ladislaus Szinnai (U), Bela Szilagyi (U).  
**Berechnungsausschuß:** Franz Konrad (Ö), Lilli Horlacher (Ö), Otto Rheinstädler (D).  
**Berichterstatter:** Heribert Forster (Ö).  
**Geräteverwalter:** Josef Osep (Ö).  
**Ordnungsausschuß:** Max Vozinoy (Ö), Franz Feßler (Ö).  
**Zeitnehmung:** elektrische Uhrenanlage, Patent Ing. Kubai (Ö).

## Schwimmen „Quer durch Wien“

**Technische Leitung:** Anton Schneider, Siegmund Schreiber.  
**Administrative Leitung:** Wilhelm Strahringer.  
**Hauptstarter (Nußdorf):** Karl Schlesinger.  
**Hilfsstarter (Nußdorf):** Johann Schneider.  
„ (Augartenbrücke): Franz Korinek (Leitung), Hugo Hirsch, Franz Hartig.  
**Zeitnehmer:** Paul Schlesinger.  
**Zielrichter:** Franz Mitzanek, Franz Eicher.  
**Bahnrichter:** Heinz Kotz, Johann Schlegl.

**Berechnungsausschuß:** Franz Konrad, Lilli Horlacher, Max Vozinoy, Hans Capek.  
**Berichterstatter:** Heribert Forster, Eugen Tatar.  
**Gerätewart:** Josef Osep.  
**Ordnungsausschuß:** Franz Feßler, Robert Adam, Sandor, Adolf Budil, Franz Wottawa, Willi Dutzi, Robert Rirsch, Tibor Szolnay, Ferdinand Tatar.  
**Sanitätsdienst:** Arbeitersamariterbund und Wasserrettungsdienst des ASV. Wien.

## Teilnehmende Länder im Schwimmen

Belgien (B), Deutschland (D), England (E), Finnland (Fi), Frankreich (Fra), Lettland (L), Norwegen (No), Österreich (Ö), Tschechoslowakei Prag (DTJ), Tschechoslowakei Aussig (ATUS), Schweiz (Schw), Ungarn (U).

## Paddeln

**Schiedsgericht:** Hermann Zajicek, Franz Belik, Willi Tausendfreund (D).  
**Technische Leitung:** Hermann Zajicek.  
**Hauptstarter:** Dorfstätter.  
**Hilfsstarter:** Hülsing (Ö).  
**Zielrichter:** Michel Recknagel, Prinz (Ö).  
**Bahnrichter:** Vogelsang (Ö), Krug (D), Köck, Reich (Ö).  
**Zeitnehmer:** Gschiel, Dangi, Übelacker, Huz, Rosenberg, Weinmayer, Grossinger (Ö).  
**Berechnungsausschuß:** Franz Weinmayer, Marie Weinmayer, Endstorfer, Rothbauer.  
**Berichterstatter:** Zajicek.  
**Geräteausschuß:** Karl Svejda.

## Bestimmungen für Schwimmen

1. Der Ausschuß für Wassersport befindet sich im Schwimmstadion.
2. Für rechtzeitiges Antreten ist jeder Wettkämpfer selbst verantwortlich. Jeder Wettkämpfer hat sich zwei Nummern vor seinem Antreten beim Hilfsstarter zu melden und erhält seine Startkappe, die er nach dem Wettkampf sofort dem Hilfsstarter abzuliefern hat. Zu spät Antretende verlieren das Startrecht. Bei Stafetten übernimmt der Stafettenführer die Anmeldung.
3. Die Startplätze wurden bei Nennungseröffnung ausgelost. Für die Endkämpfe erfolgt die Auslosung in der Kampfrichtersitzung.
4. Jeder Wettkampfteilnehmer hat sich in dem für Wettkämpfer bezeichneten Raum oder Platz aufzuhalten. Ein Verweilen in Sportkleidung... (Schwimmkleidung) unter den Zuschauern ist unstatthaft! Nach Beendigung seines Kampfes hat sich der Startende wieder in den Startraum zu begeben respektive sich anzukleiden.
5. Die Ausgabe der Startkappen für das Schwimmen „Quer durch Wien“ erfolgt für ausländische Teilnehmer am Mittwoch, den 22. Juli, von 16 bis 20 Uhr und am Donnerstag, den 23. Juli, von 16 bis 20 Uhr im Schwimmstadion.
6. Für die Austragung der Wettkämpfe sind die internationalen Bestimmungen für Wassersport und die verlaublichen Bestimmungen der Ausschreibung der Olympia-Wassersportwettkämpfe maßgebend. Die allgemeinen Bestimmungen für Wettkämpfe (Seite 1 und 2) finden sinngemäß Anwendung.

## Sitzungen der Kampfrichter

**Schwimmen (alle Sitzungen im Schwimmstadion):**  
Donnerstag, 23. Juli, 7.30 und 14 Uhr.  
Freitag, 24. Juli, 12 Uhr.  
Samstag, 25. Juli, 8 und 14 Uhr.  
Sonntag, 26. Juli (Schlußsitzung).

## Paddler:

Freitag, 24. Juli, 7.30 Uhr im Regattaheim, alte Donau.  
Samstag, 25. Juli, 13.30 Uhr im Regattaheim, alte Donau.

## Wasserballspiele

### Mannschaftsaustellungen:

**Belgien:** V. Laethem, Ph. De Bruyne De Meester, D. Hoillen, Van Wouwe, E. De Bruyne, De Cocker (Reserve: Schneider.)

**Deutschland:** Poerschke, F. und O. Jakob, Pirwitz, E. und F. Grünh, Kutschkau und Gerngroß.

**England:** W. E. Sandom, K. D. Dibsall, W. Williams, C. Smith, W. J. Smale, N. F. Oakley, F. Phillips.

**Frankreich:** A. Rabillier, Marcel Delignon, René Lespiaux, Jean Laurent, Bernard, Rovallon, Andrejean, Lefermal.

**Österreich:** Sedlmayer, Beran, Hawlik, Rosenberger, Capek, Hummel, Dornstauder. (Reserven: Hermann Lampe, Anton Bayer.)

**Tschechoslowakei Aussig (ATUS):** Wächter, Franz Schusser, Emil Goldbach, Walter Steinke, Wilhelm Goll, Franz Pehel, Emil Pehel.

**Tschechoslowakei Prag (DTJ):** Jaroslav Kabatnik, Jiri Kabatnik, František Suchan, Richard Strauß, Leopold Kluch, Vit Krombholz, Jaroslav Tryzna.

**Ungarn:** Tibor Király, Schnitzler, Voitek, Wisinger, Pek, Pahok, Knausz.

Die Wasserballspiele werden in zwei Gruppen ausgetragen. Die Wertung wird wie folgt vorgenommen:

Sieg = 2 Punkte, Unentschieden = 1 Punkt, Niederlage = 0 Punkte.

Die beiden Gruppensieger spielen um die Olympiameisterschaft. Die Zweitplacierten in jeder Gruppe spielen um den 3. respektive 4. Platz der Gesamtkonkurrenz.

Gruppe 1: England, Belgien, Österreich, Tschechoslowakei (ATUS).

Gruppe 2: Deutschland, Frankreich, Tschechoslowakei (DTJ), Ungarn.

## Reihenfolge der Wettkämpfe und Teilnehmerverzeichnis

### Donnerstag, 23. Juli, Schwimmstadion

9 Uhr:

#### Männerbrustschwimmen 100 Meter

##### 1. Vorlauf:

1. Baumgarten Z. (U)
2. De Bruyne (B)
3. Kattenbusch R. (D)
4. K. D. Dibsall (E)
5. Haslinger (Ö)
6. Müller F. (Ö)
7. Künzli Fritz (Schw)
8. Mattern E. (D)
9. Kneisl O. (Ö)

##### 2. Vorlauf:

1. Frisch Ladislaus (U)
2. Tiedke O. (D)
3. W. E. Sandom (E)
4. Paananen A. (Fi)
5. Bayer Anton (Ö)
6. Hölzl F. (Ö)
7. Kromholz Vit (DTJ)
8. Schneider F. (D)
9. Kiraly Tibor (U)

##### 3. Vorlauf:

1. Penzinger Josef (U)
2. Österreich (D)
3. Schneider (B)
4. Wodarek E. (Ö)
5. Rab K. (Ö)
6. Van Laethem (B)
7. Laurent Jean (Fra)
8. Bernasek Milos (DTJ)
9. Odd Pettersen (No)

9.12 Uhr:

#### Frauenrückenschwimmen 100 Meter

##### 1. Vorlauf:

1. Frohn Lotte (D)
2. Klein Maria (U)
3. Kolar Frieda (Ö)
4. Schweiger E. (Ö)
5. Irtzl Anne (U)
6. Hammerl M. (Ö)
7. Pedersen Hulda (No)

1. Hammerl M. (Ö)
2. Pedersen Hulda (No)

##### 2. Vorlauf:

1. Olsen Solveig (No)
2. Müller E. (D)
3. Müller E. (D)
4. Eßmann Poldi (Ö)
5. Bachmann Minka (Ö)
6. Umlauf Paula (Ö)

7. Aschmann A. (Schw)
8. Ragna Kobbel (No)
- 9.

9.20 Uhr:

#### Männerrückenschwimmen 200 Meter, Entscheidung

1. Larsen (No)
2. Lefermal (F)
3. C. Smith (E)
4. Remmler (D)
5. De Bruyne Ph. (B)
6. Scheerbarth M. (D)

7. Phillips F. (E)
8. Kaivola A. (Fi)
9. Kulla H. (Ö)

1.

2.

3.

9.30 Uhr:

#### Männerfreistilschwimmen 100 Meter

##### 1. Vorlauf:

1. Hoillen D. (B)
2. Rauttu O. (Fi)
3. Zrzawecy L. (Ö)
4. Schiemer K. (Ö)
5. Wächter R. (ATUS)
6. Pahok Karl (U)
7. Löffler Karl (Schw)
8. Enzenhofer A. (Ö)
9. Claus P. (D)

##### 2. Vorlauf:

1. Holstein (D)
2. Frohn A. (D)
3. Capek H. (Ö)
4. Eger (D)
5. Phillips (E)
6. Saarinen P. (Fi)
7. Brosz W. (Ö)
8. Strauß Richard (DTJ)
9. Weisz Karl (U)

##### 3. Vorlauf:

1. Vainio S. (Fi)
2. Van Wouwe (B)
3. Werner (D)
4. Laminpää L. (Fi)
5. Hawlik W. (Ö)
6. Leonhart H. (Ö)
7. Smale W. J. (E)
8. Titta L. (Ö)
9. Knausz Michael (U)

##### 4. Vorlauf:

1. Gutbrandsen (No)
2. Zwanziger (D)
3. Zwanziger (D)
4. Mosel F. (Ö)
5. Hacker Erich (Schw)
6. Suchan F. (DTJ)

7. Richter Erwin (D)
- 8.
- 9.

9.45 Uhr:

#### Frauenbrustschwimmen 100 Meter

##### 1. Vorlauf:

1. Hulda Pedersen (No)
2. Stoll G. (D)
3. Pupa Alma (L)
4. Eßmann Poldi (Ö)
5. Schall Anni (Ö)
6. Bachmann Rosl (Ö)
7. Kaldor C. (U)
8. Wagschall E. (D)
- 9.

##### 2. Vorlauf:

1. Ragna Kobbel (No)
2. Neumayer Mitzi (Ö)
3. Schnitzler Sari (U)
4. Volke Hanni (Ö)
5. Baresova Klara (DTJ)
6. Preisz Kato (U)
7. Biegel L. (D)
8. Aschmann A. (Schw)
- 9.

##### 3. Vorlauf:

1. Solveig Olsen (No)
2. Lange T. (D)
3. Braun (D)
4. Schweiger E. (Ö)
5. Hjördis Ojala (Fi)
6. Rosza Magda (U)
7. Obenaus Anni (Ö)
8. Marchhart Poldi (Ö)
- 9.

10 Uhr:

#### Männerbrustschwimmen 200 Meter

##### 1. Vorlauf:

1. De Bruyne Ph. (B)
2. W. E. Sandom (E)
3. W. E. Sandom (E)
4. Wodarek E. (Ö)
5. Strakaty F. (Ö)
6. Schusser F. (ATUS)
7. Kneisl Otto (Ö)
8. Van Laethem (B)
- 9.

##### 2. Vorlauf:

1. Lespiaux René (F)
2. Koptiva Leopold (Ö)
3. Bayer Anton (Ö)
4. Paananen A. (Fi)
5. Mattern E. (D)
6. Hölzl F. (Ö)
7. Bernasek Milos (DTJ)
8. Bernasek Milos (DTJ)
9. Odd Petersen (No)

##### 3. Vorlauf:

1. Phillips F. (E)
2. De Bruyne M. (B)
3. Schneider (B)
4. Rab Karl (Ö)
5. Müller F. (Ö)
6. Künzli Fritz (Schw)
7. Baumgarten Tibor (U)
8. Baumgarten Tibor (U)
- 9.

10.15 Uhr:

**Männerfreistilschwimmen 400 Meter**

- |                        |                      |                      |
|------------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Vorlauf:            |                      |                      |
| 1.                     | 4. Wanderer H. (Ö)   | 7. Kabatnik J. (DTJ) |
| 2. O. Rauttu (Fi)      | 5. S. Vainio (Fi)    | 8.                   |
| 3. Kabatnik Jiri (DTJ) | 6. Phillips F. (E)   | 9.                   |
| 2. Vorlauf:            |                      |                      |
| 1.                     | 4. Weidlich F. (D)   | 7. Wimmer E. (Ö)     |
| 2. Capek Hans (Ö)      | 5. W. J. Smale (E)   | 8. Gutbrandsen (No)  |
| 3. P. Saarinen (Fi)    | 6. L. Lamminpää (Fi) | 9.                   |

10.30 Uhr:

**Frauenfreistilschwimmen 100 Meter**

- |                        |                  |     |                        |
|------------------------|------------------|-----|------------------------|
| 1. Vorlauf:            |                  | 8.  | 4. Irja Henrikson (Fi) |
| 1.                     |                  | 9.  | 5. Mach Poldy (Ö)      |
| 2.                     |                  |     | 6. Schweykovsky E. (Ö) |
| 3. Hanicke K. (D)      |                  |     | 7. Stein H. (D)        |
| 4. Hulda Pedersen (No) | 2. Vorlauf:      |     | 8. Dirmhirn Berta (Ö)  |
| 5. Frohn Lotte (D)     | 1.               |     | 9.                     |
| 6. Ehringhausen (D)    | 2.               | 10. |                        |
| 7. Alma Puppa (L)      | 3. Biegel L. (D) |     |                        |
| 1.                     | 2.               | 3.  |                        |

**Männerkunstspringen (Sprungbecken)**

- |                         |                       |                         |
|-------------------------|-----------------------|-------------------------|
| 9 Uhr:                  | 10 Uhr:               | 11 Uhr:                 |
| 1. Gruppe:              |                       |                         |
| 1. Lehtinen O. (Fi)     | 2. Gruppe:            | 3. Gruppe:              |
| 2. Krnansky Josef (DTJ) | 1. Siller L. (Ö)      | 1. Hacker Erich (Schw)  |
| 3. Billeter Hans (Schw) | 2. Schusser F. (ATUS) | 2. Dworschak L. (Ö)     |
| 4. Klobaß F. (Ö)        | 3. Genger Leo (Ö)     | 3. Koivistoinen M. (Fi) |
| 5. Smale W. J. (E)      | 4. Dirmhirn A. (Ö)    | 4. Ravalon (Fra)        |
| 6. Rosenberger J. (Ö)   | 5. Baage (D)          | 5. Stadelmayer K. (Ö)   |
| 7. Nachtigall (D)       | 6. Pekkanen K. (Fi)   | 6. Greusing (D)         |
|                         | 7. Sandom W. E. (E)   |                         |

11 Uhr:

**Wasserballspiele**

1. Spiel: Belgien—Österreich.
2. „ Deutschland—Frankreich.

Pause bis 14 Uhr.

14.30 Uhr:

**Männerfreistilschwimmen 200 Meter**

- |                        |                        |                     |
|------------------------|------------------------|---------------------|
| 1. Vorlauf:            |                        |                     |
| 1. Heikenwälder W. (Ö) | 4. Schiemmer (Ö)       | 7. Brosz W. (Ö)     |
| 2. Rauttu O. (Fi)      | 5. Hoillen D. (B)      | 8. Vainio S. (Fi)   |
| 3. Mosel (Ö)           | 6. Dibbsdall K. D. (E) | 9. Suchan F. (DTJ)  |
| 2. Vorlauf:            |                        |                     |
| 1. Williams W. (E)     | 4. Grün E. (D)         | 7. Titta L. (Ö)     |
| 2. Capek H. (Ö)        | 5. Saarinen P. (Fi)    | 8. Wimmer E. (Ö)    |
| 3. Lamminpää L. (Fi)   | 6. Hawlik W. (Ö)       | 9. Gutbrandsen (No) |

14.45 Uhr:

**Männerbrustschwimmen 400 Meter**

- |                      |                      |                    |
|----------------------|----------------------|--------------------|
| 1. Vorlauf:          |                      |                    |
| 1. Kahnt H. (D)      | 4. Rab K. (Ö)        | 7. Strakaty F. (Ö) |
| 2. De Bruyne Em. (B) | 5. Würdisch W. (D)   | 8. Kneisl O. (Ö)   |
| 3. Sandom W. E. (E)  | 6. Lespiaux René (F) | 9.                 |

2. Vorlauf:

- |                   |                    |                      |
|-------------------|--------------------|----------------------|
| 1. Müller F. (Ö)  | 4. Hölzl (Ö)       | 7. Koptiva L. (Ö)    |
| 2. Mattern E. (D) | 5. Wodarek E. (Ö)  | 8. Van Laethem (B)   |
| 3. Paananen (Fi)  | 6. Williams W. (E) | 9. Petersen Odd (No) |

15.10 Uhr:

**Frauenbrustschwimmen 200 Meter**

- |                          |                       |                         |
|--------------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1. Vorlauf:              |                       |                         |
| 1. Pedersen Hulda (No)   | 4. Schweiger Emmi (Ö) | 7. Neumayer Mitzi (Ö)   |
| 2. Olsen Solveig (No)    | 5. Hjördis Ojala (Fi) | 8. Obenaus Anny (Ö)     |
| 3. Schnitzler Margit (U) | 6. Stoll G. (D)       | 9.                      |
| 2. Vorlauf:              |                       |                         |
| 1.                       | 4. Schall Anni (Ö)    | 7. Baresova Klara (DTJ) |
| 2. Kobbelt Ragna (No)    | 5. Prager Grete (Ö)   | 8. Mach Poldi (Ö)       |
| 3. Eßmann Poldi (Ö)      | 6. Bachmann Rosl (Ö)  | 9.                      |

15.20 Uhr:

**Männerrückenschwimmen 100 Meter**

- |                      |                       |                       |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Vorlauf:          |                       |                       |
| 1.                   | 4. Kulla H. (Ö)       | 7. De Meester P. (B)  |
| 2. Dunkel (D)        | 5. Kluch L. (DTJ)     | 8. Williams W. (E)    |
| 3. Kaivola A. (Fi)   | 6. Bruyne Ph. (B)     | 9. Larsen (No)        |
| 2. Vorlauf:          |                       |                       |
| 1.                   | 4. Büttgen H. (D)     | 7. Lefermal (F)       |
| 2. Titta Leopold (Ö) | 5. Scheerbarth M. (D) | 8. Goldbach E. (ATUS) |
| 3. W. J. Smale (E)   | 6. Frohn A. (D)       | 9.                    |

15.30 Uhr:

**Frauenfreistilschwimmen 200 Meter, Entscheidung**

- |                        |                         |                       |
|------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 1. Pedersen Hulda (No) | 4.                      | 7. Dirmhirn Berta (Ö) |
| 2.                     | 5. Irja Henriksson (Fi) | 8. Dirmhirn Trude (Ö) |
| 3. Mach Poldi (Ö)      | 6.                      | 9.                    |

15.40 Uhr:

**Männerfreistilschwimmen 1500 Meter**

- |                     |                      |                     |
|---------------------|----------------------|---------------------|
| 1. Vorlauf:         |                      |                     |
| 1.                  | 4. Hahn F. (Ö)       | 7. Rauttu O. (Fi)   |
| 2. Smith C. (E)     | 5. Vainio S. (Fi)    | 8.                  |
| 3. Smale W. J. (E)  | 6. Wanderer H. (Ö)   | 9.                  |
| 2. Vorlauf:         |                      |                     |
| 1.                  | 4. Werner P. (D)     | 7. Gutbrandsen (No) |
| 2. Wimmer E. (Ö)    | 5. Lamminpää L. (Fi) | 8.                  |
| 3. Saarinen P. (Fi) | 6. Weiß F. (Ö)       | 9.                  |

15 Uhr:

**Männerturmspringen (Sprungbecken), Vorkämpfe**

- |                     |                     |                        |
|---------------------|---------------------|------------------------|
| 1. Gruppe:          |                     |                        |
| 1. Dworschak (Ö)    | 3. Sandom W. E. (E) | 6. Hacker Erich (Schw) |
| 2. Lehtinen O. (Fi) | 4. Nachtigall (D)   | 7. Siller L. (Ö)       |
|                     | 5. Reitter L. (Ö)   | 8. Smale W. J. (E)     |

15.40 Uhr:

- |                       |                    |                         |
|-----------------------|--------------------|-------------------------|
| 2. Gruppe:            |                    |                         |
| 1. Klobaß (Ö)         | 3. Dirmhirn A. (Ö) | 6. Pekkanen K. (Fi)     |
| 2. Billeter H. (Schw) | 4. Greusing (D)    | 7. Stadelmayer K. (Ö)   |
|                       | 5. Ravalon (F)     | 8. Koivistoinen M. (Fi) |

16.40 Uhr:

**Wasserballspiele**

- |                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Tschechoslowakei<br>(ATUS)—England | 2. Tschechoslowakei<br>(DTJ)—Ungarn |
|---------------------------------------|-------------------------------------|

**Arbeiterstrandbad**

14 Uhr:

**Freundschaftswasserballspiel** (Arbeiterstrandbad, II, Arbeiterstrandbadstraße, Linien 16, 25)

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1. Wien—Düsseldorf | 2. Wien II—Breslau |
|--------------------|--------------------|

**Freitag, 24. Juli, Schwimmstadion**

9 Uhr:

**Männerbrustschwimmen 100 Meter**

1. Zwischenlauf:

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 4. | 7. |
| 2. | 5. | 8. |
| 3. | 6. | 9. |

2. Zwischenlauf:

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 4. | 7. |
| 2. | 5. | 8. |
| 3. | 6. | 9. |

9.10 Uhr:

**Männerfreistilschwimmen 100 Meter**

1. Zwischenlauf:

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 4. | 7. |
| 2. | 5. | 8. |
| 3. | 6. | 9. |

2. Zwischenlauf:

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 4. | 7. |
| 2. | 5. | 8. |
| 3. | 6. | 9. |

9.20 Uhr:

**Männerkunstspringen, Zwischenkampf**

1. Gruppe:

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 3. | 5. |
| 2. | 4. |    |

9.50 Uhr:

**Wasserballspiele**

Schwimmbahn: Österreich—Tschechoslowakei (ATUS)

Trainingsbecken: Belgien—England

10.30 Uhr:

**Frauenbrustschwimmen 200 Meter, Entscheidung**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 4. | 7. |
| 2. | 5. | 8. |
| 3. | 6. | 9. |

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 2. | 3. |
|----|----|----|

10.40 Uhr:

**Männerkunstspringen, Zwischenkampf**

2. Gruppe:

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 3. | 5. |
| 2. | 4. |    |

11.10 Uhr:

**Männerlagentaafette 3 × 100 Meter, Entscheidung**

- |                |                               |                              |
|----------------|-------------------------------|------------------------------|
| 1.             | 4. Österreich                 | 7. Frankreich                |
| 2. Deutschland | 5. England                    | 8. Finnland                  |
| 3. Belgien     | 6. Tschechoslowakei<br>(ATUS) | 9. Tschechoslowakei<br>(DTJ) |

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 2. | 3. |
|----|----|----|

11.20 Uhr:

**Frauenkunstreigen und Figurenliegen**

Sondervorführung Deutschland (Dresden)

11.30 Uhr:

**Frauenfreistilschwimmen 100 Meter, Entscheidung**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 4. | 7. |
| 2. | 5. | 8. |
| 3. | 6. | 9. |

11.40 Uhr:

**Wasserballspiele**

1. Spiel: Frankreich—Ungarn

2. " Deutschland—Tschechoslowakei (DTJ)

**Samstag, 25. Juli, Schwimmstadion**

9 Uhr:

**Frauenrückenschwimmen 100 Meter, Entscheidung**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 4. | 7. |
| 2. | 5. | 8. |
| 3. | 6. | 9. |

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 2. | 3. |
|----|----|----|

9.10 Uhr:

**Männerbrustschwimmen 100 Meter, Entscheidung**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 4. | 7. |
| 2. | 5. | 8. |
| 3. | 6. | 9. |

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 2. | 3. |
|----|----|----|

9.20 Uhr:

**Männerrückenschwimmen 100 Meter, Entscheidung**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 4. | 7. |
| 2. | 5. | 8. |
| 3. | 6. | 9. |

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 2. | 3. |
|----|----|----|

9.30 Uhr:

Frauenbrustschwimmen 100 Meter, Zwischenkampf. 14 starten

1. Zwischenlauf:

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.

2. Zwischenlauf:

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.

9.40 Uhr:

Frauenkunstspringen, Entscheidung

1. Rosza Magda (U)	3. Limberg O. (D)	5. Hinkelmann (D)
2. Fallmann Olly (Ö)	4. Choc Hella (Ö)	6. Wokun Mitzi (Ö)

1.	2.	3.
----	----	----

10.10 Uhr:

Männerfreistilstafette 4 × 100 Meter, Entscheidung

1.	4. Österreich	7. Frankreich
2. Deutschland	5. England	8. Finnland
3. Belgien	6. Aussig	9.

1.	2.	3.
----	----	----

10.20 Uhr:

Männerbrustschwimmen 400 Meter, Entscheidung

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.

1.	2.	3.
----	----	----

10.30 Uhr:

Männerfreistilschwimmen 400 Meter, Entscheidung

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.

1.	2.	3.
----	----	----

10.40 Uhr:

Frauenturmspringen, Schauspringen

11 Uhr:

Frauenlagenstaffette 3 × 100 Meter, Entscheidung

1.	4. Österreich	7.
2. Deutschland	5.	8. Norwegen
3.	6. Ungarn	9.

1.	2.	3.
----	----	----

11.10 Uhr:

Wasserballspiele

1. Spiel: Belgien—Tschechoslowakei (ATUS).

2. " Frankreich—Tschechoslowakei (DTJ).

14.30 Uhr:

Männerfreistilschwimmen 1500 Meter, Entscheidung

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.

1.	2.	3.
----	----	----

15.10 Uhr:

Frauenbrustschwimmen 100 Meter, Entscheidung

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.

1.	2.	3.
----	----	----

15.20 Uhr:

Männerbruststaffette 4 × 100 Meter, Entscheidung

1.	4. Österreich	7. Frankreich
2. Deutschland	5. England	8.
3. Belgien	6. Ungarn	9.

1.	2.	3.
----	----	----

15.30 Uhr:

Männerkunstspringen, Entscheidung

1.	3.	5.
2.	4.	

1.	2.	3.
----	----	----

16 Uhr:

Frauenbruststaffette 4 × 100 Meter, Entscheidung

1.	4. Österreich	7.
2. Deutschland	5.	8. Norwegen
3.	6. Ungarn	9.

1.	2.	3.
----	----	----

16.10 Uhr:

Männerbrustschwimmen 200 Meter, Zwischenkampf. 14 starten

1. Zwischenlauf:

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.

2. Zwischenlauf:

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.

16.20 Uhr:

**Männerfreistilschwimmen 200 Meter, Entscheidung**

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.
1.	2.	3.

16.30 Uhr:

**Frauenkunstreigen und Figurenliegen**  
Schauvorführung Österreich (Wien)

16.45 Uhr:

**Männerturmspringen, Zwischenkampf**

1.	5.	8.
2.	6.	9.
3.	7.	10.
4.		

17.15 Uhr:

**Frauenfreistilstafette 4 × 100 Meter, Entscheidung**

1.	4. Österreich	7.
2. Deutschland	5.	8.
3.	6. Norwegen	

17.25 Uhr:

**Wasserballspiele**

1. Spiel: Deutschland—Ungarn.
2. " England—Österreich.

**Sonntag, 26. Juli, Schwimmstadion**

16.30 Uhr:

**Männerfreistilschwimmen, 100 Meter, Entscheidung**

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.
1.	2.	3.

16.40 Uhr:

**Männerturmspringen, Entscheidung**

1.	3.	5.
2.	4.	
1.	2.	3.

17.15 Uhr:

**Männerbrustschwimmen, 200 Meter, Entscheidung**

1.	4.	7.
2.	5.	8.
3.	6.	9.
1.	2.	3.

17.20 Uhr:

**Wasserballspiele**

1. Spiel: Zweiter der Gruppe 1 gegen Zweiten der Gruppe 2.
2. " Sieger der Gruppe 1 gegen Sieger der Gruppe 2 (Olympia-Meister).

**Schwimmen „Quer durch Wien“**

**Freitag, 24. Juli, Donaukanal**

- 17 Uhr: Start der Paddler und Ruderer zur Auffahrt.  
18 " Start der Wettschwimmer (gemeinsamer Start).  
18.45 " Start der Werbeschwimmer, Augartenbrücke.

**Ab 17 Uhr bei der Rotundenbrücke (Ziel):**

Lebensrettungsvorführungen. Springen von der Rotundenbrücke.

17.30 Uhr: Eintreffen der Paddler.

18.50 " Eintreffen der Wettschwimmer.

19.30 " Schlußspringen von der Rotundenbrücke.

**Wettschwimmen, 7 1/2 Kilometer**

**A-Klasse (Männer).** Rote Kappen mit weißer Startnummer

**A-Klasse (Frauen).** Schwarze Kappen mit weißer Startnummer

**B-Klasse (Männer).** Rote Kappen mit weißer Startnummer

**B-Klasse (Frauen).** Schwarze Kappen mit weißer Startnummer

**Altersklasse (Männer), 35 bis 45 Jahre.** Rote Kappen mit weißer Startnummer

**Werbegruppe.** (Kappen ohne Nummer.)

Österreich

ASV. Wien

Wiener Arbeiter-Turn- und Sportverein

---

**Besuchet das**  
**Arbeiter-Strandbad**  
**an der alten Donau**

# Regatta

## Freitag, 24. Juli, alte Donau

Start oberhalb des städtischen Strandbades „Gänsehäufel“

Ziel: Regattatribüne

9 Uhr:

**Einerkajak, Kl. I, unbeschränkt (Männer). 1000 Meter**

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Vorlauf:            | 2. Vorlauf:             |
| 1. Weiß (D)            | 6. Heitzinger Ernst (Ö) |
| 2. Halfinger Franz (Ö) | 7. Weresch Leopold (Ö)  |
| 3. Umlauf Erwin (Ö)    | 8. Matyas Leopold (Ö)   |
| 4. Hübsch Fritz (Ö)    | 9. Gruber (D)           |
| 5. Ratheiser Josef (Ö) | 10. Mayer (Ö)           |

9.30 Uhr:

**Zweierkajak, Klasse X, Faltboote (Männer). 1000 Meter**

- |                   |                |                    |
|-------------------|----------------|--------------------|
| 1. Vorlauf:       | 5. Leyer I (Ö) | 9. Hofbauer (Ö)    |
| 1. Schmidchen (D) | Leyer II (Ö)   | Horacek (Ö)        |
| Kossart (D)       | 6. Zeisel (Ö)  | 10. Helbing P. (D) |
| 2. Proell (Ö)     | Beerbaum (Ö)   | Helbing K. (D)     |
| Hinterreiter (Ö)  | 2. Vorlauf:    | 11. Brom (Ö)       |
| 3. Röhrbein (D)   | 7. Kainz (Ö)   | Frey (Ö)           |
| Winter (D)        | Powolny (Ö)    | 12. Suttner (D)    |
| 4. Kapek (Ö)      | 8. Fried (Ö)   | Fehrle (D)         |
| Stuckardt (Ö)     | Schwarz (Ö)    |                    |

10 Uhr:

**Zweierkajak, Klasse II, unbeschränkt (Männer). 1000 Meter**

- |                       |                         |                 |
|-----------------------|-------------------------|-----------------|
| 1. Vorlauf:           | 4. Detroy (D)           | 6. Steiner (Ö)  |
| 1. Schmutzenhofer (Ö) | Boll (D)                | Holecsek (Ö)    |
| Gumpinger (Ö)         | 7. Kropf W. (Ö)         | Schömann R. (Ö) |
| 2. Rammer (Ö)         | 2. Vorlauf:             | 8. Kotek (Ö)    |
| Binder (Ö)            | 5. Kethly Ludwig (U)    | Naubert (Ö)     |
| 3. Benkovits (U)      | Feuerstaller Julius (U) |                 |
| Reich Tibor (U)       |                         |                 |

10.30 Uhr:

**Einerkajak, Klasse IX, Faltboote (Männer). 1000 Meter**

- |                       |                      |                         |
|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| 1. Vorlauf:           | 5. Kitzmüller L. (Ö) | 8. Balley W. (Ö)        |
| 1. Röhrbein (D)       | 6. Selig Anton (Ö)   | 9. Janauschek J. (Ö)    |
| 2. Obermayer Karl (Ö) | 2. Vorlauf:          | 10. Mildner Josef (Ö)   |
| 3. Lettl (D)          | 7. Kückler W. (D)    | 11. Kranzler Julius (Ö) |
| 4. Pois Anton (Ö)     |                      | 12. Kotze (D)           |

11 Uhr:

**Zweierkajak, Klasse X, Faltboote (gemischt, ein Mann und eine Frau). 1000 Meter**

- |                 |                      |                    |
|-----------------|----------------------|--------------------|
| 1. Vorlauf:     | 4. Kötteritz (D)     | 6. Reichel K. (D)  |
| 1. Kämnnitz (D) | Lieshoff (D)         | Reichel A. (D)     |
| Leibnitz (D)    | 7. Rothbauer (D)     | Endsdorfer (Ö)     |
| 2. Lapka H. (Ö) | 2. Vorlauf:          | 8. Heidenreich (D) |
| Lapka F. (Ö)    | 5. Kethly Ludwig (U) | Rolle (D)          |
| 3. Eckhaus (Ö)  | Marko Elisabeth (U)  |                    |
| Keßler (Ö)      |                      |                    |

11.20 Uhr:

**Einerkajak, Klasse IX, Faltboote (Frauen). 600 Meter**

- |                        |                     |                        |
|------------------------|---------------------|------------------------|
| 1. Vorlauf:            | 4. Scholz (D)       | 6. Milway Mitzi (Ö)    |
| 1. Kubicek Fini (Ö)    | 2. Vorlauf:         | 7. Freyberger Hedi (Ö) |
| 2. Keßler Frieda (Ö)   | 5. Hlavacek Mia (Ö) |                        |
| 3. Marschalek Anni (Ö) |                     |                        |

In den Zwischenpausen Sondervorfürungen

## Samstag, 25. Juli

Entscheidungen

15 Uhr:

**Einerkajak, Klasse I, unbeschränkt (Männer). 1000 Meter**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 3. | 5. |
| 2. | 4. | 6. |
| 1. | 2. | 3. |

15.15 Uhr:

**Zweierkajak, Klasse X, Faltboote (Männer). 1000 Meter**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 3. | 5. |
| 2. | 4. | 6. |
| 1. | 2. | 3. |

15.30 Uhr:

**Einerkajak, Klasse I, unbeschränkt (Frauen). 600 Meter**

- |                      |                     |    |
|----------------------|---------------------|----|
| 1. Mrkawek Käthe (Ö) | 3. Binder Grete (Ö) |    |
| 2. Lapka Fini (Ö)    | 4. Loskot Julie (Ö) |    |
| 1.                   | 2.                  | 3. |

15.45 Uhr:

**Zweierkajak, Klasse II, unbeschränkt (Männer). 1000 Meter**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 3. | 5. |
| 2. | 4. | 6. |
| 1. | 2. | 3. |

16 Uhr:

**Einerkajak, Klasse IX, Faltboote (Männer). 1000 Meter**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 3. | 5. |
| 2. | 4. | 6. |
| 1. | 2. | 3. |

16.15 Uhr:

**Zweierkajak, Klasse X, Faltboote (gemischt, ein Mann und eine Frau). 1000 Meter**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 3. | 5. |
| 2. | 4. | 6. |
| 1. | 2. | 3. |

16.30 Uhr:

**Einerkajak, Klasse IX, Faltboote (Frauen). 600 Meter**

- |    |    |    |
|----|----|----|
| 1. | 3. | 5. |
| 2. | 4. | 6. |
| 1. | 2. | 3. |

# Wehrsport

(Armbinde grün-schwarz)

**Gesamtleitung:** Alexander Eifler (Wien)

**Schiedsgericht:** Rudolf Löw (Österreich), Bruno Kalnin (Lettland), Franz Vandermissen (Belgien).

**Kampfrichterausschuß:** Friedrich Swatosch (Österreich).

Leiter für Laufen: Franz Schönbauer und Musil (Wien).

" " Weitspringen: Kralicek (Wien).

" " Keulenweitwerfen: Petzelka (Wien).

" " Schießen: Karl Kral (Wien).

**Berechnungsausschuß:** Josef Wieser und Spielmann (Wien).

**Berichterstatter:** Kurt Rosenstein (Wien).

**Geräteverwalter:** Kußbach (Wien).

## Bestimmungen für Wehrsport

1. Der Ausschuß für Wehrsport befindet sich in den Lokalen der Tribüne III auf den Trabrennplatz.
2. Die Mitglieder des Kampf- und Schiedsgerichtes sowie des Berechnungsausschusses müssen sich eine Stunde, die Wettkampfteilnehmer eine halbe Stunde vor Beginn der Wettkämpfe am Wettkampfsplatz einfinden und haben sich die Führer der Wettkampfgruppen beim Leiter zu melden.
3. Eine Wettkampfgruppe (inklusive Führer) besteht aus 9 Mann. Es dürfen nur komplette Gruppen zu den Wettbewerben antreten.
4. **Adjustierung der Wettkämpfer:** Komplette Uniform (Kappe, Überschwing, Bluse oder Windjacke, lange Hose und Straßenschuhe) Rucksack oder Tornister (Brutto 5 kg Belastung). Vor Beginn der Wettkämpfe wird das Gewicht der Belastung und die Kleidung überprüft.
5. Die Kampfbahn beziehungsweise der Kampfplatz wird von einer Anzahl von Ordnern für die Wettkämpfer freigehalten, welche dafür zu sorgen haben, daß die Kampfbahn tatsächlich nur von den Wettkämpfern beziehungsweise Kampfrichtern betreten wird.
6. Nach Abwicklung des Wettkampfes haben sich die Mannschaften, die ihre Disziplin schon beendet haben, sofort hinter die Reihen der Ordner zurückziehen, um die anderen Wettkämpfer nicht zu behindern. Nach der Beendigung sämtlicher Disziplinen treten alle Mannschaften zur Verkündigung der Resultate an.
7. Außer diesen Bestimmungen finden noch die allgemeinen Bestimmungen für Wettkämpfer (Seite 1 und 2) sinngemäße Anwendung.

## Teilnehmerverzeichnis

1. Wehrtturner CSR. Aussig. Gruppenführer: J. Powinka.
2. Wehrsportler Belgien.
3. Wehrsportler Lettland. Gruppenführer: A. Malke.
- 4.—10. Wehrtturner Österreich, 7 Gruppen.
- 11.—17. Wehrsportler des Republikanischen Schutzbundes Österreichs, 7 Gruppen.

## Zeiteinteilung

**Donnerstag, 23. Juli, Trabrennplatz**

8—12 Uhr Training der Wehrsportler.

18 " Stellung am Hakoah-Platz zum Aufmarsch der Wettkämpfer aller Nationen im Stadion.

**Freitag, 24. Juli, Trabrennplatz**

7.30 Uhr 100-Meter-Hindernislaufen.

8.30 " Weitsprung mit Anlauf.

9 " Sportkeulenweitwerfen (stehend, kniend und liegend).

9.45 " Wehrsportstafette.

14 " Wehrsportschießen auf der Schießstätte in Kagran.

**Samstag, 25. Juli, Trabrennplatz**

8.30 Uhr 100-Meter-Mannschaftslauf.

9.30 " 9×100-Meter-Stafettenlauf.

**Sonntag, 26. Juli, Trabrennplatz**

12.30 Uhr Vergatterung der drei Regimenter in der Nordportalstraße (Rotunde).  
Führung: Friedrich Mayer.

1. Regiment Schutzbund Österreichs (Provinz). Führer H. Linsbauer.

2. " Wehrtturner Österreichs. Führer Fritz Swatosch.

3. " Regiment Schutzbund Österreichs (Wien). Führer Wilhelm Swatosch.

Technische Formationen des Republikanischen Schutzbundes Österreichs (Wien).  
Telegraphenkompanie. Führer Robert Gronemann.

Pionierzug. Führer Rudolf Seipel.

13.15 Uhr Aufmarsch der Formationen.

a) Aufstellung auf dem Trabrennplatz,

b) Meldung,

c) Ansprache (Nationalrat Dr. Julius Deutsch),

d) Abmarsch mit Defilierung.

Nach Abwicklung des Aufmarsches der Wehrsportler werden dieselben in die Umkleieräume geführt, damit sie rechtzeitig zu den Massenübungen gestellt sind.

## Parkplätze

für Räder und Motorräder  
Engerthstraße,  
in unmittelbarer  
Nähe der Radrennbahn

# Sportliches Schießen

**Gesamtleitung:** Hermann Hostowsky.

**Schiedsgericht:** Vorsitz Hermann Hostowsky, Bruno Kalnin (Lettland), Artur Meißgeier (Deutschland), Karl Reichelt (Wien), Bruno Marek (Wien).

**Berichterstatter:** Bruno Marek (Wien), Karl Reichelt (Wien).

**Geräteauschuß:** Adolf Weinhappel.

**Kleinkaliberschießen.** Stand 56 und 58 liegend, 57 und 59 stehend.

**Schießleiter:** Karl Kral (Wien).

**Schiedsrichter und Kontrolle:** Karl Gaal (Wien), August Gunst (Wien), Franz Lechner (Wien).

**Scheibenschießen.** 200 Schritt, stehend. Stand 17, 18, 19 und 20.

**Schießleiter:** Karl Schütz (Wien).

**Schiedsrichter und Kontrolle:** Franz Dechat (Wien), Karl Wischin (Wien), Sepp Altlechner (Brunn am Gebirge).

**Jagdliches Schießen.** Stehbock, 75 Meter. Stand 47, 48 und 49.

**Schießleiter:** Eduard Korbl (Wien).

**Schiedsrichter und Kontrolle:** Wilhelm Köstemann (Wien), Gustav Sigl (Wien), Matthias Neuhold (Brunn am Gebirge).

**Jagdliches Schießen.** Laufender Hirsch, 75 Meter. Stand 53.

**Schießleiter:** Rudolf Dammerer (Wien).

**Schiedsrichter und Kontrolle:** Ludwig Sieß (Wien).

**Pistolenschießen,** 25 Schritt. Pistolenstand 1, 2 und 3 (auf der Militärschießstätte).

**Schießleiter:** Franz Schiffner (Wien).

**Schiedsrichter und Kontrolle:** Alfons Mandl (Wien), Wilhelm Wald sen. (Wien).

**Einteilung der Zieler, Überwachung des Zielerdienstes und Kontrolle der Zieler auf den Zielerständen**

**Leiter:** Bruno Neubauer (Wien).

**Gehilfen:** Wilhelm Wald jun. (Wien), Karl Reisinger (Stammersdorf).

Weiter haben die Schießleiter durch einzelne Schützen, welche auf den ihnen zugewiesenen Ständen eingeteilt sind, die Kontrolle der Zieler bewirken zu lassen.

**Berechnungs- und Wertungsausschuß:** Hermann Hostowsky als Vorsitzender; Bruno Marek, Karl Reichelt, Eduard Korbel, Rudolf Dammerer als Beisitzer.

## Zeit- und Schießstätteinteilung

24. Juli

Reihenfolge der Länder und Verbände

Kleinkaliberschießen 50 m		Scheibenschießen 200 Schritt				Jagdliches Schießen				Pistolenschießen 25 Schritt				
						Rehbock		Hirsch						
						75 m								
auf Stand Nr.														
56	57	58	59	17	18	19	20	47	48	49	53	1	2	3
liegend		stehend												
7.30 Uhr bis 12 Uhr								14 Uhr bis 16 Uhr						
1. Deutschland, 2. Frankreich-Paris, 3. Lettland, 4. Tschechoslowakei, 5. Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs														
1. Belgien, 2. Norwegen, 3. Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs														
1. Deutschland, 2. Frankreich-Paris, 3. Lettland, 4. Tschechoslowakei, 5. Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs														
1. Belgien, 2. Norwegen, 3. Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs														
1. Deutschland, 2. Frankreich, 3. Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs														
1. Belgien, 2. Lettland, 3. Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs														
1. Tschechoslowakei, 2. Norwegen, 3. Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs														
1. Deutschland, 2. Belgien, 3. Lettland, 4. Frankreich, 5. Tschechoslowakei, 6. Norwegen, 7. Arb.-Jäger- u. Schützenbund Öster.														
1. Deutschland, 2. Frankreich, 3. Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs														
1. Belgien, 2. Lettland, 3. Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs														
1. Tschechoslowakei, 2. Norwegen														

## 25. Juli wie am 24. Juli

Fortsetzung der Wettbewerbe vom 24. Juli.

Es schießen jene Verbände und Schützen, welche am 24. Juli nicht geschossen haben, und zwar in derselben Reihenfolge und Einteilung wie am 24. Juli.

Anmerkung: Die Schützen eines jeden Landes beziehungsweise Verbandes müssen alle gleichzeitig auf der Schießstätte eintreffen, weil das Schießen länderbeziehungsweise verbandsweise durchgeführt wird. Die Schießkarten, welche gleichzeitig zur Legitimierung dienen und ohne die kein Schütze zum Schießen antreten kann, sind am 23. Juli durch einen Bevollmächtigten eines jeden Landes beziehungsweise Verbandes von 9 bis 12 Uhr vormittags im Olympiade-Sekretariat, Wien I, Schwarzenbergplatz 18, zu beheben. Die Teilnehmer beziehungsweise Schützen, welche dem Arbeiter-Jäger- und Schützenbund Österreichs angehören, haben am 23. Juli von 16 bis 17 Uhr ihre Schießkarten im Sekretariat beim Bundesschützenmeister, Wien XVIII, Währinger Gürtel 40, zu beheben. Jeder Teilnehmer muß im Besitz eines auf ihn lautenden Festausweises sein.

# Teilnehmerverzeichnis

## Deutschland

1. Klaus Karl
2. Helfrich Ludwig
3. Kolb Karl
4. Krepper Wilhelm
5. Kullmann Richard
6. Leuthald Alfred
7. Merkator Ernst
8. Rost Richard
9. Weick Adolf

## Lettland

10. Beckers Ernests
11. Berzins Alfred
12. Brutans Fricis
13. Grasis Janis
14. Krumins Aleksis
15. Lapins Karlis
16. Martinovs Jekabs
17. Sandrevics Karlis
18. Sulcs Ernests
19. Veremeiciks Stanislavs

## Nachmeldungen

### Belgien

- Verdure A.  
Matton S.  
Vallet A.  
Lepe V.  
Isaac H.  
Beghin F.  
Brunfaut M.

- Liege I  
Liege II  
Liege III  
Gand  
Alost

### CSR. Aussig

68. Thömer Richard

20. Zarins Haralds  
21. Zembergs Janis

## Österreich

22. Altlechner Sepp
23. Amsüß Karl
24. Auer Johann
25. Breiter Ferdinand
26. Bresenhuber Josef
27. Dammerer Rudolf
28. Frank Robert
29. Franz Karl
30. Galler Franz
31. Gerdenitsch Martin
32. Girschele Karl
33. Hagen Dr. Karl
34. Janda Otto
35. Jelinek Karl
36. Korbel Eduard
37. Körbl Johann
38. Kornmüller Oskar
39. Köstemann Wilhelm
40. Krämer Bertram
41. Krejci Franz
42. Lechner Franz

43. Mayer Alfred
44. Mikesch Robert
45. Neuhold Matthias
46. Ohler Josef
47. Pröstl Josef
48. Rehmann Franz
49. Rosina Emil
50. Schiffner Franz
51. Schima Franz
52. Schuh Leopold
53. Starkl Rudolf
54. Steiner Johann
55. Spiegl Gottfried
56. Urschler Anton
57. Volkmann Robert
58. Wald Wilhelm
59. Weinhappl Adolf
60. Welkovits Josef
61. Wenger Emanuel
62. Werner Leopold
63. Wigele Adolf
64. Winopal Franz
65. Wolf August
66. Zak Josef

## Lettland

67. Zviedris Evalds

## Norwegen

- Bunäs Ulrik  
Gulliksrud R.  
Gulbrandsen  
Junge M.

# Schach

## Mittwoch, 22. Juli

15 Uhr Wettkampf der österreichischen Provinz gegen Wien. 20 Uhr Begrüßungsabend beim Wimberger, wo auch alle anderen Veranstaltungen vor sich gehen.

## Donnerstag, 23. Juli

8 bis 12 Uhr erste Runde der Mannschafts-Länder- und Gaukämpfe auf je zehn Brettern; ab 13 Uhr Hängepartien. 17 Uhr internationales Blitzturnier im Cupstil.

## Freitag, 24. Juli

8 bis 12 Uhr zweite Runde der Länder- und Gaukämpfe; ab 13 Uhr Hängepartien. 19 Uhr internationales Problemlösungsturnier nebst Bekanntgabe der Preiszuerkennung im 2. Internationalen Problemturnier, das der Österreichische Arbeiterschachbund anlässlich der Olympiade ausgeschrieben hat.

## Samstag, 25. Juli

8 bis 12 Uhr dritte Runde der Länder- und Gaukämpfe; ab 13 Uhr Hängepartien. 21 Uhr Abschiedsabend.

## Sonntag, 26. Juli

Teilnahme am allgemeinen Festzug in der vom olympischen Komitee festgesetzten Ordnung. Die bezughabenden Verlautbarungen sind aus dem Festführer und den Parteiblättern zu ersehen.

# Kegeln

*Restauration Kolnhofer, II, Kleine Zufahrtsstraße 175*

## Donnerstag, 23. Juli

Deutschland—Österreich, Länderkampf

## Freitag, 24. und Samstag, 25. Juli

Bewerbe deutscher Gaumannschaften

Beginn der Kämpfe um 8 Uhr früh

# ALLE

WETTKÄMPFER  
UND FESTTEILNEHMER  
NEHMEN AM FESTZUG UND  
AN DEN MASSENÜBUNGEN  
AM SONNTAG TEIL

# Programmübersicht

## der Veranstaltungen außerhalb der Internationalen Wettbewerbe

### Samstag, 18. Juli

- 19 Uhr: Versammlung der Vereinsführer und Bezirkskinderturnwarte im Alten Rathaus, Wien I, Wipplingerstraße 35.  
19 " Festspiel im Stadion.

### Sonntag, 19. Juli

- 6 Uhr Radrennen „Rund um Wien“, 140 Kilometer. Start bei Kilometer 6 der Pragerstraße, Wien XXI. Ziel: Schwechat.  
9 " Beginn des Weltkindertages. (Programm siehe Festführer.)  
11.30 " Feierliche Eröffnung der 2. Arbeiter-Olympiade (Apollotheater).  
17.30 " Öffentliche Hauptprobe der österreichischen Sondervorführungen (Stadion).

### Mittwoch, 22. Juli

- 8 —19 Uhr Training der Leichtathleten, Hakoah-Platz. Ankunft der Rad- und Motorradzielfahrer in Wien.

### Donnerstag, 23. Juli

- 9 —12 Uhr Übungsturnen an den Geräten, Rotunde (Westgalerie). Training der Wehrsportler.  
10 —12 " Probe für die Ausländerakademie im Apollotheater.  
19 " Aufmarsch der Wettkämpfer aller Nationen im Stadion.

### Freitag, 24. Juli

- 5 —7 Uhr Training der Motorfahrer auf dem Trabrennplatz.  
17 " Schwimmen „Quer durch Wien“, Donaukanal. Springen von der Rotundenbrücke und Sondervorführungen.  
19 " Naturfreunde-Weihestunde, Nußberg, 19. Bezirk.  
Lampionfahrt der Naturfreundepaddler im Donaustrom.  
19 —23 " Artistenwettbewerb im Varieté Leicht. Prater.  
20 " Körperschulungsabend des WAT, Konzerthaus.  
21.15 " Akademie der ausländischen Gäste.

### Samstag, 25. Juli

- 8 —9 Uhr Probe der Sondervorführungen, CSR. Prag, Trabrennplatz.  
9 " Stellen zur Hauptprobe der Massenübungen.  
10 " Hauptprobe der Frauen.  
10.30 " " Männer.  
11 —11.30 " Probe der Sondervorführungen, Deutschland, Trabrennplatz.  
a) Massentänze, b) Frauengymnastik.  
11 —11.30 " Probe, Fahnschwinger, CSR. Aussig, Stadion.  
11.30—12 " Probe, Belgien, schwedische Gymnastik, Trabrennplatz.  
14.30 " Sondervorführungen von Belgien, schwedische Gymnastik, Männer. Trabrennplatz.  
15 " Sondervorführungen von Deutschland: Gymnastik, 150 Turnerinnen, Berlin, Trabrennplatz.  
15.30 " Sondervorführungen von Ungarn: a) gemischtes Fahnschwinger, b) Parterreakrobatik.  
15.55 " Sondervorführungen von Wien, rhythmische Gymnastik, Stadion.  
19 " Festspiel im Stadion. Fackelzug.  
21 " Rathausbeleuchtung und Lichtfest.

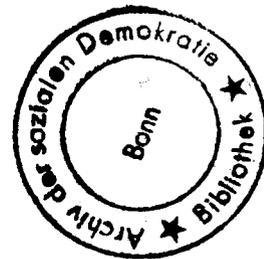
### Sonntag, 26. Juli

- 7 Uhr: Radfahrer- und Motorradfahrerfestzug.  
8 " Hauptfestzug.  
13.30 " Vorführung der Wehrformationen, Trabrennplatz.  
14 " Stellen zu den Massenübungen, Trabrennplatz.  
15 " Massenübungen der Frauen, Trabrennplatz.  
15.30 " " Männer, Trabrennplatz.  
16 " Sondervorführungen CSR. Prag, Trabrennplatz: a) Frauen, b) Männer.  
17 " Sondervorführung, Deutschland, Trabrennplatz: Massentänze, 2000 Teilnehmer.  
17.45 " Kunstturnen der Länderbesten im Stadion: Turner — Reck. Turnerinnen — Barren.  
19.45 " Sondervorführung CSR. Aussig, Fahnschwinger, 400 Turner.  
20 " Abschiedsfeier: Wiener Abend, großer Musikvereinsaal.

Besuchet **nach den Massenübungen** die künstlerischen Veranstaltungen

# Inhalt

	Seite
Allgemeine Bestimmungen . . . . .	1— 2
Fußball . . . . .	3— 5
Handballspiele . . . . .	6—11
Tennis . . . . .	12—16
Leichtathletik . . . . .	17—29
Straßenfahren . . . . .	30—34
Bahnrennen . . . . .	35—37
Kunstradfahren und Radballspiele . .	38—40
Motorfahren . . . . .	41—43
Schwerathletik . . . . .	44—50
Turnen . . . . .	51—55
Wassersport . . . . .	56—67
Regatta . . . . .	68—69
Wehrsport . . . . .	70—71
Sportliches Schießen . . . . .	72—74
Schach und Kegeln . . . . .	75
Programmübersicht . . . . .	76—77
Inhalt . . . . .	78
Notizen . . . . .	79—80

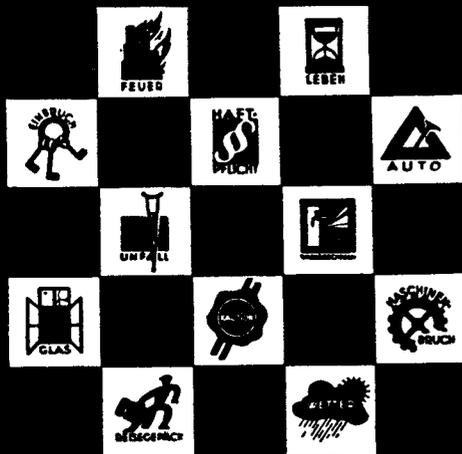


# Die Festausschüsse

Farbe der Armbinde	Name des Ausschusses	Zentral-Obmänner
<b>Lila</b>	Hauptausschuß und Aktionsausschuß	J. Deutsch — Gellert
<b>Grün</b>	Technischer Hauptausschuß	Bühren — Treybal
<b>Blau</b>	Finanzausschuß	Silaba — Zölich
<b>Rot-weiß</b>	Presseausschuß	Löw — Koppisch
<b>Blau-rot</b>	Bauausschuß	Grassinger — Stark
<b>Rot</b>	Festzugs- und Ordnungsausschuß	Heinz — Treybal
<b>Blau-weiß</b>	Festliche Veranstaltungen	Kanitz
<b>Weiß</b>	Wohnungs- und Wirtschaftsausschuß	Reismann — Putzendopler
<b>Schwarz-weiß</b>	Verkehrsausschuß	Novotny — Vogt
<b>Weiß</b> mit weißem Kreuz in rotem Felde	Sanitätsausschuß	Prof. Tandler — Wodak
<b>Blau-weiß-blau</b>	Ausflugsausschuß	Happisch — Lofhagen

Alle Ausschußmitglieder sind im Besitze eines persönlichen Ausweises

**STÄDTISCHE VERSICHERUNG**  
BETRIEBZWEIGE :



**VERSICHERUNGEN JEDER ART**  
GEMEINDE WIEN  
STÄDTISCHE VERSICHERUNGSANSTALT

Die Wiener

# STÄDTISCHE VERSICHERUNGSANSTALT

I, TUCHLAUBEN 8 ♦ TELEPHON U-27-5-40  
ist Vertragsanstalt der Arbeiter-Olympiade.  
Auskünfte in Versicherungsangelegenheiten  
erteilt auch das Olympiadebüro im Hause  
Wien I, Schwarzenbergplatz 18, welches  
Eigentum der Anstalt ist

---